



طبعة القاهرة



صفحة ٢٤

AL HAYAT THURSDAY 23. APRIL, 1998 ISSUE NO 12833

إت الحياة عميدة وجهاد

الخميس ٢٣ نيسان (أبريل) ١٩٩٨ الموافق ٢٦ ذو الحجة ١٤١٨ هـ / العدد ١٢٨٣٣

**سامبراس يزور أغاسي**  
تابع الأميركي بيت سامبراس حملته لاستعادة عرشه الضائع في كرة المضرب فزوز مواطنه أندريه أغاسي.  
ص ٢٣

**وزير المال المغربي يتحدث إلى الحياة**  
قال وزير المال المغربي، فتح الله وعلو، لـ «الحياة» ان وضعية الموازنة هشة وان من أسباب ذلك وجود مديونية خارجية.  
ص ٩

**اشتباكات مع الطلاب في اندونيسيا**  
تحولت التظاهرات الطلابية المناهضة للرئيس الاندونيسي سوهارتو إلى اشتباكات مع الشرطة سقط فيها عشرات الجرحى.  
ص ٨

**اسكو تلتذا مكبا نوويا**  
اثار اتفاق لندن وواشنطن على نقل مواء نووية سراً إلى اسكو تلتذا موجة استياء في بريطانيا.  
ص ٨

البرلمان التركي يقرر التحقيق في الثروة الشخصية ليلماز

## آلاف الاسلاميين يدعمون رئيس بلدية اسطنبول

نقرة - رشيد غيوريليك

نظم الاسلاميون الاتراك امس عرضاً للقوة بدأ على قرار محكمة بسجن رئيس بلدية اسطنبول رجب طيب اردوغان. ويقترب اردوغان ابرز المرشحين لخلافة زعيم حزب «الرفاه» الاسلامي المظفر رئيس الوزراء السابق نجم الدين اربكان على رأس الحزب الجديد «الفضيلة».

وفيما تظاهر آلاف الاسلاميين امام مقر البلدية دعماً لرئيسها، عقد الأخير مؤتمراً صحافياً، وجلس حوله سياسيون ورؤساء

التتمة في الصفحة (١)



رئيس بلدية اسطنبول رجب طيب اردوغان يخطب في مؤتمره (رويترز)

الاجتماع الأول من نوعه منذ الغزو العراقي

## الصحاف في حضور مندوب الكويت يؤكد للسفراء العرب التزام التفتيش

نيويورك - راغدة درغام

للمرة الأولى منذ غزو العراق للكويت، اجتمع مندوب الكويت، السفير محمد ابو الحسن، اجتماعاً للمجموعة العربية، طلب العراق عقده، للاستماع إلى وزير الخارجية السيد محمد سعيد الصحافي ووزير النفط الفريق عامر رشيد يعرضان مواقف بلدهما.

وخلص الاجتماع في مقر الجامعة العربية

مطلون عن كل الدول الخليجية اما على مستوى السفراء او على مستوى مندوبين عنهم. وقالت مصادر خليجية ان الاجتماع كان خالياً تماماً من أي «تشنج».

واكد وزير الخارجية العراقي للسفراء العرب في الأمم المتحدة ان العراق ملتزم منكرة التفاهم التي

التتمة في الصفحة (١)

## خاتمي يصف اقتصاد بلاده بأنه 'معتل' ايران تخفض الى ١٢ دولاراً سعر النفط في موازنتها

طهران - غسان بن جبو

النفط في السوق العالمية، بما سيؤدي إلى انخفاض في الدخل العام. ولم يجد حرجاً في وصف اقتصاد بلاده بأنه «معتل»، وشدد على ضرورة اجراء «اصلاحات هيكلية».

الى ذلك، اعلن في طهران عن اكتشاف حقل جديد للغاز

التتمة في الصفحة (١)

## مبعوث لعللي صالح التقى الامير سلطان مع تقدم في مفاوضات الحدود

الرياض - تركي النخيل

صنعاء - فيصل مكرم

استقبل النائب الثاني لرئيس مجلس الوزراء السعودي وزير الدفاع والطيران الامير سلطان بن عبدالعزيز ظهر امس في الرياض وفداً يمثلياً انتهى مساء زيارة قصيرة للمملكة العربية السعودية لمباحثة المحادثات الحدودية بين البلدين. وراس الوفد اللواء عبدالله حسين البشيرى الامين العام للرئاسة اليمنية، وضم السفير علي حزام رئيس دائرة الحدود في وزارة الخارجية اليمنية، والكتور

التتمة في الصفحة (١)

## خدام: القرار يعالج الانسحاب من لبنان وليس السلام موسى بعد لقاء الحريري: تعديل الـ ٤٢٥ اشاعات

بيروت، القاهرة، دمشق - «الحياة»

وصف وزير الخارجية المصري السيد عمرو موسى الكلام على تعديل قرار مجلس الأمن الرقم ٤٢٥ بأنه «اشاعات وتحليلات وتعميمات» مستبعداً ان يضع مجلس الأمن شروطاً لتفكيكه ومؤكداً ان الانسحاب الاسرائيلي من جنوب لبنان من دون شروط لا يعني عدم الانسحاب من سورية او من فلسطين، وان التحرك على مسار لا يعني ابداً عدم التحرك على مسار آخر.

التتمة في الصفحة (١)



كونكوردد

الدقة  
في أصيل يتجدد عبر الزمن... تتناسب تام بين لحظة الانطلاق وحركة الآداء... ساعة كونكوردد السويسرية... الدقة في الآداء.

ساعة الرجال كونكوردد سوارتوجا... جسم الساعة والسوار من الصلب العالي... متوفرة كذلك للسيدات.

**CONCORD**  
كونكوردد  
صانوسات النفاة منذ ١٨٨  
سويسرا

الكوهجي

## وزراء الداخلية والعدل العرب وقعوا اتفاق مكافحة الارهاب

القاهرة - حسان كمال

للاجماع الذي أكد ان الاتفاق جاء في وقت نحن بامس الحاجة فيه إلى تدعيم التعاون وتوطيره بين دولنا العربية من أجل مواجهة الجماعات الارهابية وخطورها، مشيراً إلى ان الاتفاق يتضمن ٤٢ مادة تهدف إلى تعزيز التعاون بين الدول العربية لمكافحة الجرائم الارهابية التي تهدد أمن الدول العربية واستقرارها وتشكل خطراً على مصالحها الحيوية. ولت إلى التزام الاتفاق بالمبادئ الأخلاقية والبنية السامية خصوصاً أحكام الشريعة الإسلامية والوثائق الإنسانية لسلامة العربية التي تتبذد كل أشكال العنف والارهاب وتدعو إلى حماية حقوق الانسان.

واوضح البيان ان الاتفاق حدد تعريفاً عربياً موحداً للارهاب ينص على انه كل فعل من افعال العنف أو التهديد به أيا كانت بواعه أو اغراضه يقع تنفيذاً لشرع

توجه قادة الحزب الشيوعي وفي مقدمهم رئيسه غينادي زوغانوف إلى صرح لينين إحياء ذكره واستشارته، كما يقول اتباع الزعيم الراحل، حينما يواجهون اشكالية صعبة ويؤثرون معالجتها استناداً إلى مؤلفات لينين التي نشرت في ٥٥ مجلداً وكانت مذكورة الزاماً في مكاتب المسؤولين في الدولة إبان العهد الشيوعي.

## الشيوعيون يستشيرون لينين في الأزمة الوزارية وخصومهم يطالبون بنقل ضريحه

وفي يوم ميلاده الـ ١٢٨ أمس الأربعاء توجه قادة الحزب الشيوعي وفي مقدمهم رئيسه غينادي زوغانوف إلى صرح لينين إحياء ذكره واستشارته، كما يقول اتباع الزعيم الراحل، حينما يواجهون اشكالية صعبة ويؤثرون معالجتها استناداً إلى مؤلفات لينين التي نشرت في ٥٥ مجلداً وكانت مذكورة الزاماً في مكاتب المسؤولين في الدولة إبان العهد الشيوعي.

ومن بطون هذه الكتب استخرج انصار لينين مقولات كان دونها سنة ١٩٠٦ بعدما قرر القيصر نيكولاي الثاني حل مجلس الدوما (البرلمان). وثمة في تلك المقولات ما يشابه الوضع الذي يواجهه مجلس الدوما الحالي في روسيا الذي سيصدق غداً للجمعة جلسة حاسمة، فيما ان يصادق على تعيين سيرغي كيرينسكي رئيساً للوزراء أو يحل بقرار من رئيس الدولة بوريس ياتسن بموجب

تقريباً مليون سيمولا، بفلانيمير اوليانوف إلا ان اسمه الحركي «لينين» عدا رمزاً للشورة البلشفية، واختلف الروس في شأنه، فبينهم من يريد نقل ضريحه من الساحة الحمراء باعتباره تجسداً لأمن العصف والذات، وبينهم من يعده بابناً للدولة عظمى.

وفي مناسبة ميلاد لينين نظم عدد من خصومه تظاهرة دفنوا خلالها مومياء رمزية في أحد ميادين العاصمة مؤكدين بذلك مطالبتهم برفع جثمان اوليانوف للحط من الساحة الحمراء.

وعشية يوم الميلاد قررت ادارة الارشيف الحكومي رفع حجاب السرية عن وثائق تتعلق بقرارات القيادة السوفييتية في شأن الاحتفال بالذكرى المئوية ليلاد لينين عام

١٩٧٠، وتشير الوثائق إلى ان البنية التي مرتبها الجثمان السجى اتمرت وظهور حاجة إلى استبدالها. ولكن اتضح ان القماش الذي صنعت منه كان اشقره لينين أثناء إقامته مؤقتاً في سويسرا مطلع القرن وليس له مثيل في الاتحاد السوفييتي، وكلف معهد للابحاث

الحق المنصوص عليه في الدستور. وقال لينين قبل أكثر من ٨٠ عاماً «مجلس الدوما جرى حله على أساس دستوري ولم تنتهك القوانين (...) ولكن ما هنا يبدو زيف البرلمانية». وفي موضع آخر يعتبر ان «حل مجلس الدوما تأكيداً قاطع وساطع على ما قاله اولئك الذين حضروا من الانصرار وراء الظاهر الدستورية والانخداع بسطحية السياسة الروسية».

وفي مناسبة ميلاد لينين نظم عدد من خصومه تظاهرة دفنوا خلالها مومياء رمزية في أحد ميادين العاصمة مؤكدين بذلك مطالبتهم برفع جثمان اوليانوف للحط من الساحة الحمراء.

عشية يوم الميلاد قررت ادارة الارشيف الحكومي رفع حجاب السرية عن وثائق تتعلق بقرارات القيادة السوفييتية في شأن الاحتفال بالذكرى المئوية ليلاد لينين عام







شامبو  
نيزوال  
...و القشرة الى زوال  
متوفر فقط في الصيدليات











## الرباط : مئات من حملة الشهادات العليا يطالبون اليوسفي بايجاد وظائف لهم

□ الرباط - الحياة

تظهر مئات من حملة الشهادات العليا امام مقر البرلمان المغربي في الرباط امس، ورددوا شعارات تطالب برئيس الوزراء السيد عبدالرحمن اليوسفي بتلبية مطالباتهم بتأمين وظائف لهم، وقالت مصادر حكومية ان هؤلاء يطالبون ان هذه الوظيفة التي يشاركون فيها بكثارة ومهندسون عاطلون عن العمل ترمي الى تحسين الحكومة بوضع حملة الشهادات الجامعية وحضنها على ايجاد فرص عمل لهم.

وحمل المتظاهرون لافتات تطالب بايجاد عمل لهم، ورددوا شعارات تحض حكومة اليوسفي على عدم تجاهل مطالبهم القانونية، والعمل، وتعتبر هذه الوصفة الاحتجاجية الثانية من نوعها لحملة

الشهادات منذ تسلم حكومة اليوسفي مقاليد السلطة. وجاءت متزامنة مع النقاشات الساخنة بشأن التصريح للباحثين الحكومي. ولم تتخلل مظاهرات خرجي للعاهدة العليا اعمال شعبة، ومرت في اجواء غلب عليها الهدوء والانضباط.

واعتبرت مصادر قريبة من المتظاهرين ان اختيار توقيت مناقشة التصريح الحكومي قبل التصويت عليه محاولة للضغط على الحكومة لتخصيص مناصب شغل لحمل الشهادات للمطالبين ضمن الموازنة التي يعتزم رئيس الوزراء عرضها بعد شهرين.

وكانت الحكومة اعلنت عن نيبتها لتوظيف نحو ١٧٠ من الخريجين العاطلين.

وكانت مواجهات بين الطلاب وقوات الامن في السادس عشر من نيسان (أبريل) الجاري في كلية

### العطاف يرحب بتعهدات المنتدى الأوروبي - المتوسطي لمكافحة الارهاب

## الجزائر : مقتل ٥ وجرح ٤٠ شخصاً في هجوم بقذيفتي هاون على البلدية

واضاف ان أوروبا ما زال امامها طريق طويل ليمكثها مساعدة الجزائر في التخلص من العنف خصوصاً ان بعض اعضاء الاتحاد الأوروبي المؤلف من ١٥ دولة لا يرونه موضوعاً خطيراً.

وانتقد عطاف ايضاً اعضاء في الاتحاد الأوروبي «بإلغائهم في شأن حق اللجوء السياسي، واعتقادهم بان اتفاقات مكافحة الارهاب يجب توقيعها مع كل دولة على حدة وليس مع الاتحاد الأوروبي ككل.

واضاف ان «هذا البيان يمننا بالأساس لبناء عليه. يمكننا الآن ابلاغ الأوروبيين ان هذا ما وافقتم عليه (...) استوكهولم (...) هل هذا لجوء سياسي؟ لا نعتقد ذلك.

الآن مقترحات فعليه. الخطوة التالية هي التفتيد.

والتنسيق بين الحكومات الأوروبية بالتفاوض عن أنشطة ينظمها المتشددون الجزائريون على اراضيها في مجال مشغريات السلاح والدعاية وجمع الاموال.

وعبر البيان الختامي للمؤتمر الذي اصدره وزراء الخارجية بعد يومين من المناقشات عن «ادانتهم لكل اشكال الارهاب، ورغبتهم في التعاون للوقوف في وجه كل ما يمثل تهديدا.

وقال عطاف ان «هذا البيان يمننا بالأساس لبناء عليه. يمكننا الآن ابلاغ الأوروبيين ان هذا ما وافقتم عليه (...) استوكهولم (...) هل هذا لجوء سياسي؟ لا نعتقد ذلك.

الشرعية، وهي منطقة ينتشر فيها عناصر «الجماعة الإسلامية المسلحة».

من جهة أخرى، قال وزير خارجية الجزائر أحمد عطاف ان تعهد المنتدى الأوروبي المتوسطي بمكافحة الارهاب يهدف الطريق لخلق نقاء بين الاسلاميين المتشددين الذي يصفه ببلاد.

واضاف في حديث الى وكالة «رويتزر» عقب اللقاء الذي شارك فيه ١١ دولة اول من امس في منسجع مايوركا الاسباني، ان الدول الأوروبية أصبحت قارعا للارهاب، وان هناك حاجة للتعاون بين الجزائر والاتحاد الأوروبي لانها العنف.

واعبر ان الاسرائيليين غير المحقول ان تحدث عن الاستقرار الاقليمي من دون تناول الارهاب.

وقال: «نحن نطالب على مدى سنين بالتعامل مع الموضوع وهذا اللقاء في مايوركا اعطانا بعض الراحة لان لدينا

■ البلدية (الجزائر)، بالما دي مايوركا (اسبانيا) - أ ف ب، رويترز - أكد أطباء تم الاتصال بهم في مدينة البلدية (٥٠ كيلومترا جنوب الجزائر) من الهجوم بمدفع الهاون السوري الصنع مساء اول من امس على المدينة، اوقع خمسة قتلى ونحو ٤٠ جرحا.

وكانت الصحف الجزائرية اشارت في حصيلته اولى الى مقتل شخص واصابة خمسة آخرين بجروح.

واكد شهود ان شخصين من صنع بموي تم اطلاقهما من الجبل الذي يطل على المدينة، المدينة الحاصية، سقطتا قرب مسجد المدينة بعد الظهر وانما ان مقتل عدد من المدنيين النمر بينهم.

وقتل مواطنان فوراً، واكد الاطباء ان ثلاثة آخرين توفوا في ما بعد متأثرين بجروحهم. كما الجرحى فقد اصيب معظمهم بشظايا في ساقائهم او في صدورهم.

ورد الجيش بقصف مدفعي لجبال

## نص على محاكمة الليبيين المشتبه بتورطهما في حادث لوكربي في هولندا واشنتن ترفض اتفاقاً لليبياً مع محامي أسرار الضحايا البريطانيين

لجنة دولية من القضاة. وقال بيان ارسل الى «رويترز» - «قصر مقلو الحكومة الليبية (...) انهم يرجعون باقامة هذه المحكمة وانها اذا شككت فيسفسمحون لمواطنيهما بالمثل امامها، وانهم يلا وسواي زيارتهما لليبيا الاثنى بعد محادثات مع محامي المشتبه بهما ابراهيم الغويل.

وقال الغويل انه اخبر بلاد وسواي ان موكله على استعداد للمثول امام محكمة في بلاد محايه وطبقا لقانون استكتندا. واذاف: «قمنا بعمل جيد للغاية سيديني بعد معاناة اسر الضحايا ومعالجة المشتبه بهما وليبيا.

وقرر مجلس الامن عقوبات على ليبيا منذ عام ١٩٩٢ لغسلها في تسليم المشتبه بهما عبدالباسط علي محمد القراني والامين خليفة فهميه وزعم انهما ضابطا استخبارات.

وقال لي كريستال المحامي من نيويورك الذي قال انه يمثل ٢٠ و أكثر من اسر الضحايا البريطانيين اضافة الى الضحايا الاميركيين، اول من امس هذا ليس اتفاقاً صالحاً.

سواي لا يمثل الا نفسه فقط.

اسر ضحايا الانفجار لا تشاركه اياد. واذاف ان هذه المآلات ترغب في ان يمثل الليبيين امام القضاء الاميريكي او البريطاني. وكانت طرابلس التي تطالب برفع العقوبات حشقت نصراً ديبلوماسياً في شيباط (فبراير) الماضي بعدما ايدت محكمة العدل الدولية في والولايات المتحدة باعلان اختصاصها بالنظر في ملف انفجار الطائرة التابعة لشركة بيان ام، الاميركية فوق لوكربي الذي ادّى الى مقتل ٢٧٠ شخصا.

وكان سواي يشير الى موافقة ليبيا في ١٩٩٤ على السماح بمحاكمة الليبيين المشتبه بهما على ارض محايدة. واقتصر سواي وبلاد ان تتم المحاكمة في هولندا او اي دولة أخرى محايدة بموجب القانون الاسكتلندي

■ القاهرة، واشنطن - رويترز، أ ف ب - جندت ليبيا موافقتها على محاكمة المواطنين الليبيين المشتبه في تورطهما في تفجير طائرة اميركية فوق بلدة لوكربي الاسكتلندية عام ١٩٨٨ في هولندا طبقاً للقانون الاسكتلندي. لكن البيت الابيض أكد مجدداً ضرورة محاكمتهم في الولايات المتحدة او بريطانيا. جاء ذلك غداة الزيارة التي قام بها لطرابلس ممثلان لاسر البريطانيين الذين قتلوا في حادث لوكربي بهدف تقديم اقتراح بإجراء محاكمة الليبيين الاثنى في بلد محايد. وذكر الناطق باسم البيت الابيض مايكل سكوري بان وليبيا ملتزمة بقرارات مجلس الامن بتسليم القضاء في الولايات المتحدة او بريطانيا الشخصين المشتبه بضوئهما في انفجار لوكربي.

وكان الزعيم الليبي العقيد معمر القذافي استقبل الاثنى الماضي ممثلي اسر الضحايا البريطانيين جيم سواي وروبرت بلاد. وقال سكوري ان لسواي الحق طبعاً في ان تكون له اراؤه، لكنه شدد على ان الاكثريه الساحقة من

## اللجنة الدولية لحقوق الانسان لم تتخذ قرارا في شأن الجزائر

غولفسر باسم الاقتصاد الأوروبي، والسفيرة الاميركية ثامسي روين، ان على الجزائر اظهار مزيد من التعاون، من اجل التحقق من الاعاءات بحوث اعدادات اعتباطية وحالات تعذيب.

وذكرت غولفسر انها بقيت طيلة الاسابيع الستة التي استغرقتها اجتماعات المفوضية على اتصال بالوفد الجزائري لتشجيعه على الموافقة على زيارة الثن من المقررين الدوليين

انتهت لجنة حقوق الانسان التابعة للأمم المتحدة اجتماعاتها في جنيف امس من بون اتخاذ اي قرار في شأن ارسال بعثة الى الجزائر للتحقيق في اوضاع حقوق الانسان فيها.

لكن العديد من ممثلي الدول تطرقوا الى الوضع في الجزائر طالبين من السلطات هناك والتعاون، في هذا المجال. وقالت سفيرة بريطانية اوري

■ جنيف (الامم المتحدة) - أ ف ب - انتهت لجنة حقوق الانسان التابعة للأمم المتحدة اجتماعاتها في جنيف امس من بون اتخاذ اي قرار في شأن ارسال بعثة الى الجزائر للتحقيق في اوضاع حقوق الانسان فيها.

لكن العديد من ممثلي الدول تطرقوا الى الوضع في الجزائر طالبين من السلطات هناك والتعاون، في هذا المجال. وقالت سفيرة بريطانية اوري

### مبعوث لعل صالح

تمة الصفحة الأولى

من الرئيس علي عبدالله صالح ذكر انذاك انها قاتي في إطار الاتصالات المستمرة بين البلدين الشقيقين لإنهاء ترسيم ما تبقى من خط الحدود، كما دعا الوفد الليبي إلى المحادثات مع وفد سعودي لإعادة إطلاق المفاوضات.

واكدت مصادر مطلعة ن «الحياة» ان المفاوضات الحدودية بين الرياض صنعاء، بدأت تأخذ مسارا جديداً، واكدت ان العلاقات الممتدة تسهل أمور المفاوضات الذي يسير بشكل إيجابي للطرفين.

إلى ذلك، اكدت مصادر أخرى ن «الحياة» ان الرئيس اليمني علي عبدالله صالح سيزور السعودية خلال الأسبوعين المقبلين.

وتوقعت هذه المصادر ان تساهم الزيارة التي ينتظر ان يقابل الرئيس اليمني خلالها خادم الحرمين الشريفين الملك فهد بن عبدالعزيز وولي العهد السعودي نائب رئيس مجلس الوزراء رئيس الحرس الوطني الأمير عبدالله بن عبدالعزيز، والأمير سلطان، في وضع النقاط على الحروف، وترتيب الملفات النهائية للمفاوضات الحدودية.

وكان اللواء اليمني بدرية الامين العام لرئاسة الجمهورية اليمنية غامر صنعاء امس الى الرياض حاملا رسالة من الرئيس علي عبدالله صالح الى القيادة السعودية تتعلق بسير المفاوضات في شأن ترسيم الحدود بين البلدين، واتاتي الزيارة في اطار المشاورات الجارية بينهما بهدف التوصل الى حل نهائي للمسألة عبر المفاوضات بين قيادتي البلدين.

وهذه هي الزيارة الثالثة لليمني بصفته «مبعوثاً للرئيس علي صالح، خلال أقل من شهرين، وكانت صنعاء استقبلت أخيراً مبعوثاً للقادة السعوديين.

وفي هذا السياق علمت «الحياة» من مصادر مطلعة في صنعاء ان المفاوضات اليمنية - السعودية في شأن ترسيم الحدود حققت تقدماً ملموساً حتى الآن وان تقارير وجهات النظر بين قيادتي البلدين عبر الزيارات المتبادلة للمبعوثين تشير الى احتمال تحقيق نتائج على هذا الصعيح قريباً.

واشارت المصادر نفسها الى ان المبعوث الخاص للرئيس اليمني سيقدر ان القيادة اليمنية على وجهه النظر السعودية التي كانت الحكومة اليمنية تلقاها أخيراً عن طريق المبعوث السعودي اللواء مربع الشهباني رئيس مصلحة المخابرات العسكرية قبل نحو اسبوعين اضافة الى البحث في مسائل أخرى تتعلق بالعلاقات الثنائية، وذلك حتى لا تبقى مسألة ترسيم الحدود عالقة أمام تطور علاقات التعاون في الميادين الأخرى الأمنية والاقتصادية والتجارية والثقافية والسياسية.

ولم تستبعد هذه المصادر ان يزور الرئيس علي عبدالله صالح السعودية قريباً في حال استمرار التقدم في المفاوضات الحدودية، فتكون الزيارة والمحادثات مع المسؤولين السعوديين نتوجها لتتأجل المفاوضات.

وكانت مصادر حكومية يمنية قالت ن «الحياة» امس ان انتقال ملف المفاوضات الحدودية من الجانب اليمنية المشتركة الى اعلى مستوى قيادي في البلدين سهل عملية المفاوضات المباشر الذي يؤدي في النهاية الى جسم هذه القضية عبر القيادتين بقرار سياسي، واشارت الى ان الحوض في التفاصيل وعدم وجود صلاحيات مطلقة لها في اتخاذ القرار يعرقلها حيوياً عمل الجانب اليمنية.

وفي لندن التقى السفير اليمني الدكتور حسين عبدالله العمري رئيس قسم الشرق الاوسط في وزارة الخارجية البريطانية وذلك بعداء على طلب الأخير.

واوضح مصدر سياسي ان المسؤول البريطاني سعى الى التأكيد من حرص السلطات اليمنية على انهاء قضية خلاف المواطنين البريطانيين الثلاثة في أسمر ما يمكن مع بذل كل ما امكن للمحافظة على حياتهم.

وكان الثلاثة دخلوا يوم الجمعة الماضي وهم في طريقهم من عدن الى صنعاء، وال ثلاثة هم مدير المركز الثقافي البريطاني في عدن وديفيد ميتشل وزوجته وابنتهما.

واكد السفير اليمني مدير صرح بلاده على انهاء المسألة في اسرع وقت مع المحافظة على حياة الرهائن. وشدد على ان القضية تحظى باهتمام المسؤولين الصينيين على اعلى المستويات. واوضح ان من الأمور الإيجابية التي طرأت أخيراً ان القنصلية التي ينتمي اليها الخاطفون تبرأت من العمل الذي اقدموا عليه.

### وزراء الداخلية والعدل العرب

تمة الصفحة الأولى

او ابوائها او تدريبها او تسليحها او تمويلها او تقديم اي تسهيلات اليها، وكذلك القضاء على مرتكبي الجرائم الارهابية ومحاكمتهم وفقاً للقانون الوطني او تسليمهم وفقاً لاطر الاتفاق او الاتفاقات الثنائية بين الدولتين طالبة والمطلوب اليها التسليم.

وحول جوانب التعاون الأمني مع الجرائم الارهابية ومكافحتها اوضح البيان ان الاتفاق تضمن جملة من النقاط تتمثل أساساً في تبادل المعلومات حول أنشطة المصاعبات الارهابية وجرائمها وقياداتها وعناصرها، وبالساعدة في القبض على المتهمين بارتكاب الجرائم الارهابية او الشروع او الاشتراك فيها سواء بمساعدة او الاتفاق او التحريض.

كما حدد الاتفاق مجالات التعاون في الجانب القضائي اذ تعهدت الدول الواقعة طبقاً للقواعد والشروط المنصوص عليها في الاتفاق بتسليم المتهمين او المحكوم عليهم في الجرائم الارهابية الى الدول الطالبة. كذلك تقدم كل دولة متعاونة للدول الأخرى المساعدة الممكنة واللائمة للتحقيقات او اجراءات المحاكمة المتعلقة بالجرائم الارهابية، كما تضمن الاتفاق احكاماً في شأن الاتية القضائية اذ ان لكل دولة

### المؤتمر المقرر

يعقد في الد

### المؤتمر المقرر

يعقد في الد

### آلاف الاسلاميين

تمة الصفحة الأولى

بليات اسلاميون تضامنوا معه وقال اردوغان في المؤتمر الصحافي الذي بثته شبكات تلفزيونية انه على رغم احترامه للقانون الا ان ذلك لا يعني انه سيجني راسه امام القسوط، وحرس في الوقت نفسه على تحذير انصاره إلى ضرورة التزام الهدوء والبطقة في مواجهة «الاستفزازات»، ومع ان التظاهرة طغت حركة المرور إلا ان شرطة مكافحة لدم تتدخل.

وقال اردوغان: «لم يصدر لي حكم بالسجن بسبب الفساد او الخيانة او السرقة، ولكن لا ينبغي عرت عن رأيي، ولفي التهمة المسموعة في خطبة التي شنه فيها الاسلاميين بحسين، وقال انه اقتبس في خطبة المذمة ابياتاً من قصيدة تركية مشهورة التي دعا اليها الفساد.

ولم يكن اردوغان، الذي يشغل منصب رئيس بلدية اسطنبول منذ ١٩٩٤، موجوداً في محكمة ام الدولة في ديار بكر (جنوب شرقي تركيا) لدى النطق بالحكم عليه بالسجن مدة عشرة اشهر. ومن جهة الموقع تنفيذ حكم السجن الصادر في حقه فوراً، وقال مساعدون له انه سيخفي منصبه لدى استئناف الحكم وهو امر قد يستغرق اشهرًا عدة.

الاسلاميين، بالحكم بسجن رئيس البلدية النافذ، وبيت مرتبكة إزاء ما يجب ان تفعله في شأن بقائه في منصبه الذي وصل اليه بالانتخاب الشعبي وليس بالتعيين، وهل تتخذ إجراء ما في حقه الآن أم تنتظر ما ستقرره محكمة الاستئناف.

كذلك بدا الاسلاميون مترددين في تحركهم. هل يمارسون ضغطاً للنفس في ردود افعالهم أم يواصلون عرض فؤدهم تحدياً للمؤسسة العلمانية، خصوصاً جناحها العسكري، علما بأنهم يريدون ان رد فعل المؤسسة العسكرية سيكون قويا اذا حاولوا استخدام اساليب العنف في احتجاجاتهم على الحكم الذي صدر اول من امس بسجن اردوغان بتهمة إلقاء طلقة شتىلف «بمناجج العداة».

وفي ظل هذه الانتكاسة غير المتوقعة تداعي الى دعم اردوغان، جميع الزعماء الاسلاميين بمن فيهم الذين ينافسونه على خلافة اردغان، ويخطي اردوغان ناشعية واسعة ليس بصفته زعيماً اسلامياً فدينا بل بصفته رئيساً ناجحاً لبلدية اسطنبول اكبر مدن تركيا، ايضاً والتي يتجاوز عدد سكانها عشرة ملايين نسمة.

### شوة بلماز

في تطور آخر، قرر البرلمان التركي امس التحقيق في مصادر الثروة الشخصية لرئيس الوزراء مسعود بلماز. وجاء هذا القرار بعد اسبوع على قرار مماثل للبرلمان في شأن زيارة ابنه الى اعمم المتحدة هو توضيح الأمور، وانه أكد للسفراء العرب ان العراق سيبستمر في التعاون مع مجلس الأمن واللجنة الخاصة وبأمل بتفهم مواقف العراق. وزاد ان الوفد العراقي اوضح ان العراق لا يتعامل مع ريتشارد نيت كحلة قريبة، وإنما يتعامل مع القضية في اطار قواعد اللجنة الخاصة ومجلس الأمن.

وحظ مندوب الجامعة العربية السفير حسين حسونة بالنعقاد

### ايران

تمة الصفحة الأولى

تاشمي ان الحقل الجديد يحتوي على احتياط مقدار ٩٥٢ مليون متر مكعب و١٠,٥ مليون برميل بوسائل الغاز. ويقع الحقل الجديد في منطقة تبعد ١٣٥ كيلومترا جنوب مدينة شيران، وتبلغ احتياطيته ٣,٢ مليون بولر. وكان ان يلازمه تنوي تطوير الحقل الجديد خلال عامين.

وبدا ان هذا الاكتشاف يشكل اضافة مهمة الى ثروة ايران من النفط والغاز الطبيعي لا سيما وان المسؤولين في طهران لا يخفون من مدة قلقهم البالغ من التدهور اوضاع الذي يشهده اسعار النفط، لكن ما اعلمته خاتمي في اثناء زيارته لمحافظة سيستان بوشستان عن خفض في سعر النفط للمعدن في الموازنة لاجل احياء العام الجديد، خصوصاً وانه لم يسبقه اشارات تلميحية، رغم ان الاوساط الاقتصادية كانت تطالب بتحديد موازنة «واقعية».

وكان مشروع الموازنة الأول الذي اقترحهته الحكومة على مجلس الشورى الإيراني (البرلمان) حدد سعر النفط بـ ١٧,٥ دولار للبرميل الواحد، لكن البرلمان عارضه وخفضه الى ١٦ دولاراً. وعاد خاتمي ليؤكد ان الموازنة النهائية حددت سعر النفط بـ ١٢ دولاراً للبرميل بدل ١٦، وأوضح خاتمي ان بلاده «ستواجه» مشكلة الجديدة لانخفاضاً في الدخل مقداره ٤ بلايين دولار بسبب هبوط اسعار النفط لذا حسينا سعر النفط في المدى القصير بـ ١٢ دولاراً، واي ذلك اضاف سينفق على تعزيز الاستثمار، ووافق التعديل الذي تنتظر اليه الاوساط الاقتصادية على انه «واقعي وجريء»، مع تأكيد جريء، ان هيكل الاقتصاد الإيراني مرضي، وأوضح خاتمي ان الحكومة تدرس تغييرات واصلاحات هيكلية على اقتصاد المعتل.

ويذكر ان ايران لا تملك اكبر مصدر للنفط في العالم بعد المملكة العربية السعودية والورج، وتعتمد على دخل النفط لتوفير ٨٠ في المئة من العملة الصعبة و ٤٠ في المئة من ايرادات الحكومة.

### الصحاف

تمة الصفحة الأولى

مندوب الكويت السفير محمد ابو الحسن.

ووصف أحد السفراء الخندجيين الاجتماع بأنه كان «ممتازاً»، وقال ان اعضاء الوفد العراقي «كانوا اجابيين ورواد على كل التساؤلات، وتابع ان الوفد العراقي اوضح ان هدف زيارته الى اعمم المتحدة هو توضيح الأمور، وانه أكد للسفراء العرب ان العراق سيبستمر في التعاون مع مجلس الأمن واللجنة الخاصة وبأمل بتفهم مواقف العراق. وزاد ان الوفد العراقي اوضح ان العراق لا يتعامل مع ريتشارد نيت كحلة قريبة، وإنما يتعامل مع القضية في اطار قواعد اللجنة الخاصة ومجلس الأمن.

وحظ مندوب الجامعة العربية السفير حسين حسونة بحسونة بالنعقاد



## طلب جديد لإطلاق رئيس تحرير 'الشعب' واحد صحافييها

القاهرة -  
أحمد عبد الرحمن

■ قررت الهيئة العليا لضرب العمل تقديم طلب جديد إلى النائب العام لمطالبة بالإفراج بإطلاق رئيس تحرير صحيفة 'الشعب' السيد مجدي أحمد حسين، والمحرر في الصحيفة السيد محمد هلال بعد رفض المحكمة أول من أمس طلباً قدمه الإثنان.

وقال رئيس الحزب المهتمس إبراهيم شكري لـ 'الحياة' إن الطلب الجديد سيحوي مبررات جديدة تطلب إطلاق الإثنى عشر شهيراً إلى مرضعتهما، وأنه سيتم إرفاق شهادات طبية مع الطلب الجديد الذي سيقدّم خلال أيام لتحديد جلسة للمحاكمة.

ولفت شكري إلى أن الطلب الذي رفضته المحكمة ركّز على ضرورة النظر فيه أمام دائرة قضائية أخرى لكون المحكمة هي ذاتها التي أصدرت الحكم بسجن الصحافيين.

## الآرياني يزور أسيوط لتفعيل اللجنة الوزارية المشتركة جيبوتي واليمن توقعان ١٥ اتفاقاً للتعاون

أديس أبابا -  
أفراح محمد

وسيقع الجانبان على اتفاق تعاون اقتصادي وثقافي. كما سيطلع الآرياني الإثيوبيين على آخر التطورات السياسية في اليمن. وسيضم الوفد اليمني إلى جانب الآرياني مسؤولين من وزارة الخارجية ومستثمرين ورجال أعمال. وتعتبر هذه الزيارة مؤشراً مهماً إلى تحسن العلاقات الإثيوبية - اليمنية.

من جهة أخرى، اختتمت أمس اجتماعات المجلس المشترك لإدارة خط السكة الحديد الذي يربط بين اليمن وأبيابا الجيبوتي العاصمة. وترأس الجانب الجيبوتي وزير المواصلات عبدالله مجول. وفي حين ترأس الجانب الإثيوبي وزير المواصلات الدكتور عبد المجيد حسين، وتم اختيار مدير جديد لجلس الإدارة المشتركة هو علي عبدالله غوليد.

وشارك في الاجتماع ممثلون من الاتحاد الأوروبي الذي منح مجلس الإدارة مئة مليون دولار لتطوير سكة الحديد.

وقعت اليمن وجيبوتي في ختام اجتماعات اللجنة العليا المشتركة بينهما أول من أمس، ١٥ اتفاقاً تعاون مشترك في مجالات العلاقات بين البلدين. وعملت 'الحياة'، أن وزير الخارجية اليمني الدكتور عبدالكريم الآرياني، سيصل إلى أديس أبابا الثلاثاء المقبل في زيارة رسمية تستغرق ثلاثة أيام.

وقال السفير اليمني لدى إثيوبيا السيد مروان نعمان لـ 'الحياة' أن مباحثات الآرياني تهدف إلى إحياء نشاط اللجنة الوزارية العليا المشتركة بين اليمن وإثيوبيا. وأضاف السفير نعمان أن وزير الخارجية اليمني سيبحث مع كبار المسؤولين الإثيوبيين في الأوضاع الراهنة الاقتصادية المصرية في ضوء التطور الذي يشهده في تشييد المحطات ستمساه في تشييد التعاون العربي - الإفريقي.

## مصر: القوات المسلحة تنتهي تدريبات في سيناء

القاهرة - 'الحياة' - أتمت

القوات المسلحة المصرية أمس المشروع التدريبي (٤ أعصار) الذي استُخدمت فيه الذخيرة الحية واستمرت خمسة أيام في عمق سيناء في منطقة جبل فرعون واشتركت فيها الفرع الرئيسية للقوات المسلحة الجوية والبحرية والدفاع الجوي وقوات الجيش الثالث الميداني. وتكررت ومخالة أثناء المشروع الأوسط المصرية أن المشروع ركّز على القصف في المناطق الصحراوية والجبلية والساحلية والتشبيك بين الأسلحة المختلفة. واشترك في المشروع وحدات من القوات الجوية والصاعقة والمظلات. وشهد المرحلة الأخيرة وزير الدفاع المشير حسين طنطاوي واشتعلت على الاستيلاء على مضيق جبلي بالتعاون مع الفرع الرئيسية وقوات الإبرار البحري والجوي. وقال قائد الجيش الثالث اللواء أركان حرب محمد سيف الدين أن المشروع التدريبي يؤكد للعالم فاعلية القوات العسكرية المصرية في إضاعة الطريق للديكتاتورية المصرية لفرض سلام الأقوياء الذي بدأ في أكتوبر عام ١٩٧٢.

## الحسن الثاني يدعو البرلمان المغربي إلى 'تفادي الخطاب الديماغوجي'

استقبل أعضاء مكتبتي مجلس النواب والمستشارين

لكنه اضاف ان المشاكل التي تحال عليه اذا كانت عميقة واجد فيها راحة نفسية. وإذا كانت سطحية فلا احد فيها سوى التعب واعتبرها ضياعاً للوقت وليس لنا وقت نصيحه.

وقال انه يجب على مجلس النواب ان يأخذ في الاعتبار القاعدة الانتخابية لمجلس المستشارين وعلى هذا الأخير ان يأخذ كذلك في الاعتبار القاعدة الانتخابية للفرقة الأولى وان تسيروا على نهج واحد مع اختلاف التفكير والإراء في الإشارة إلى يتعدى الأحزاب التي تشكلت في البرلمان الأولى والثانية للبرلمان. وعبر عن امله بأن يكون عند الأحزاب اقل واثق لنظام يبنّي على اليقين للإفصاح في المجال أمام تناوب سهل. واما الأحزاب والهيئات المملّكة في البرلمان التي الاعداد للانتخابات التي ستسكنون خلالها في مواجهة منتخبكم، ووصف هذه المواجهة بالامتحان الذي يجب ان الأعداد له بقوة، وقال ان المسؤولية الملقاة على عاتق البرلمان أمانة ثقيفة جداً، في إشارة إلى تبني أسلوب عمل جديد لموازاة تجربة الغرفتين اللتين أصبحتا يشكلان البرلمان المغربي، واعتبر أن المسألة ليست بالعمل الهين علينا ان نعلم كيف نقود سيارة بحرين مع ان لا أحد يمكن ان يدعي انه يملك هذا النوع من القيادة.

وأكد رئيس مجلس النواب عبد الواحد الراضي ان المجلس يراهن على العمل الجماعي والتشاور والمؤسسية في معالجة القضايا المطروحة بتفريع القوانين والعلاقة مع الحكومة والديمقراطية البرلمانية لتعزيز دور المغرب على المستوى الدولي.

وقال الدكتور محمد جلال السيد رئيس مجلس المستشارين ان النظام الداخلي لهذه المؤسسة في انطلاقها الأولى يعكس أسلوب عمل جديد يستجيب لطلبات المحيط الجهوي والقاري

## ماد ووطنهم

ن على البلب

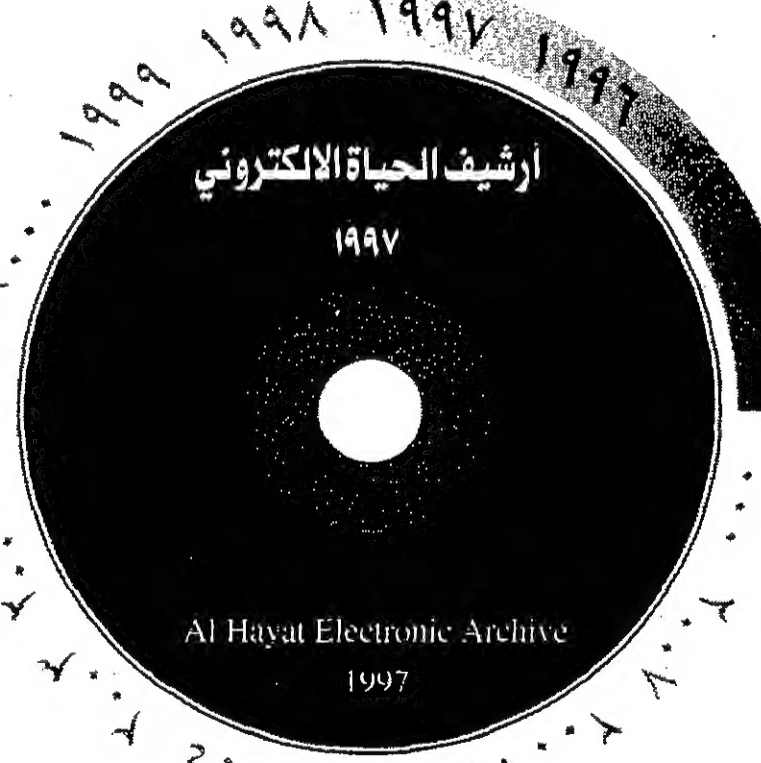
حتى تكون منتجاً للمعلومات عليك أن تستخدمها

# نحن نوفرها لك

النصوص الكاملة لجريدة «الحياة» في خدمة القراء وخدمة القراء

أرشيف الحياة الإلكتروني ١٩٩٤، ١٩٩٥، ١٩٩٦، ١٩٩٧

AL HAYAT ON CD ROM

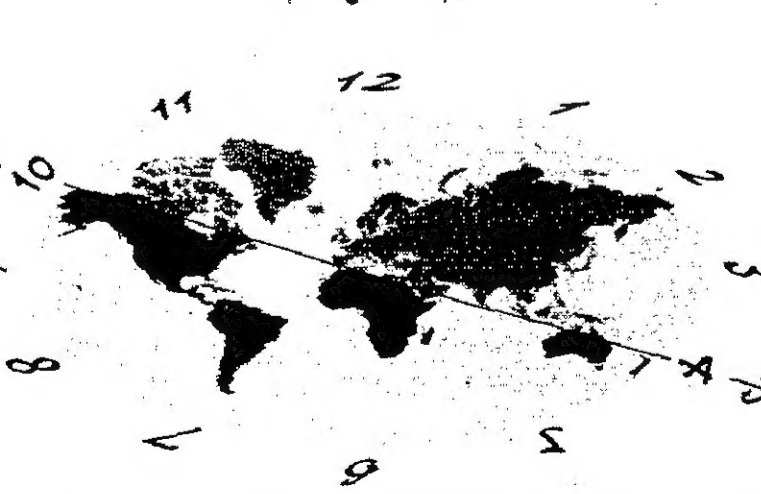


● تصنيف جغرافي  
أوتوماتيكي لمائة دولة بما فيها البلدان العربية وبلدان الاتحاد الأوروبي والولايات المتحدة وبعض الدول الآسيوية والأفريقية ودول أميركا اللاتينية.

● نظام إسترجاع يتيح البحث عن المعلومات في نصوص الوثائق، بواسطة العناوين والكتّاب والتاريخين الميلادي والهجري وأرقام الأعداد والصفحات.

● نظام الإسترجاع يسمح بتحرير النصوص المسترجعة وإعادة حفظها بالشكل الجديد في الملف الذي تختاره.

● سهل الإستخدام مع إمكانية إستعمال أدوات البحث البوليانية (مع، بدون، أي) ضمن حقول البحث وضمن النص.



## تصنيف موضوعي حسب صفحات «الحياة» :

- أخبار : الأخبار العربية والدولية
- إقتصاد : الأخبار والتحقيقات والمقالات الاقتصادية
- رياضة : الأخبار والتحقيقات والمقالات الرياضية
- سيارات : الأخبار والتحقيقات حول السيارات
- علوم وتكنولوجيا : الأخبار والتحقيقات والمقالات العلمية
- الكمبيوتر : الأخبار والمقالات حول الكمبيوتر والإنترنت وتقنية المعلومات
- عام : النوعات والمقالات والتحقيقات السياسية والثقافية والزوايا الثابتة وملحقا تيارات وأفاق وصفحات قضايا وأفكار وتراث.

السعر للعام الواحد : ٩٩٠ دولاراً أميركياً للمؤسسات و ٥٠٠ دولاراً أميركياً للأفراد بما فيها أجور البريد

AL HAYAT PUBLISHING CO  
KENSINGTON CENTRE,  
66 HAMMERSMITH ROAD,  
LONDON W14 8YT  
Tel: 0171-6052084  
Fax: 0171-3714215  
E-mail: ibachir@alhayat.com

لزيد من المعلومات الاتصال بـ:  
الدكتور عماد بشير

مستلزمات التشغيل:

- كومبيوتر أبل ماقنتوش مع سواقة أقراص لييز (CD ROM DRIVE)
- ٨ ميجابايت رأم (RAM)
- نظام تشغيل ٧.١ وما فوق مع عدة اللغة العربية
- ٤٠ ميجابايت على القرص الصلب (Hard Disk)

## يناقش تقريراً عن حال الأمة خلال عام المؤتمر القومي العربي يعقد في القاهرة الاثنين

القاهرة - حازم محمد

تبدأ الاثنين المقبل أعمال المؤتمر القومي العربي الثامن الذي يمثل تجمعاً قارياً وسياسياً لشخصيات عربية ويعقد للمرة الأولى في القاهرة. ويناقش اللقاء تقريراً عن حال الأمة خلال عام. وسيترأس أعمال المؤتمر امينة العام السيدة عبد الحميد المهدي وسيشارك فيه الرئيس الجزائري السابق أحمد بن بلة، ورئيس الحكومة السابقان في لبنان رشيد الصلح وأمين الصافى ورئيس مجلس النواب الأردني السابق طاهر المصري، ورئيس الحكومة الأردنية السابق أحمد عبيدات، ورئيس الوزراء اليمني السابق الدكتور محمد العبيدي، وممثلون عن الأقاليم العربية وإليات الخارج.

ومن المقرر أن يبحث المؤتمر الذي يستمر أربعة أيام في أربعة محاور هي الأمن القومي العربي، والديمقراطية وحقوق الإنسان، والعلاقات العربية - العربية، والتنمية الاقتصادية والاجتماعية في المنطقة. وقسأل مصدر مطلع

## الصومال : خاطفو الرهائن يرفضون فدية قيمتها ٣٢ ألف دولار

مقديشو - أ ف ب - ذكرت صحيفة باندير، أن خاطفي الرهائن العشرة من موظفي اللجنة الدولية للصليب الأحمر والبلال الأحمر المحتجزين في مقديشو رفضوا فدية قيمتها ٣٢ ألف دولار عرضها رجال أعمال صوماليون، واعتبروها غير كافية. وأضاف الصليب الأحمر أن رجال الأعمال اقترحوا هذا المبلغ للخاطفين ليعوضوا لهم النفقات التي دفعوها منذ بداية عملية الخطف في ١٥ نيسان (أبريل) الجاري.

ونقلت الصحيفة عن رجل أعمال قوله ان الخاطفين اشتروا أغذية وسجائر من تاجر في حي كاران شمال مقديشو ووعدهوا بالرفع عند تسليمهم الفدية. وتابع رجال الأعمال الذي طلب عدم ذكر اسمه ان كل فرد من الخاطفين يخبز علبتين من السجائر الكينية من نوع سوتسمان في اليوم كما يستهلك الخاطفون القات أكثر

ن على البلب



## اندونيسيا: تظاهرات طالبية تحولت الى اشتباكات مع الشرطة



مئات المصلين خلال إحدى التظاهرات (رويترز)



طلبة تهنئ زمورا الى رجال الامن لكسب تظاهرتهم (ا ب)



... لكن المواجهات الضارية سرعان ما تجددت (ا ب)

■ جاكارتا - رويترز - ا ف ب - وقعت اشتباكات بين طلاب - مناهضين للرئيس الاندونيسي سوهارتو وبين الشرطة في أنحاء عدة من البلاد، أمس الأربعاء، واصبغت عشرات بجروح.

وقال شهود أن ١٥ طالباً في جامعة بادجاغاران قرب مدينة بانونغ في جزيرة جاوا، أصيبوا بجروح في الرأس واصبغت ثمانية من أفراد الشرطة بدماس في اشتباكات اندلعت عندما حاولت الشرطة المسلحة بهراوات منع المحتجين من الخروج من الحرم الجامعي.

وفي جزيرة سومطرة، أصيب ١٦ طالباً بجروح واعتقل ١٥ آخرون في حرم جامعة باندا لامبونج الإسلامية. وشهدت جزيرة جاوا تظاهرات في ثلاث مدن، كما شهدت مقاطعة سولابري سلسلة تظاهرات أبرضا في حرم جامعة بالو.

كما شهدت العاصمة جاكارتا ومدينة سورابايا، ثاني أكبر مدن اندونيسيا احتجاجات أقل عنفاً.

وهذه أحدث حلقة في سلسلة احتجاجات بدأت منذ شهرين تقريباً في وقت تعاني البلاد من أسوأ أزمة اقتصادية منذ عقود، وتسببت الأزمة في ارتفاع الأسعار وتقليص البطالة.

ويقول الطلاب أن الرأسمالية التي يريدها سوهارتو وبطريقها هي السبب الرئيسي في حال الفوضى الاقتصادية الحالية وهم يطالبون بتخلي الجنرال السابق البالغ من العمر ٧٦ عاماً عن السلطة.

وفي الأسبوع الماضي، أعطى سوهارتو الذي تولي الحكم في منتصف الستينات، قوات الأمن الضوم الأخضر لاستخدام القوة مع الطلاب إذ استمروا في تظاهراتهم.

ويقول الجيش أنه لن يسمح للاحتجاجات بالخروج عن نطاق الحرم الجامعي، ومنعت المحتجين للقيام بتظاهرات في الشوارع وأن كانت احتجاجات تقف جانباً دون أن تتخذ إجراءات مع التظاهرين.

## بررت العملية بأنها لمنع تسرب المواد المشعة من جورجيا الى الشرق الأوسط استياء من لندن لاتفاقها مع واشنطن على نقل يورانيوم الى اسكوتلندا

في جورجيا، وهي دولة شهدت حرباً أهلية، من دون أن يشكل ذلك تهديداً، وقال في حال وقعت (المواد) في أيدي غير أمينة، وجورجيا ليست بعيدة كثيراً عن منطقة الشرق الأوسط، فقد يشكل ذلك تهديداً حقيقياً. وأضاف أنه سيتم إعادة معالجة قسم من المواد لأغراض طبية لمعالجة المصابين بمرض السرطان مؤكداً أن نقل المواد النووية من جورجيا سيكون آخر عملية من هذا النوع إلى بريطانيا من إحدى الدول التي استقلت عن الاتحاد السوفياتي السابق.

وفي تبيليسي أعلن مسؤول في أكاديمية العلوم الجورجية لوكالة «فرانس برس» أمس أن المواد النووية المخزنة في جورجيا ستنتقل من الجمهورية القوقازية إلى ٢٧ نيسان (أبريل) الجاري إلى اسكوتلندا في إطار عملية تنفيذ بالاتفاق مع الولايات المتحدة وبريطانيا. وقال غورغي روستوماشفيلي نائب مدير معهد الفيزياء في أكاديمية العلوم في جورجيا أن الولايات المتحدة

لندن - أ ف ب - بر وزير الخارجية البريطاني روبن كوك أمس الأربعاء نقل مواد نووية من جورجيا، الجمهورية القوقازية السوفياتية السابقة، إلى اسكوتلندا بأنه للتحول دون وقوعها في أيدي «غير أمينة». وقال في مقابلة مع مجلة الإذاعة البريطانية (بي. بي. سي) أن هذه المواد التي ستنتقل إلى موقع لإعادة المعالجة في داويزي (اسكوتلندا) «شديدة الانفجار» وأوضح كوك الذي تعرضت حكومته لجملة احتجاجات داخلية بسبب هذه العملية، المواد المنقولة ليست «شديدة الإشعاع» لكن يمكن أن تستخدم كـ «سلاح» وكانت صحيفة «نيويورك تايمز» كشفت أول من أمس أن الأمر يتعلق بأقل من كيلوغرام واحد من المحروقات المشعة وخمسة كيلوغرامات من اليورانيوم المخصب مخزنة منذ أعوام في موقع مخصص للاختبارات على مقربة من العاصمة الجورجية تبيليسي.

واعتبر كوك أنه من غير الممكن أن تبقى المواد مخزنة

## صربيا: استفتاء حول كوسوفو يقاطعه الألبان

■ سكوبيا - جميل روفانيل - يجري اليوم الخميس في جمهورية صربيا الاستفتاء الذي دعا إليه الرئيس اليوغوسلافي سلوبودان ميلوشيفيتش بشأن الوساطة الدولية في حل مشكلة الاقليم ذات الغالبية من السكان الألبان الذين أعلن زعمائهم مقاطعة الاستفتاء. فيما تشير التوقعات إلى أن النتيجة ستكون رفض التوصل الدولي. وكان الرئيس ميلوشيفيتش دعا إلى الاستفتاء، موضحاً موقفه بالقول: «رفضنا الموافقة على وساطة خارجية في حل المسائل الداخلية لبلدنا، خصوصاً في حل مشكلة كوسوفو التي تعتبر من شؤون صربيا الداخلية». ونظراً إلى ما لهذا الموقف من أهمية في الحفاظ على سيادة وحرة أراضي يوغوسلافيا، فإننا نود معرفة الرأي الشعبي فيه».

وأيدت الاقتراح الأحزاب المشاركة في الائتلاف الحكومي الصربي وهي: الاشتراكي والديمقراطي واليسار المتحد. لكن زعماء الألبان كوسوفو دعوا إلى مقاطعة. ووصفه نائب الاتحاد الديمقراطي الألباني فهمي اغاني بأنه «مهمة سياسية لحا إليها ميلوشيفيتش بهدف الماطلة في المفاوضات وعرقلة حل مشكلة كوسوفو».

ويعارض المجتمع الدولي هذا الاستفتاء. وأعاد مفوض الشؤون الخارجية للاتحاد الأوروبي هانز فان دان بريك في تصريح نشرته صحيفة «ناتشا بوردا» للسلطة الصادرة في بلغراد أمس أن مشكلة كوسوفو تدخل ضمن المسائل المتعلقة بصالح الاتحاد الأوروبي وحلف شمال الأطلسي «لأن أزمة كوسوفو لا تهدد صربيا ويوغوسلافيا بحسب، وإنما مقبوتها وألبانيا ومناطق أخرى في البلقان». وأيد بريك موقف الألبان كوسوفو أن تكون المفاوضات في منطقة حيادية خارج أراضي الاتحاد اليوغوسلافي ويحضر وسيط دولي. من جهة أخرى، شهدت مناطق بلينييتشيتش في جاكوفيتسا في كوسوفو القريبة من الحدود مع ألبانيا أمس اشتباكات عنيفة بين القوات الصربية ومقاتلي جيش تحرير كوسوفو. وقررت السلطات الصربية حصاراً شديداً على المنطقة ما جعل المعلومات عن الضحايا والخسائر غير متوافرة.

دائماً في يوغوسلافيا السابقة طالما لم تحل مشكلة ١,٨ مليون شخص يعيشون حتى الآن بعيداً عن منازلهم.

وقالت أوقاتا أول من أمس في مجلس الأمن لدى عودتها من جولة في الدول القائمة على اقتراض الاتحاد اليوغوسلافي السابق: «إذا لم يتم التوصل إلى حلول لمشكلات اللاجئين والمهجّرين لن يكون هناك استقرار ولا سلام دائم في جنوب شرقي أوروبا».

وأوضحت أن ١,٨ مليون شخص لا يزالون يعيشون بعيداً عن منازلهم بعد مرور سنتين ونصف السنة على توقيع اتفاقات دايتون للسلام لوضع حد للنزاع البوسني. وشهدت على أن عودة أفراد الأقليات الاثنية إلى مناطقهم تبقى مشكلة «الأمم» أمام المجتمع الدولي.

وأكدت «قبل كل شيء يجب ضمان حماية اللاجئين وسلامتهم».

كذلك شددت على «ضرورة» إبقاء قوة حفظ الاستقرار الأطلسية (سيفور) و«دعم الأمم المتحدة إلى مواصلة الجهود لتوفير قوة شرطة متعددة الجنسيات».

■ بون - استنكر النيك

دعت الحكومة الألمانية المجتمع الدولي أمس الأربعاء إلى فرض عقوبات على كرواتيا بسبب «عرقلة الكاملة للجهود المبذولة لإعادة المهجرين الصرب إلى منطقة كرابينا والبالغ عددهم ٦٠ ألفاً». ومعلوم أن ألمانيا كانت الدولة الأوروبية الأولى التي اعترفت بكرواتيا بعد انفصالها عن الاتحاد اليوغوسلافي. لكن العلاقات بين البلدين اهتزت أخيراً بعد مواقف زغرب السلبية من حل مشكلة اللاجئين.

وقال مفوض الحكومة الألمانية لشؤون إعادة اللاجئين بيتر شليسه في بون أن الرئيس الكرواتي فرانسو توجمان قدم «وعوداً معسولة» إلى وزير الخارجية الألماني كلاوس كينكل والفرنسي هوبير فيديري، وكذلك إلى وزير الدفاع الألماني فولكر روهه والمفوض الأمريكي الخاص بيوست غيلبر، عندما تحدث عن وضع خطة لإعادة المهجرين الصرب إلى كرابينا.

وتابع شلييه أن شيئاً من ذلك لم يحدث حتى الآن وإذا واصل المجتمع الدولي السكوت عن الأمر فإنه سيضع موضع الشك كل ما

## الأمم المتحدة

### يلتسن يشرح موقفه من الأزمة الحكومية لزعماء الكتل النيابية

● موسكو - «الحياة» - أكد الكرملين أمس الأربعاء أن الرئيس بوريس يلتسن لن يسحب ترشيح سيزغي كيرينسكي إلى رئاسة الحكومة، وسيوضح موقفه اليوم الخميس النواب الذين سيجمعون غداً الجمعية للنظر في المصادقة على الترشيح. وذكر رئيس مجلس الفيدرالية يورغ ستروف أمس أنه وزميلة رئيس مجلس الدوما غينادي سيلينتيوف سيقلان يلتسن، وقال أنه «واثق» من أن الهيئة التشريعية ستصادق على اسم كيرينسكي. إلا أن غينادي زيوغانوف زعيم الحزب الشيوعي الذي يقود أكبر كتلة برلمانية (١٢٥ من أصل ٤٥٠ عضواً) قال إنه سيعيد قيادة اللجنة المركزية للحزب التي تجتمع اليوم الخميس إلى اتخاذ قرار نهائي بالامتناع عن تأييد كيرينسكي.

وفي حال رفض البرلمان اسم المرشح للمرة الثالثة غداً سيسود يلتسن قراراً بتعيين رئيس الوزراء وحل المجلس النيابي.

### كرامليس لم يعد يستجيب للادوية

● أثينا - أ ف ب - أفاد أطباء يعالجون الرئيس اليوناني السابق كونستانتين كرامليس أمس الأربعاء، أن صحته تدهورت ولم يعد يتجاوب مع الأدوية. وأضافوا أن الوظائف الحيوية الرئيسة السابق البالغ من العمر ٩١ عاماً تعمل بمساعدة الأجهزة الطبية بما في ذلك رتية التي ربطت إلى جهاز تنفس اصطناعي إثر إصابته بنوبة قلبية في ١٢ الشهر الجاري. وكان كرامليس أدخل إلى المستشفى في السابع منه لإصابته بآلام في الصدر سببها نزلة صدرية. ومعلوم أن صحة الرئيس اليوناني السابق بدأت بالتدهور إثر تنحيه عن منصبه عام ١٩٩٥ وقاعدته. وكان كرامليس تولي الرئاسة ست مرات منذ دخوله المنكر السياسي قبل ٦٠ عاماً.

### سيهانوك يطمئن ابنه وأفراد إلى أن الانتخابات ستكون نزيهة

● سيم ريب (كمبوديا) - رويترز - توجه رئيس وزراء كمبوديا المخلوع نورودوم راناريدد أمس الأربعاء، إلى بلدة سيم ريب التي يقم فيها والد ملك كمبوديا نورودوم سيهانوك ليحصل منه على ضمانات بشأن نزاهة الانتخابات التي تجري في تموز (يوليو) المقبل. وانتقل راناريدد إلى سيم ريب قادماً من بانكوك في ثاني زيارة للبلاد منذ أن أطاحه هون سين رئيس وزراء كمبوديا الثاني في تموز الماضي. وقال راناريدد بعد اجتماع مع سيهانوك، أن ملك كمبوديا يبدد الجهود التي تبذلها رابطة دول جنوب شرقي آسيا والولايات المتحدة واليابان لضمان إجراء انتخابات حرة ونزيهة في كمبوديا. وصرح راناريدد أن ملك كمبوديا أكد على الحاجة إلى نشر أكبر عدد من المراقبين الدوليين لمراقبة عملية الاقتراع.

### ٢٣ مداناً بارتكاب مجازر سيعمدون غداً في رواندا

● نيروبي - أ ف ب - ذكرت الإذاعة الرواندية المملوكة بها في نيروبي أمس الأربعاء أن حكماً بالأعدام سينتدب ٢٣ شخصاً دينوا بقتل الآلاف صباح الجمعة في رواندا. وأوضحت الإذاعة الرسمية أن تنفيذ حكم الأعدام سيتم في الساعة العاشرة صباح الجمعة (الثامنة بتوقيت غرينتش). وأضافت الإذاعة أن الحكوميين الذين لم تكشف أسماءهم سيعمدون رمياً بالرصاص في خمسة مواقع مختلفة. وهذه الأعدامات هي الأولى التي ينفذها القضاء الرواندي منذ تسلم الجبهة الوطنية الرواندية (أغلبية) الحكم في تموز (يوليو) ١٩٩٤ بعد قتل ما بين ٥٠٠ إلى ٨٠٠ ألف شخص من التوتسي والهوتو المعتنقين في مذابح جماعية نفذها المتطرفون الهوتو ربيع ١٩٩٤.

## أنان يستعين بممثلي هوليوود لتلميع صورة الأمم المتحدة

■ لوس أنجلوس - أ ف ب - زار الأمين العام للأمم المتحدة كوفي أنان الثلاثاء هوليوود سعياً إلى الاستعانة بعدد من المشاهير من أجل مساعدة الأمم المتحدة في مهماتها وإعادة تلميع صورتها. وقال أنان خلال حفلة استقبال أقامها على شرفه رئيس الجمعية الأمريكية للسينما جاك فالنتي إن «العالم يسمع عندما يدعو قنان إلى اتخاذ البشعة أو عندما يقوم بحملة من أجل الحقوق المدنية أو عندما ينشئ للتحسينات الآتية».

وأتان هو أول أمين عام للأمم المتحدة يتمتع بتجربة هوليوود الفن والأعمال للفت انتباه العالم إلى الأهداف التي تسعى الأمم المتحدة إلى تحقيقها.

وسبق لآن أن ضم إلى الأمم المتحدة مفتي الأوربا لوتشيانو بافاروتي والمفتي الفرنسي أنريكو ماسياسا والممثل الأمريكي داني غلوف ومواظته ليندا غراي وعازف الكمان متيسلاف روستروپوفيتش.

وعين أنان لاعب كرة السلة الأمريكي الشهير إيرفين «ماجيج» جونسون رسول سلام، لما قام به جونسون الذي أصبح رجل أعمال في إطار مساعدة شبان الأحياء الفقيرة.

وخلال احتفال أقيم في المناسبة، أعلن أنان متصدداً

ويعتزم الأمين العام الاستعانة بخمسة نحو ٣٠ ممثلاً وموسيقياً ورياضياً وتعيينهم رسول سلام، من أجل إضفاء زخم إضافي على حملات المنظمة الدولية ضد الصرب أو المساعدة من أجل تحسين المفاوضات المتوجبة على الولايات المتحدة.

وحمل أنان إلى هوليوود فكرة إنتاج فيلم يستند إلى إنجازات موظفي الأمم المتحدة. وشرح فكرته في حديث إلى صحيفة «لوس أنجلوس تايمز» «كل يوم، ثمة رجال ونساء يتركون عائلاتهم وينهبون لتغيير حياة أناس غريباء في البوسنة أو لحفظ السلام عند الحدود بين العراق والكويت».

## المفاوضات بين 'طالبان' وفصائل المعارضة تبدأ السبت في إسلام آباد

■ إسلام آباد - أ ف ب - كشف مصدر تابع للأمم المتحدة في إسلام آباد أمس الأربعاء، ممثلين عن «مليشيات طالبان» والفصائل المعارضة لها سيبدأون مفاوضات سلام السبت المقبل في العاصمة الباكستانية.

وأوضح المصدر ذاته أن وفد «طالبان» سيضم خمسة أعضاء بقيادة المتحدث الرئيسي باسم المليشيات وكيل أحمد متوكل، فيما سيكون وفد التحالف المعارض من تسعة أعضاء سيعيدون رئيساً لهم قبل بدء المفاوضات في إسلام آباد.

ويعد هذا الاجتماع الأخير أكد ريتشاردسون أن المعارضة موافقة على بدء محادثات مع «طالبان».

وقبل ٢٧ نيسان وتبعته بعدم القيام بعمليات عسكرية قبل هذا التاريخ.



## مجهز طبقاً للمواصفات الدولية كل شهر على شريط (REEL) واحد

الأسعار : ٧٥٠ دولاراً أميركياً للعام الواحد

للمزيد من المعلومات الإتصال بـ :

AL-HAYAT KENSINGTON CENTRE 66 HAMMERSMITH RD. LONDON W14 8YT TEL: 0171-602 99 88 EXT:2081 FAX: 0171 602 49 63



الذهب	النفط	الماركة الألمانية	الدين الياباني	الجنيه الأسترالي
في سوق لندن	في سوق لندن	١٧٩١٣	١٣٠٦٥	١٦٧٤١
١٧٩٩٥	١٧٩٩٠	١٣٠٨٥	١٣٠٤٥	١٦٧٦٥
١٧٨٧٧	١٣١٣١	١٦٧٦٠	١٦٧٠٠	
١٣١٣١	١٣٠٤٥	١٦٧٦٠	١٦٧٠٠	
١٣١٣١	١٣٠٤٥	١٦٧٦٠	١٦٧٠٠	

# الحياة الاقتصادية

## ALHAYAT / BUSINESS

**سورية: خفض أجور الخدمات في المرافئ السورية**

في خطوة لتشجيع حركة الترانزيت عبر المرافئ السورية، أصدر وزير النقل السوري، مفيد عبد الكريم، قراراً خفض بموجبه بدل الخدمات والعمولات التي تستوفها شركة التوكيلات الملاحية بنسبة ٢٥ في المئة على السفن الناقلة للبضائع الترانزيت في المرافئ السورية.

**واردات دبي من الذهب تتراجع في الربع الأول من العام الجاري**

أعلن المكتب الإقليمي للمجلس العالمي للذهب في دبي أن واردات الأمانة من الذهب سجلت في الربع الأول من العام الجاري تراجعاً طفيفاً بلغت نسبته ١,٢ في المئة بالمقارنة مع الربع الأول من العام الماضي.

**الراجحي تطرح صندوقاً للاستثمار**

بدأت إدارة الاستثمار في شركة الراجحي المصرفية للاستثمار، تلقي طلبات الاكتتاب في صندوق الراجحي لأسهم الشرق الأوسط الذي طرحته أخيراً، وتوقعت أن يصل الاكتتاب فيه إلى ٢٠ مليون دولار.

## هاني سلام لا علاقة له بالقضية

### دوبال تطالب "كوبرز أند لايبيراند" بمبلغ ٣٤٣ مليون دولار كتعويضات

مدينة أمام المحكمة العليا.

وتكرت مصار أخرى لـ «الحياة» أمس أن الطرف الثاني في الأمر القضائي الذي قبحه محامو «دوبال» قبيل عظة عبد الفصح هو السيد مهدي الحاجر سفير دولة الإمارات السابق في بريطانيا إلا أن مصادر محايدة أكدت أن السيد الحاجر لا علاقة له بهذه الدعوى.

ورد في الخبر الذي نشرته الصحيفة اللبنانية اسم رجل الأعمال اللبناني هاني سلام رئيس شركة «غلف ريسورسيز» الذي اتصل اسمه بقضية سابقة رفعتها شركة النجوم دبي المحدودة إلا أن السيد سلام أكد لـ «الحياة» أمس أن لا علاقة له مطلقاً بالامر القضائي الذي أصدرته «دوبال» ضد «كوبرز أند لايبيراند» وأن القضية التي واجهها في الماضي هي قضية أخرى.

ويقف وراء تحريك هذه القضية وقضايا أخرى تناولت شركة النجوم دبي المحدودة (ارتكزت أساساً على توريدات للمصهر في مراحل تجهيز وتغليفه) ومركز دبي التجاري (كانت الأخيرة ضد السيد محمد الفايذ صاحب مقجر هارون) السيد محمد العبار رئيس الدائرة الاقتصادية في إمارة دبي.

## وزير المال والاقتصاد المغربي لـ «الحياة»

### الديونية الخارجية تستنزف جزءاً مهماً من الإيرادات

قال وزير الاقتصاد والمال المغربي فتح الله وعللو أن الحكومة الجديدة في المغرب ورثت مفارقة بين حال الاقتصاد المحلي ووضع المالية العمومية (الموازنة) نتيجة عوامل بنوية عدة.

وقال في حديث مع «الحياة» هو الأول منذ تسلمه حقيبة الوزارة في حكومة عبد الرحمن اليوسفي الاشتراكية أن وضع الاقتصاد المغربي لا بأس به، وأن الأفاق المستقبلية مشجعة وتسمح لقطاعات عدة بالتطور والنمو بما في ذلك ارتفاع حجم الاستثمارات الأجنبية التي فاقت العام الماضي ١,٢ بليون دولار والتي يمكن أن تواصل السنة الجارية نتيجة استمرار تحسين مناخ الاستثمار، لكنه اعتبر أن وضعية الموازنة العامة شعبة وتعاين من حالة حرج مالي، تحتاج إلى معالجة، وذكر أن من أسباب هشاشة الموازنة وجود ديونية خارجية مكلفة تستنزف جزءاً مهماً من موارد الدولة والإيرادات على رغم أن تزايد الاستثمارات الأجنبية يساهم في وجود سبيل مالياً تحد من العجز في الموازنة.

وأضاف الوزير المغربي أن على الحكومة تقليص الهوة بين الوضع الاقتصادي والوضع المالي عبر التحكم في المعطيات البنوية لبحث تحقيق ارتباط وثيق بين الاقتصاد الحقيقي والاقتصاد المالي، وأوضح أنه يدعو دائماً إلى اقتصاد متوازن بين القطاعين العام والخاص والجمع بين تحسين فعالية الاقتصاد الوطني وخدمة القضايا الاجتماعية وهي صيغة تطور في العالم وتبني الحكومة اقتصادياً.

وتحدث عن نية المغرب العمل على تقليص حجم الديونية الخارجية لرفع الضغط على موارد الخزينة من خلال استعمال اليات يدعمها البنك الدولي وصندوق النقد الدولي وبنيتها فرنسا وإيطاليا وإسبانيا في اجتماع الدول الصناعية السبع الأسبوع الماضي في واشنطن، وتشمل في الديون العمومية لنادي باريس والديون التجارية لنادي لندن. وقال: «مداناً مع هذه الدول صيغة مبادلة الديون باستثمارات محلية لكن المشكلة أن السقف الذي يسمح به نادي باريس لا يتجاوز ٢٠ في المئة من الكتلة المالية والمطروح الآن رفع السقف إلى ٣٠ أو ٤٠ أو ٥٠ في المئة. وقد طلب وزير المال والاقتصاد الفرنسي رسمياً في اجتماعات البنك الدولي في واشنطن برفع السقف لتتسنى معالجة مشكلة الديون المغربية وهي فريدة في العالم العربي كون المعارضة السابقة تلعب دوراً أساسياً في الحكومة الحالية».

وقال: «هذه فرصة يجب أن نستفيد منها المغرب لتقوية التوازنات الماكرو اقتصادية وفي الوقت نفسه إيجاد أسس تنمية دائمة بالتعاون مع المؤسسات الدولية». وكشف أن وفداً من البنك الدولي سيرزى المغرب في الفترة من ١٢ إلى ١٥ من الشهر الجاري في إطار بحثها في الرباط برئاسة نائب رئيس البنك المكلف شؤون شمال أفريقيا والشرق الأوسط كمال درويش.

## مطبوعاتكم لتوزيع

### في لندن ومختلف أنحاء العالم

Unit 24  
Bow Industrial Park  
London E15 2DZ, UK

Tel: 44-181-533 0288  
Fax: 44-181-986 9430

## INTERNATIONAL

### NEWSPAPER & MAGAZINE DISTRIBUTION

## الأردن: ١٦ شركة أجنبية ومحلية تتنافس للفوز بعبء تخصيص سكة حديد العقبة

عمان - صلاح حزين

بدأ ممثلو ١٦ شركة دولية ومحلية أمس جولات في مناطق العقبة والشبيبة والحسا والأبيض للوقوف على الوضع الحقيقي لسكة حديد العقبة، وذلك في إطار تنافسها للفوز بعبء تخصيص سكة حديد العقبة.

وكانت الحكومة بعد مفاوضات الشراكات الـ ١٦ التي حصلت على وثائق العطاء وأبنت اهتمامها بالدخول في منافسة للفوز بالتميز الذي ستكون مدته ٢٥ عاماً، لحضور ورشة ترويجية تنتهي بتقديم عروضها لتخصيص سكة حديد العقبة.

وشمل عملية التخصيص إعادة هيكلة السكة الممتدة بين منطقة مناج الفوسفات في الجنوب وميناء العقبة، حيث يتم نقل الخط من ميناء مناج الفوسفات إلى ميناء العقبة، وذلك عبر تزويد الخط بالقطارات وإقامة نظام نقل كسفر وممتون، كما يتعين على الشركة الفائزة تطوير البنية التحتية للسكة وضمان عملها.

## الامارات تتوقع انخفاض عجز الموازنة بنسبة ٥ في المئة

مع نمو ٩٥٠ مليون درهم عام ١٩٩٧.

ويؤكد الوزير في التقرير الاقتصادي السنوي لعام ١٩٩٧ ارتفاع إجمالي الناتج المحلي في ١٩٩٨ بنسبة ٤,٩ في المئة عن عام ١٩٩٧ ليصل إلى ١٨٦ بليون درهم.

وقال أن التغيرات تشير إلى تحقيق فائض في الميزان التجاري بنسبة ٢٥ في المئة نظراً لتوقع ارتفاع حجم الصادرات السلعية بزيادة أعلى من حجم الواردات.

وتوقع الترخيص للعلامة في السنة لتبلغ ١٢٢ بليون درهم مقابل نمو في الواردات بمعدل ٣,٧ في المئة لتصل إلى ٩٥ بليون درهم.

وأكد أن استمرار حكومتي أبو ظبي ودبي في الانفاق على تحديث البنية التحتية سيكون له تأثير إيجابي على استمرار معدل النمو الذي تشهد الإمارات. وقال أن حجم الاستثمار سيرتفع السنة الجارية بنسبة ٣,٥ في المئة بالمقارنة مع ١٩٩٧.

وأضاف أن اقتصاد الإمارات على أعتاب مرحلة جديدة تتطلب مواجهة كافة القضايا المستجدة على الساحة الدولية لا سيما تلك التي تتعلق بالهجرة والتخصص، والعولمة وسياسة التخصيص، وذلك لوكالة الأحداث الجارية في الأسواق الاقتصادية والمالية.

وأكد أن التحدي الذي يواجه الإمارات يتمثل في تصميم نظام للمواطنة، لخفض الطلب على العمالة الوافدة بصورة تدريجية.

وقال أن ذلك لا يتحقق إلا بوضع الخطط وتنفيذها بدقة وربط هذه البرامج بالقطاعات الانتاجية كي يطمئن القطاع الخاص لمستويات الكفاءة الوطنية، ويفتح أبوابه أماماً لتخذي مكانها الطبيعي في سوق العمل.

وتوقع التقرير ارتفاع عدد سكان الإمارات في ١٩٩٨ إلى ٢,٨٥٣ مليون شخص مقابل ٢,١٩٦ مليون عام ١٩٩٧، وارتفاع عدد العاملين من ١,١٣١ مليون عام ١٩٩٧ إلى ١,٣٥٠ مليون.

كما توقع ارتفاع انتاج الإمارات من النفط من ٢,١٦١ مليون برميل يومياً، غير أن التقرير لم يأخذ بعين الاعتبار خفض انتاجها النفطي ابتداء من أول نيسان (أبريل) الجاري بمعدل ١٢٥ مليون برميل يومياً بموجب اتفاق الرياض، واتفاق «أوبك» الأخير في فيينا، دعماً لانخفاض كبير في أسواق النفط العالمية.











# الوسط هذا الاسبوع



## حرب المحافظين لاعتقال جمهورية خاتمي

**سينما: حكاية افتتان  
مثيرة بطلتها  
«لوليتا» الجديدة**

- حيلة أحمد زكي  
للافلات من القضاء
- ماجدة الرومي تغني  
في مصر مجدداً
- بوسي تنتظر  
«دخلة وداد»



**خرج من جماعة «الاخوان المسلمين» ودخل الحكومة  
العموش: الحركة الاسلامية الاردنية في وضع سيئ  
تحريريون وتكفيريون وصراع على مجلس الشورى**

**العلاقات بين السلطة و«حماس» على شفير السقوط بعد مقتل الشريف  
الاسرائيليون يستوطنون والفلسطينيون يتناحرون**

**حلقة جديدة من مذكرات فاروق القدومي  
«حماس» امتداد للثورة والمرحلة تلزم «فتح»  
بمواجهة تحديات كثيرة**

- قتلة «ابو جهاد» انسحبوا في اتجاه السفارة الأميركية
- تنقل «ابو نضال» بين السودان وليبيا... وانقطعت أخباره

**شروطها صعبة وتلامس مشاعر الكرامة الوطنية  
المساعدات الأميركية لمصر تنتهي في جيوب الأميركيين  
السعودية: تجارب ناجحة في توطين الطيور النادرة**

**اسبوعية سياسية مستقلة تصدر صباح كل اثنين**



دینا تحصیل - رستون

■ أعلن نائب الرئيس الأمريكي آل غور رئيس شركة أولست كيمونيكشنز ناشونال إنك كبير المسؤولين الماليين فيها أنها قد وافقت على مشروع تزيين كلته على ٥٠٠ سون دولار يهدف إلى تطوير الشركة لتزدهر اقتصادياً. وتزدهر على سرعة انترنت عالية وأداء فاعل من الشبكة المالية الواحدة، على حد قول الرئيس التنفيذي جيمس إم. بيكر. وهو مسؤولان في الشركة لخصائصهما في البيت الأبيض مطعون جميعاً على أفعاله المشروعة.

وقعت اتفاقية التزويد التي تدور في نفق من ولاية كونيتيكت إلى رابها، مع شركة «نوريل» (أي إن تي إل) لتقوم (ليمتد) وشركة سيمستون إنك بتقديم خبر من نصف بلون بلون، كشروع وكذلك المعدات المتروحة.

[illegible]

وكانت مفوضية شؤون  
وصلات كافة القيدالية اعلمت  
ونغوس الاميري اخيراً بانها  
ضلل اخضاع شركات هاتف  
سربت لدفع بدلات الخسائر  
اتقية المتبالة بين جهاز هاتف  
شر على أساس كل مخاطرة  
فمية تتم. وتمسكت المفوضية  
تكتشفه سابقاً وهو ان المريد

الإلكتروني واتترنت والخدمات  
الأخرى التي يتناول نقل  
المعلومات من موقع إلى آخر يجب  
أن تبقى مستحرة من الأنظمة  
القوانين التقليدية.

وتتوزع شركات الهاتف المحلية  
بعضاً في دفعات مراكمة، في حين  
تتزايد مبالغ معينة في المساهم  
بمساهم في تكاليف الأميركي كافة  
في استخدام خدمات الهاتف على  
أيضاً يستخدمها الضحايا أيضاً  
في تنفيذ مشروع آخر طرحه  
الرئيس بيل كلينتون ويتناول  
المساهمة في ربط المدارس  
والكليات ومراكز الرعاية الصحية  
لربطها باتترنت.

وتقرّر الموضة الجديدة  
أيضاً في تقريرها أن تنظر في  
الذين يمتنعون من دفع خدمات اتترنت،  
الذين يمتنعون من دفع خدماتها  
لأشخاص بهم الصداقة حالياً  
أو يسعى إلى دفع الخدمة  
لعمامة على حد ما يقول النائب  
في هوايت الجمهوري  
شارك في تعديل لائحة واشنطن،  
التي تضع، يجب أن الحصول  
من قبل استثمارات جديدة في  
البنية التحتية التكنولوجية  
أمريكية - خدمات المستقبل  
تتقدم على شبكة بوسه

وكان لاري ايرفينغ، المتخصص عن ادارة الرئيس كلينتون في شؤون الاتصالات كافة، كتب الى المفوضية شؤون الاتصالات كافة الفيدرالية الخميس الماضي حاضاً على تحب اخضاع شركات

انترنت لإحكام الأنظمة والقوانين  
التقييدية كما تخضع شركات  
الهاتف.

ويقول جفري كيغان، رئيس  
شركة الأبحاث التسويقية «كيغان  
تليكون أسوشيتس» أن مشاركة  
«كويست» في مشروع انترنت  
الخاص بالبيت الأبيض «لن يبدل  
الأوضاع في الصراع الدائر حول  
البلدات». ومع ذلك يقول كيغان:  
«اعتبر تحرك كويست من باب بعد  
النظر السياسي وسيساعدنا في  
التفكير».

ومن جهة أخرى يعمل آل مغوي كوكوست، وشركات أخرى منذ أشهر عدة على إطلاق مبادرة لتتقاول طوير أنترنت أسرع وتبني صوفاً عن أنترنت الحالية - كما يقول عاملون في البيت الأبيض- ويقول المسؤولون إن شبكة ريط الجامعات بالنسبة إلى كوكوست، ستكون في هذا الأبنى الشفرة مدنت حتى الآن أكثر من ١٢٠ مليون من شبكتها التي تربط بين ١٢٥ مدينة والتي يبلغ طولها ١٦,٧٨٢ ميلاً ويقوم المسؤولون إن معظم أنظمة الجامعات يقع ضمن المنطقة التي تغطيها الشبكة.

والعلماء إن آل غور شيدريد التمسك بالتكنولوجيا المتقدمة للتطوير والحماية بعد، يعتقد تقريباً كل شهر اجتماعاً ما يسمى «الجلسات الوزاري المصغر» للتحقق من شؤون الاتصالات الشخصية في شؤون الأمن الإلكترونية قضية هو يدعيه مساعدوه فقط، وهم جماعة

من كبار المسؤولين في الشركات الناشئة في منطقة الساحل الغربي من الولايات المتحدة ويبلغ عدد أفراد الجماعة ثمانية عشر شخصاً يقل عمر الواحد منهم عن أربعين عاماً.

المسؤولين التنفيذيين فيها، وكم  
يؤمن بحكمة المسؤولين التنفيذيين  
في شركة مايرامينا اثناء وجيزي  
ياغ المؤسس المشارك لشركة  
انترنت سيرش انجن باواته.  
والمعلم ان الرئيس بيل  
كلينتون قال في شياط (قبرائير)  
الماضي انه ستعارض فرض  
ضرائب جديدة على السلع المباعه  
بواسطه انترنت ما ساهم في  
ازدياد كبير في استعان اهوم  
شركات ماوهو وماوانز كوم اته

(التي تبسّع الكتب) وديارن أفند  
يقول لك: وأسهم شركات أخرى  
مربط بالاترنت.  
ومذّ لك الإعلان أزدك سهر  
السهم الواحد من أسهم «ياهو»  
بأطار. لك هذا السعر تراجع  
١.٥ السى ١١٣ دولاراً قى ١٣  
تيسان (بريل) الماضى. أس سعر  
السهم الواحد من أسهم أمازون  
تقعد تراجع ١٥ على ١٦ من الدولار  
٥٠ دولار ٩٤ دولاراً وخمسة من ستة  
سعر جزءاً من الدولار.

**قدرة خسائر المستثمرين بملايين الدولارات**

□ مؤتقیال - محمد خالد

[illegible]

السندات في ولاية واشنطن وسلطات مكافحة الجريمة التجارية لتحقيق مؤسسة على مدى الأسبوعين الأخيرين وتبين لها أن تيرين فيليبس، ليست طفلة مؤسوسة وهترة بل حقة في عيلة فقيرة نولية كنت المستثمرين خسائر مالية تقدر بملايين الدولارات. وكشفت التحقيقات أن المؤسسة المشارة إليها مغولة ممارسة في نوع من أنواع النشاطات الاستثمارية بموجب قانون السندات الكندي ونسبة مسجلة لدى أي من أسواق المال في كندا والولايات المتحدة، كما تبين أن وسطاءها لا يمكن تصاريح إزالة أعمال الوساطة أو تقديم الاستشارات الاستثمارية في مقاطعة برينتون كوهامبا.

وَبَيَّنَتْ أَنْ مَوْقِعَ اقْتِرَافِ الَّذِي انْشَأَتْ هَذِهِ الْمُنَاسِبَةَ وَمَارَسَتْ مِنْ خِلالِهَا نَشَاطَاتِهَا لَمْ يَكُنْ مَوْقِعًا نِظَامِيًّا، بَلْ خُتْمًا مِنْ مَوْقِعٍ تَبْدِيرِهِ شَرِكَةُ اسْتِغْنَاءٍ مَسْجِلَةٌ حَسَبِ الْأَصُولِ، وَأَنْ مَقَرَّهَا الرَّبِيسِي الْمَقْرُضُ اقَامَتْهُ فِي فَاكُولَرْدِ عَلَى عِبَارَةِ «نَصْنُوقِ الْمَبْرِدِ وَجِهَانِ لُورْدِ عَلَى مَحَلَّاتِ الزَّيَّاتِ وَتَحْوِيلِ الرِّسَالِ الصَّوْتِيَةِ إِلَى مَوَاقِعَ أُخْرَى فِي كَنْدَا

والولايات المتحدة. وخلصت اللجنة الكندية من تحقيقاتها إلى استنتاج مفاده أن مجمل الأمر عبارة عن عملية احتيال مزبوجة يشارك فيها أكثر من طرفه وتبدأ هذه العملية ببيع المستثمر صفقة من السندات

المشبوقة، وعلى الرغم من انضمام بعض بقرة في الوقت قصير مؤسسة من شكاية تينترن فيليبس، بالإضافة لبايعيل لعليل عليه شراء ما يمكن من السندات لمقابل مبلغ يبدو ظاهريه شديد الإغراء لكنه في الواقع الأمر عديم طعم.

وقالت اللجنة في بيانها لتخلص من هذا العرض المثير في أن السندات التي ارغب في بيعها في يمكن من السندات المشبوقة مسطر إلى ايداع ضمان لتقدي لدى مؤسسة تينترن فيليبس، والسيتامورين لعليل بقعون ضمانا لعليل هذا العرض الأصلية غالبا ما يتدهون إلى خسارة استثماراتهم الأصلية ومعها ضماناتهم

2017

وكانت اللجنة الاستشارية تلقى تقريراً  
أولاً عن مدى نمو المستثمرين أو وريثيهم  
في ظل صفاتهم الاستثمارية. وتكررت  
الآراء حول مؤسسة مالية تقدم  
خدمات استثمارية شاملة فيقتصر أحد  
الوجهات لموجع تسجيلات رسمية لدى  
سلطات المال والخدمة وسوق الأسهم  
في مكان في نيويورك (تسداد) فضلاً عن  
الانتماءات الاستثمارية في  
الدين.

وتكررت لجنة السندات المعنية بمراقبة  
الخدمات سوق المال في مقاطعة برينس  
ووديان أو المؤسسة قاعات التساوي،  
في تيرنر فيليبس، ما زالت يتسوق  
بما لها الاستثمارية من خلال موقع في  
الغالبية والعريق من الأسواق  
التي خدمة الأشخاص في الراساء  
تقدمها ستيفن فيليبس وابتعت  
مخزنها الرئيسي يقع في مدينة  
نورفولك.

وتعاوناً لما جاء في البيان الصحافي  
في تلقت «الحياة» نسخة منه أجرت  
خدمة الكتيبة التي...

فيلينا غيلمان منيرة التسويق في مايكروسوفت الى جانب امري بيركين والى يعينه «اندي» عيار مسؤول لتعريب حزمة اوفيس.

مايكروسوفت الخليج ومايكروسوفت السعودية ومايكروسوفت مصر، وتنتج هذه الفروع الثلاثة جميعاً - إلى مدى يبرح - للبريد الإلكتروني مايكروسوفت الشروق الأوسق وشمال أفريقيا. وبهذا الخصوص، قال بيتر هينر، مخطط الفروع وفق النظم الاتصالي الجديد - الذي بدأ العمل عليه في أواخر أيلول - من أجل إبقاء مزيد من التركيز والالتزام لأحتياجات العملاء، وذلك من خلال رفع مستوى الدعم إلى جانب الاستفادة من الوقت نفسه من قدرات ومزماري الفروع.

والإمكانات لفرق علمياً الاقليمية في الشرق الأوسط كما يستلزم هذه المنطقة في صميم أعمالنا العالمية.

وتبلغ عائدات مايكروسوفت الحالية من EMEA أكثر من ٣,٦ بليون دولار امريكي كما شهد عام ١٩٩٧ نمواً بنسبة ٢٦٪.

جدير بالذكر ان مايكروسوفت تقوم ببيع حوالي ٥٠ منتجاً باربع وعشرين لغة مختلفة ضمن عملياتها في المنطقة. أما الخبيرة في مايكروسوفت EMEA فغالبيتهم من مواطني هذه

23-11

وجنير بالذكر ان بالمري قولى  
مسؤولية المبيعات والدعم عالميا في

وأسست مايكروسوفت في منطقة الشرق الأوسط وشمال إفريقيا ثلاثة

■ أبحاث مايكروسوفت تنظم  
ملياراته الاقتصادية في منطقة أوروبا  
الشرق الأوسط وأفريقيا (EMEA)  
تحتج على أبحاثها في أوروبا مع  
ملياراته في منطقة أفريقيا والشرق  
أوسط والبحر الأبيض المتوسط  
وسكون عملية مايكروسوفت في  
منطقة الشرق الأوسط وشمال أفريقيا  
جديدة تابعة مباشرة لفرع  
مايكروسوفت EMEA في باريس/  
نيسا، وبذلك أصبحت مايكروسوفت  
EMEA تضم 22 فرعاً مايكروسوفت  
في جميع أنحاء العالم من 400 شخص.  
وقال ستيف بالمان الرئيس  
التنفيذي في مايكروسوفت: سنبني هذا

Energy Efficiency and Renewable Energy Network (EREN), USA  
<http://www.eren.doe.gov/>



## مصانع الأدوية التونسية تؤمن ٤٠ في المئة من الحاجات المحلية

□ تونس - سميرة الصديقي

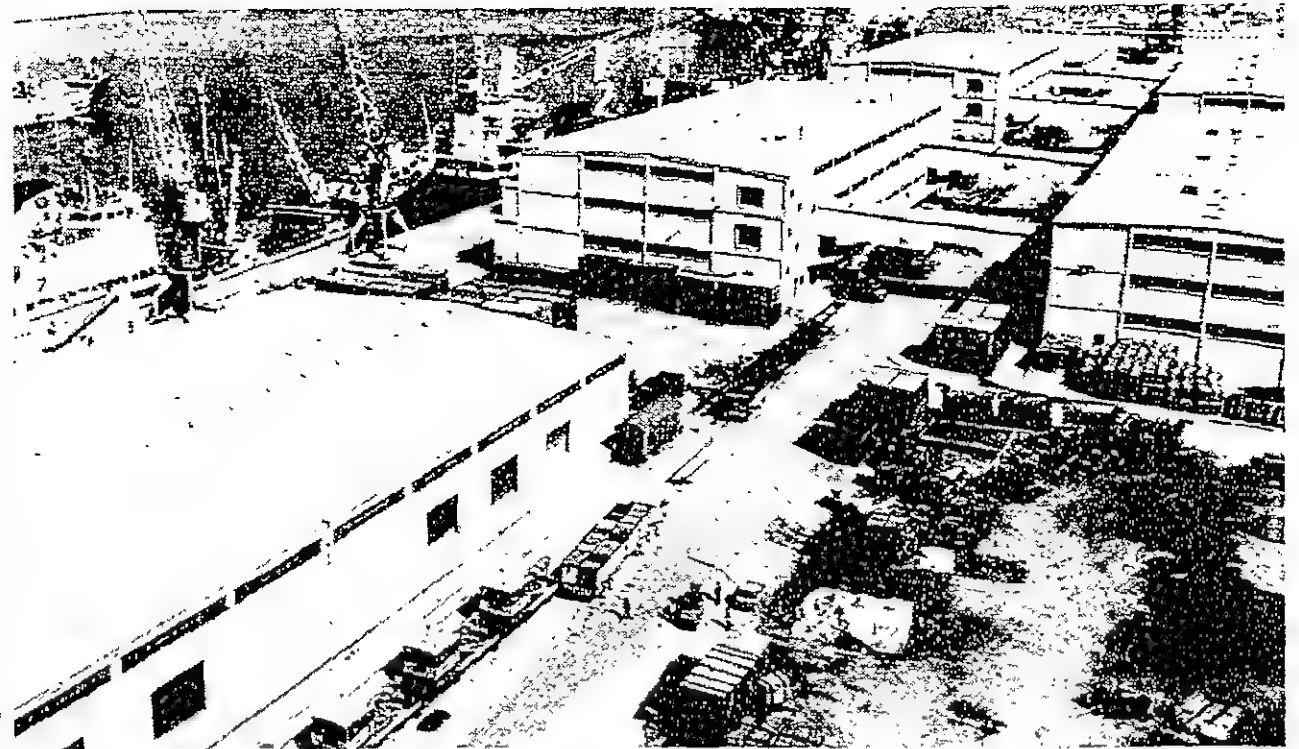
المتمولين الأجانب على الاستغناء من الفرص المتاحة محلياً خصوصاً العمالة عالية التاهيل في القطاع الصحي. وكانت «الشركة العربية للصناعات الصيدلانية» أقامت مصنعاً للأدوية في ضاحية المصيرية جنوب العاصمة تونس. وشركاء في تمويل المشروع الذي قدرت تكاليفه بـ ٣٢ مليون دولار، كل من «شركة الصناعات الدوائية التونسية» (سيفات) و«المؤسسة العربية لتصنيع الأدوية والمعدات الطبية» (أكاديميا) و«الشركة المغاربية للاستثمار والمساهمات» (تونسية - ليبية) و«المؤسسة العربية للاستثمار» و«الشركة التونسية - السعودية للاستثمار الانمائي».

كما تم إنشاء مصنع للأدوية في ضاحية مقرين (جنوب) بالتعاون مع مجموعة «روسيل» الفرنسية، ومصنع ثالث بالتعاون مع شركة «إين البيطار» التونسية ومجموعة حكومية للاستثمار الأرنبيتية باستثمارات تقدر قيمتها بـ ٥١٠ ألف دولار.

وارتفع حجم الاستثمارات في قطاع تصنيع الأدوية من ٩٦ مليون دينار (٨٦ مليون دولار) عام ١٩٩٥ إلى ١٢٠ مليون دينار (١١٠ ملايين دولار) العام الماضي. وبنكرت الإحصاءات أن عدد المصانع ارتفع مطلع السنة الجارية إلى ٢٠ مصنعاً بينها مصنع جديد استكمل إنشاؤه العام الماضي. وقدرت حجم الإنتاج المحلي من الأدوية بـ ٥٤ في المئة من الاستهلاك، فيما لم تكن النسبة تتجاوز ١٢ في المئة عام ١٩٨٩. ويتوقع أن ترتفع إلى ٦٠ في المئة في نهاية خطة التنمية التاسعة (١٩٩٧ - ٢٠٠١).

وارتفع حجم صادرات مصانع الأدوية التونسية إلى أكثر من ١٠٠ مليون دولار وهي تقه أساساً إلى البلدان الإفريقية والعربية والأوروبية. ويعزى انتشار مصانع الأدوية إلى إلغاء أنواع التي كانت تقيد إنشاء مشاريع مشتركة مع مستثمرين عرب وإجانب. وحضت تونس في الأعوام الأخيرة

تحسنت قدرة مصانع الأدوية التونسية على تغطية حاجات البلد من الأدوية. إذ ارتفعت من ١٢ في المئة عام ١٩٨٩ إلى ٤٠ في المئة حالياً. وتنتج المصانع التي ارتفع عددها أخيراً إلى ٢٠ مصنعاً ١٨٠٠ نوع من الأدوية وفقاً لإحصاءات إحصاءات وزارة الصحة. وقدرت الإحصاءات حجم استهلاك السوق المحلية من الأدوية بـ ٢٠٠ مليون دولار، أي ١٦ في المئة من حجم الاستهلاك الوطني، فيما يقدر حجم استهلاك الفرد بنحو ٥٠ دولاراً في السنة. وقال المدير العام لـ «الشركة العربية للصناعات الصيدلانية» عبدالفتاح فساطوي أن مصانع الشركة في تونس تنتج ٢٤ مليون حبة «لنكوسين» وتصدر قسماً من إنتاجها إلى الولايات المتحدة وفرنسا. وقدر حجم استثمارات الشركة في مصانعها ومختبراتها في تونس بـ ٢٢ كلير ميزان.



ميناء اللانقية.

السماح بتصدير الغزل القطنية بالأسعار العالية

## سورية: خفض اجور الخدمات في المرافئ السورية بنسبة ٢٥ في المئة

□ دمشق - سمر ازمشلي

وأشارت المصادر إلى أن المؤسسة ستمنح المصيرين من القطاع العام والخاص الفرق بين السعر المحلي والسعر العالمي الراجع على شكل غزل قطنية. على أن يتم استجراؤها في غضون ستة أشهر من تاريخ تقديم البيانات إلى المؤسسة. كما ستعقد للمصيرين القيمة المفقودة كضريبة إنتاج زراعي.

ويأتي هذا القرار بعد مطالبة الصناعيين والتجار بخفض أسعار الغزل التي تحتكرها الدولة خصوصاً بعد تراجع صادراتهم خلال الأعوام الماضية بسبب غلاء أسعارهم بالمقارنة مع الأسعار العالمية نتيجة ارتفاع كلفة الإنتاج. إضافة إلى ازدياد المنافسة في السوق الخارجية بعد دخول عدد كبير من المصيرين إلى السوق الأوروبية. وتقدر نسبة الفرق بين السعرين المحلي والعالمي للغزل حالياً بحدود ١٨ إلى ٢٠ في المئة. وكثفت صحيفة رسمية أن الحكومة تراجعت عن قرار قضى بزيادة سعر الغزل القطنية بنسبة عشرة في المئة والذي رفع الفارق بين السعر المحلي والعالمي إلى حدود ٣٥ في المئة العام الماضي.

وكانت وزارة النقل اتخذت عدداً من الخطوات لتحسين العمل في المرافئ السورية خصوصاً بينها تشغيل العمال على مدار ٢٤ ساعة لتيسير وتيرة الإنتاج وزيادتها، خصوصاً بعدما تم تجهيز المرافئ بالآليات الحديثة لتسهيل مراحل العمل ورقد المرفقين بعدد من النواقل بقدرة مختلفة ومقصورات وتراكسات وحاضنات وروافع برجية وغيرها. ينكر أن رسوم المرافئ ووجود أكثر من سعر لصرف الدولار شكلت أكبر الصعوبات للمستثمرين، ما أدى إلى إيقاف أو إضعاف تجارة الترانزيت في سورية وتهريبها عن طريق الموانئ المجاورة مثل العقبة وبيروت.

### الغزل القطنية

من جهة أخرى قالت مصادر اقتصادية أن رئاسة مجلس الوزراء سمحت لـ «المؤسسة العامة للصناعات النسيجية» والشركات التابعة لها بتصدير الغزل إلى الأسواق الخارجية بالأسعار العالمية بصرف النظر عن أسعار الكلفة.

في خطوة لتشجيع حركة الترانزيت عبر المرافئ السورية، أصدر وزير النقل السوري، مفيد عبدالكريم، قراراً خفض بموجبه بدل الخدمات والعمولات التي تستوفيها شركة التوكيلات الملاحية بنسبة ٢٥ في المئة على السفن الناقلة لبضائع الترانزيت في المرافئ السورية.

وقالت مصادر رسمية لـ «الحياة» إن خفض يشمل «بدل الخدمات التي تقدمها التوكيلات الملاحية للسفن والبواخر والمراكب والناقلات، واجور الشحن وعمولة الحاويات وتناول البضائع واجور معدات الشحن والتفريغ، وعمليات النقل في عتبات السفينة وغيرها من الخدمات التي تقدمها الشركة». كما خفضت الوزارة بدل التناوب (الجزء المترتب على البضاعة) بنسبة ٣٠ في المئة في ما يتعلق ببضائع الخشب والحديد والبضائع المختلفة لدى وروها ترانزيت إلى مرفأي طرطوس واللانقية.

## تأهيل ١٧ مصنعاً في تونس في الربع الأول من السنة الجارية

□ تونس - الحياة

وأفاد وزير الاستثمار الخارجي والتعاون الدولي محمد الغنوشي أن خطة استقطاب الاستثمار الخارجي حققت نتائج إيجابية العام الماضي. وقدر نسبة نمو الاستثمار بنحو ٢٥ في المئة من الناتج المحلي مما يعني أنها كانت أفضل من النسبة المسجلة عام ١٩٩٦.

وعزا الوزير ذلك إلى انطلاق مشاريع جديدة خصوصاً في قطاع البنية الأساسية حيث قدرت الزيادة بنحو ٨٠٠ مليون دينار (٧٢٠ مليون دولار) وكذلك في القطاعات غير النفطية التي باتت تجتذب المستثمرين الأجانب بعدما كان قطاع التنقيب عن النفط والغاز واستخراجهما يستأثران بالحصة الرئيسية من الاستثمارات.

وينكر أن مجموعة «بريتيش غاز» البريطانية استثمرت في الأعوام الأخيرة ٦٠٠ مليون دولار في تهيئة حقول غاز على السواحل الجنوبية وإنشاء مصنع لمعالجة الغاز في ضواحي مدينة صفاقس.

واستطاعت تونس العام الماضي استقطاب استثمارات خارجية قدر حجمها بنحو ٤٠٠ مليون دينار (٣٦٠ مليون دولار) متجاوزة بذلك تقديرات خطة التنمية التاسعة التي توقعات اجتذاب استثمارات أجنبية بقيمة ٣٠٠ مليون دينار (نحو ٢٢٤ مليون دولار).

وأفادت إحصاءات أعنتها وزارة التجارة أن صادرات تونس ارتفعت بنسبة ١٢ في المئة في المدة في كانون الثاني (يناير) وشباط (فبراير) الماضيين قياساً إلى الفترة نفسها من العام الماضي، وارتفع حجم الصادرات إلى الخارج إلى نحو بليون دولار والواردات إلى نحو ١,٣ بليون دولار مما يعني أن نسبة التغطية بلغت ٧٤ في المئة.

وعزت نمو الصادرات إلى زيادة الإنتاج من الفوسفات والمواد النجمية بنسبة ٣٣ في المئة وتطور منتوجات المصانع الكهربائية والميكانيكية.

■ وافقت لجنة تحديث المصانع التونسية على خطط جديدة لتأهيل ١٧ مصنعاً في الثالث الأول من السنة الجارية وقدرت تكاليف تنفيذ الخطة بنحو ٧٤ مليون دينار (٦٤ مليون دولار). وترمي خطة تأهيل المصانع المحلية، التي تنفذ بالتعاون مع الاتحاد الأوروبي إلى تحديث النسيج الصناعي المحلي ليكون قابراً على مواجهة استحقاقات إقامة منطقة للتبادل الحر مع الدول الأوروبية في غضون ١٢ سنة.

وستشمل خطة التحديث ٤ آلاف مصنع وهي شملت حتى الآن ٢١٨ مصنعاً باستثمارات قدر حجمها بنحو ٥٨٠ مليون دينار (٥٣٠ مليون دولار).

من جهة ثانية أفادت إحصاءات رسمية أن عدد المصانع والمؤسسات الخدمية الأجنبية والمشاركة ارتفع إلى ١٦٠٠ مصنع ومؤسسة، وارتفع حجم الاستثمارات في هذه المشاريع إلى أربعة بلايين دولار.

وأتاحت المؤسسة الأجنبية والمشاركة العاملة في تونس تطوير عدد كبير من المصانع المحلية التي تعتمد عليها في تأمين منتوجات نصف مصنعة أو قطع غيار كهربائية وميكانيكية وبلاستيكية.

وتعززت تونس التركيز على استقطاب مزيد من الاستثمارات العربية والأجنبية في السنوات المقبلة خصوصاً بعد بدء العمل باتفاق المشاركة الذي توصلت له مع الاتحاد الأوروبي عام ١٩٩٥ اعتباراً من مطلع الشهر الماضي. ووضع التونسيون خطة تستهدف التركيز على استقطاب الاستثمارات الخارجية من أجل تحسين البنية الأساسية وتعزيز النسيج الصناعي ونقل التكنولوجيا المتطورة.

# طالعوا

# في الحياة الاقتصادية

# كل أسبوع:

● السبت: كوميبيوتر - سياحة - سيارات

● الثلاثاء: أخبار الشركات

● الأربعاء: علوم وتكنولوجيا

● الخميس: السفر والطيران - إنترنت

● الجمعة: أخبار الشركات



مصر

١٠٠٨	٦٦,٤٤	٦٦,٢٤	٦٦,٤٢	٦٤,٥٠	٦٦٩	بنك الائتمان التوليى - مصر	البنوك
١٠٢٣	٨٣,٧٩	٨٣,٥٩	٨٤,٥٠	٨٣,٢٥	١,٥١٥	البنك الاهلى سوسيتى جنرال	
١٠١٢	١٦,٧٩	١٦,٦٧	١٦,٨٥	١٦,٦٠	٢,٩٥٠	بنك التمويل المصرى	
١٠٥٥	١٨,٠٢	١٨,٠٧	١٨,٢٤	١٧,٩٩	٢,٥٠٠	البنك الوطنى للتعمير	
١٠٩٧	٦٦,٨٧	٦٦,٥٠	٦٦,٥٠	٦٩,٠٣	١٩٩,٩٢٠	البنك التجارى الدولى - مصر	
١٠٥٨	٩٠,٧٨	٩٠,٢٠	٩٠,٩٠	٩٠,٥٠	١٠,٦٦٩	بنك مصر الدولى	
١٠٥١	٤٦,٦٩	٤٦,٩٠	٤٦,٩٠	٤٦,٧٥	٢,٨٥٨	بنك القومى للمصرى	
١٠٥٥	٩١,٥٠	٩١,٥٠	٩١,٥٠	٨٨,٥٠	٣٣,٧٩١	البنك المصرى الامريكى	
١٠٦٩	٢٢,٦٠	٢٤,٧٩	٢٣,٦٠	٢٣,٦٠	٢,٥٥٠	بنك الهندس	محلان
١٠٨٨	٤٢,٤٩	٤٢,٤٩	٤٢,٤٩	٤٢,٤٩	٩,٦٨٣	مطاحن شرق الدلتا	ومصانع
١٠٦٣	٧٩,٤٨	٧٩,٦٢	٧٩,٤٩	٧٨,٩٩	٩,٦٥٠	مطاحن ومخابز شمال القاهرة	لغالبية
٢٠٠٠	٢٢١,٠٠	٢٢٢,٠٠	٢٢٤,٠٠	٢٢٦,٠٠	١٥٠	الانجرام للمشروبات	
١٠٥٥	٦١,٨٠	٦١,٧٥	٦٢,٠٠	٦١,٧٥	٤,٩٨٠	مطاحن مصر للموسنى	
١٠٧٧	٢٣,٨٤	٢٣,٩١	٢٤,٠٠	٢٣,٧٥	١,٦٦٥	مطاحن جنوب القاهرة والجيزة	
١٠٦١	٥٩,٥٩	٥٩,٥٩	٥٩,٥٩	٥٨,٥١	١٥,٠٠٠	مطاحن وسط وغرب الدلتا	
١٠١١	٢٣,٨٤	٢٣,١٧	٢٣,٥٠	٢٣,٥٠	٥,٧٠٠	مصانع لمعالجة نشا وجوزكرن	
١٠١١	٧١,٨٤	٧١,٩٤	٧٢,٥٠	٧٢,٥٠	١,٠٨٠	الخارجة الصوامع والقذرين	
١٠٣٣	٥٩,٨٤	٥٩,٥٣	٥٩,٥٠	٥٨,٣٠	٢٣,٥٠٠	مطاحن مصر العليا	
١٠٤٧	٣٠,٢٢	٣١,٢٧	٣١,٦٧	٣١,٤٤	٩,٧١٦	النمر لتخفيف المنتجات الزراعية	ادوية
١٠٤٧	٣٥,٢١	٣٥,٦٦	٣٥,٧٠	٣٥,٠٠	٣,٣٥٠	مصر للتزيوت والصابون	ومصانع
١٠٣٧	٢٩,٨٨	٢٩,٩٨	٢٨,٧١	٢٨,٧١	٩٥	افزوتون المتخصصة ومنتجاتها	عواملية
١٠٣٧	١١٥,١٣	١١٥,٠٠	١١٥,٠٠	١١٥,٠٠	٥٦٥	البويات والمصناعات كيميائية - بكن	
١٠٩٠	٢٤٠,٠٠	٢٤١,٩٠	٢٤٢,٠٠	٢٤٠,٠٠	١٣,٤٥٠	للمصانع للمصناعات الوطنية	
١٠٩٠	١٧,٧٨	١٧,٧٨	١٧,١٠	١٧,٠٠	١,٥٠٠	فايز مصر	
١٠٦١	١٤,٦٩	١٤,٦٩	١٥,٠٠	١٥,٠٠	٧٥٠	المصناعات الكيماوية المصرية - كيميا	
٣٠٢١	٧,٤٥	٧,٤٥	٧,٥٤	٧,٤٥	١٠,٥٠٠	مصر لمصناعات الكيماويات	
٣٠٢١	٦٧,٧٧	٧١,٨٠	٧١,١٥	٦٧,٠٠	٧,٦٦٦	العربية لادوية	
١٠٩٨	٥٨,٦٥	٥٩,٣٦	٥٩,٠٠	٥٩,٧٧	٣,٨٩٢	الدلتا لادوية	
١٠٩٨	١٥٩,٨٧	١٥٩,٨٧	١٥٩,٠٠	١٥٩,٠٠	٢٨	الاسكندرية لادوية	
١٠٩٨	٥٨,٨٨	٥٨,٨٨	٥٨,٠٠	٥٩,٥١	٦٨	مطاحن لادوية	
١٠٩٨	٥٠,٥١	٥٠,٥١	٥٠,٧٦	٥٠,٠٠	٥,٤٥٥	القاهرة لادوية	
٢٠٠٢	٥٠,٥١	٤٩,٤٩	٤٩,٤٩	٤٩,٤٩	٢,٢٢٥	الاسكندرية لادوية والنسيج	مصانع
٢٠٠٢	١١,٧٧	١١,٧٧	١١,٩٦	١١,٨٨	٤,٤٥٧	للعربية وللندوة للنخل والنسيج	
٢٠٠٢	٧٧,٤٣	٧٧,٤٧	٧٨,٠٠	٧٧,٠٠	٢٠,٠٥٠	الاسكندرية للشربون	
٢٠٠٢	٨٨,٥١	٨٨,٥١	٨٨,٥١	٨٨,٠٠	٥٤٤	فصير للمناس والمنسوجات - كفى	
٢٠٠٢	١٦,٠٠	١٦,٠٠	١٦,٠٠	١٦,٠٠	٢٠٠	العامه للمناس النسيج - واكن	
٢٠٠٢	٧٦,٩٣	٧٦,٩١	٧٦,٩٤	٧٦,٥٠	٣,٧١١	الشريفية لاسطن كوميانى	
٢٠٠٢	٦٤,٨٩	٦٤,٨٩	٦٥,٠٠	٦٤,٥٠	٢٨,٠٧٤	للمشروعات المصنعية والمهندسية	
٢٠٠٢	١٥٨,٤٨	١٥٨,٤٨	١٥٩,٠٠	١٥٧,٠٠	١٦٣	الاسكندرية للمحيد والصابن	
٢٠٠٢	٥,٧٧	٥,٧٧	٥,٩٥	٥,٧٧	٧٥٥	القحيد والصابن للمحيد	
٢٠٠٢	٧,٧٧	٧,٧٧	٧,٥٥	٧,٧٧	١١,٠٢٠	مصناعات الهندسية والعمارة - بكن	
٢٠٠٢	٨٨,٠٢	٨٧,٦٢	٨٧,٠٠	٨٧,٠٠	٥,٢٨٣	فكيلات الهندسية للمصيرى	
٢٠٠٢	٣٠,٢٢	٣٠,٢٢	٣٠,٥٠	٣٠,٠٠	٢,٨٨٠	عمرية لتزيين والفسانيس - كيمس	
٢٠٠٢	٥٠,٧٧	٥٠,٤٩	٥٠,٥٠	٥٠,٦١	٥٠,١٥٠	المنحة لاسكائن والقصيم	عقارات
٢٠٠٢	٦١,٠٢	٦١,٠٢	٦١,٠٢	٦١,٠٠	٦,٢٥٠	القاهرة لاسكائن والقصيم	
٢٠٠٢	٤٣,٠٠	٤٣,٤٤	٤٣,٠٠	٤٣,٥٠	٣,٠٢٥	القاهرة لاسكائن والقصيم	
٢٠٠٢	١٤,١٦	١٤,٢١	١٤,٢٥	١٤,١٥	٦,١٠٠	الاسكندرية لاسكائن والقصيم	
٢٠٠٢	٢١٣,٢٢	٢١٣,٨٢	٢١٣,٢٠	٢١٣,٥٠	١٦,٠٨٠	مدينة نصر لاسكائن والقصيم	
٢٠٠٢	٤٤٠,٣٣	٤٤٠,٥٠	٤٤٠,٥٠	٤٤٠,٥٠	٤,٤٥٠	مصر الجديده لاسكائن والقصيم	
٢٠٠٢	١٨,٢١	١٨,١٨	١٨,٥٥	١٨,٥٠	١,٥٥٥	قنيل للمكثبات والاسكائن الجاهزة	
٢٠٠٢	٣٢,٠٠	٣٢,٠٠	٣٢,٥٠	٣٢,٠٠	١,٢٤٤	كلوكمية لاسكائن	بشمت
٢٠٠٢	٧٢,٧٣	٧٢,٧٧	٧٢,٥٠	٧٢,٥٠	١٤,٥٥٠	السويس لاسكائن	
٢٠٠٢	٧٢,٤٤	٧٢,٩١	٧٣,٠٠	٧٢,٥٨	٤٢,٤٥٥	اسمنت بورتلاند حواش	
٢٠٠٢	٦٨,٠٠	٦٧,٧٥	٦٨,١٠	٦٧,٥٠	٣,٨٤٩	اسمنت العمارة	
٢٠٠٢	٧٢,٧٣	٧٢,٦٣	٧٢,٥٠	٧٢,٨٠	٨,١٥٠	اسمنت طرط المصرية	
٢٠٠٢	٦٣,٠٢	٦٢,٩٩	٦٣,٠٢	٦٢,٥٠	٣,٥٥٠	الاسكندرية لاسمنت بورتلاند	
٢٠٠٢	٦١,٠٤	٦١,٠٢	٦١,٠٢	٦١,٠٠	١,٠٠٠	للتوابير لاسمنت لاسكائن	زراعة
٢٠٠٢	١٩,٩٠					القاهرة لادواش	
٢٠٠٢	١٠٣,٨١	١٠٣,٩٩	١٠٤,٠٠	١٠٣,٩٩	٢٣٣	عقار الزيات للمباني والمصناعات	
٢٠٠٢	٧٢,٠٢	٧٢,٧٣	٧٢,٥٠	٧٢,٥٠	٣,٢٦٥	ابو قين لاسكائن والمصناعات كيميائية	

# عمان

٥٩.٨٨	٤,٦٥٠	٤,٨٦٠	٤,٨٦٠	٤,٧٥٠	٤,٧٥٠	الوطنية العمانية القابضة	بنوك
٣٧.٧٨٧	٥,٤٢٠	٥,٦٠٠	٥,٦٠٠	٥,٣٠٠	٥,٣٠٠	البنك الوطني العماني	شركات
٦٢.٨٦٤	١١,٨٩٠	١١,٩٥٠	١١,٩٥٠	١١,٣٠٠	١١,٣٠٠	الحفظة الاممية للتوزيع المالي	الاستثمار
١٢٨.٨١٨	٤,٩٩٠	٥,١٦٠	٥,٠٠٠	٥,٠٩٠	٥,٠٩٠	نظف الدولية للتنظيف والاستعمار	
٢٠٢.١٦٨	٤,٣٩٠	٤,٥١٠	٤,٤٨٠	٤,٤٧٠	٤,٤٧٠	بنك عمان الدولي	
-	-	-	-	-	-	عمان للاستثمارات والتطوير	
١٠.٥٨١	٧,٨٣٠	٧,٨٣٠	٧,٨٣٠	٧,٩٨٠	٧,٩٨٠	عمانية لاعمالية للتعمية والاستعمار	
٣٩.٧٥٠	٣,١١٠	٣,١١٠	٣,١١٠	٣,١١٠	٣,١١٠	بنك عمان للتوزيع والتوزيع	
-	-	-	-	-	-	عمان والامارات للاستثمار (ع) ٨٠	
-	-	-	-	-	-	عمان والامارات للاستثمار (ا) ٨٠	
-	-	-	-	-	-	عمانية المحددة للتأمين	تأمين
-	-	-	-	-	-	نظف للتأمين ٥١,٢٥	
-	-	-	-	-	-	التأمين الدولية	
١.٠٠٠	٣,١٧٠	٣,١٧٠	٣,١٧٠	٣,٨٨٠	٣,٨٨٠	مسقط للتأمين ٧٠	
-	-	-	-	-	-	الكروم العمانية ٥٠	الصناعة
-	-	-	-	-	-	الغاز الوطنية	
-	-	-	-	-	-	مسقط للغازات الصناعية	
-	-	-	-	-	-	الوطنية لمنتجات الابواب	
-	-	-	-	-	-	صناعة عابرة القوس	
٧.٩٩٥	٥,٦٠٠	٥,٦٥٠	٥,٦٥٠	٥,٦٠٠	٥,٦٠٠	اعلاف نظف	
-	-	-	-	-	-	للطنان العمانية	
-	-	-	-	-	-	ريسون للتأمين	
-	-	-	-	-	-	صناعة الكابلات العمانية	
-	-	-	-	-	-	لسمت عمان	
-	-	-	-	-	-	الانوار لاعمالية للصناعة والتجارة	
١٢.٠٠٠	٣,٧٥٠	٣,٧٥٠	٣,٧٥٠	٣,٧٥٠	٣,٧٥٠	العمانية لخدمات التطوير	الخدمات
١٢.٤٨٠	٣,٧٥٠	٣,٧٥٠	٣,٧٥٠	٣,٧٥٠	٣,٧٥٠	مؤسسة خدمات الموانئ	
-	-	-	-	-	-	للكهرباء الوطنية للتعمية	
-	-	-	-	-	-	للمزارع المحددة للتوزيع	
١٣.٣٣٥	١,٨٨٠	١,٨٨٠	١,٨٨٠	١,٨٨٠	١,٨٨٠	الاسماء العمانية	
١٤.٥٥٠	٢,١١٠	٢,١١٠	٢,١١٠	٢,١١٠	٢,١١٠	للمحذ للظقة	
٢.٠٠٠	٢.٠٠٠	٢.٠٠٠	٢.٠٠٠	٢.٠٠٠	٢.٠٠٠	قائمة للتعمية	
-	-	-	-	-	-	الحفظة العمانية للتوزيع المالي	تسويق
١٥.٨٨٠	٥,٤٠٠	٥,٦٠٠	٥,٤٠٠	٥,٣٥٠	٥,٣٥٠	بنك مسقط الدولي العماني	البنوك
٣٧.٣٠٠	١,٢١٠	١,٢١٠	١,٢١٠	١,٢١٠	١,٢١٠	حساب اربوحي للاستثمار لشرك	
-	-	-	-	-	-	الخليفة لخدمات الاستثمار	
١.٠٠٠	١,٣٦٠	١,٣٦٠	١,٣٦٠	١,٣٦٠	١,٣٦٠	مستودع مسقط لمساب الاستثمار	
-	-	-	-	-	-	حساب عمان للاستثمار المشترك	
-	-	-	-	-	-	عبر الخليج للاستثمار الصناعي	
-	-	-	-	-	-	لعمانية لخدمات التمويل	
-	-	-	-	-	-	لشمال عمان للتعمية	
٤٩.١٤٢	١,٥٢٠	١,٥٢٠	١,٥٢٠	١,٥٢٠	١,٥٢٠	بنك الكاشان للاستثمار	
-	-	-	-	-	-	صندوق موزن الاول	
٥.٠٠٠	٢,٠٣٠	٢,٠٣٠	٢,٠٣٠	٢,٠٣٠	٢,٠٣٠	الدولية للاستثمار للتعمية	
٥٧.٠١٤	٢,١٧٠	٢,١٧٠	٢,١٧٠	٢,١٧٠	٢,١٧٠	بنك عمان للتجارة	
-	-	-	-	-	-	تسويق عمان	
-	-	-	-	-	-	الوطنية لمنتجات التعمية	
-	-	-	-	-	-	شور عمان	
-	-	-	-	-	-	زجاج عمان	
٤.٣٧٦	١,٨٨٠	١,٨٨٠	١,٨٨٠	١,٨٨٠	١,٨٨٠	مطاحن صلالة	
٥٠٠	١,٠٤٠	١,٠٤٠	١,٠٤٠	١,٠٤٠	١,٠٤٠	لعمانية للصناعة للتعمية	
٦.٠٤٦	١,٨٣٠	١,٨٣٠	١,٨٣٠	١,٨٣٠	١,٨٣٠	الوطنية للصناعات التعمية	
-	-	-	-	-	-	لعمانية للصناعات التعمية	
-	-	-	-	-	-	للمصنوعات للصناعات التعمية	
-	-	-	-	-	-	الوطنية للارز	
٢.٦٤٠	١,٣٧٠	١,٣٧٠	١,٣٧٠	١,٣٧٠	١,٣٧٠	الخليف الدولية للتعميات	
-	-	-	-	-	-	الخليفة لمنتجات البولي بروبيلن	
-	-	-	-	-	-	الولية للصناعات التعمية ٨٠	
-	-	-	-	-	-	لعم الوطني للصنافة ٥٠	
-	-	-	-	-	-	تكية العلوم التورية	
٧.٩٠٠	١,٣٧٠	١,٣٧٠	١,٣٧٠	١,٣٧٠	١,٣٧٠	لعمانية للصناعات الطبية	



## مؤشرات اسواق الاسهم الدولية الرئيسية

١٩٩٨/١٩٩٥	٤/١٧	٤/٢٠	٤/٢١	٤/٢٢	لؤشدر	موروسه
اعلى مستوى						
١٤٧٤,٤٤	١٥٧٢,٣,٨٠	١٥٦٧٧,١٠	١٥٨٢٥,٦٧	١٥٧٦١,٥٤	ننگلي داي	پيان
٣٣٤٤,٤٠	٩١٧٧,٥٠	٩١٤١,٨٤	٩١٤٨,٩٤	٩١٨٠,٧٠	داي جونزه	نيوزك
٦٦٤٠,٣٠	٩٥٢٢,٢٠	٩٥٤٤,١٠	٩٥٥٥	٩٥٨٠,٧٠	دب دت (١٠٠ پيغم)	فيلينا
٣٣٦٠,٠٠	٥٤٤٢	٥٤٤٢	٥٣٨٨,٩٤	٥٣٦٠,٦٠	دالسي (٣٠ سهما)	سما
١٨٣٢,١٤	٣٨٨٥,٦٩	٣٨٨٥,٦٩	٣٨٨٦,٠٤	٣٨٨٥,٠٧	سكاف (٤٠)	سيرا
٢١٤٠,٤٠	٤٤٨٧,٧٢	٤٦٥٧,١٥	٤٦٩٤,٥٦	٤٦٧٠,١٠	سبي سي	سوسا
١١٦١,٠٦	١٦٦٧٢,٣٢	١١١٥١,١٣	١٠٩٦٨,٣١	١٠٩٧٧,٤٧	هانغ سنج	كوئج
١٣٧٠,٤٧	٢٤٢٣,٧١	١٥١٠,١٥	١٥١٠,٣٩	١٤٤٢,٤٧	سبي سي	فاريو
١٨٢٢,٣٠	٢٨٨١,٤٠	٢٨٦٧,٥٠	٢٨٧٢,٠٠	٢٨٦٦,٤٠	لؤشدر هنام	لؤشدر

(٥) تديره و تديره

## UNITED KINGDOM

[illegible]

## FRANCE

ACQUA	1590	35	1655	796
AGF-ASSICURAZIONE FIREN.	381,5	-25	389,5	157
AGI LIQUIDE	1112	-13	1184	633
ALCATEL TELESTROM	1112	10	1189	619
AXA-AXP	708	-7	732	399
BANCAIRE (CIE)	1119	-10	1200	622
BEL	437	-13	462	373
BNP	517	0	552	222
BOUYGUES	983	-36	1080	473
CANAL +	1087	-8	1177	298
CAP GEMINI	780	-	780	-
CARREFOUR	3478	-6	3412	2802
CASINO GUICHEN	104,2	0	123	256
CASTORAMA DUBOIS	410,1	25	1060	556
CEC	483,7	0	544	345
CETELUM	780	-20	886	580
CSP SUSP. + SUSP 20	2946	0	3000	1609
DEBIBAN DIOR	956	0	1042	550
COMIX UNION FRANCE LI	890	0	920	338
COMPT. MODERNES	3129	-10	3499	2350
DANONE	1406	10	1510	809
DAVIDSON	1834	0	1854	1251
DASSAULT SYSTEMES	258	-1	259,1	182,9
DEUX FRANCE	158	1	839	518
DELIA (GENERALE DES)	1068	-6	1144	648
DEP	764	-12	814	535
EDITIONA BEGHIN SAS	1250	-3	1310	735
ESSILOR LINTA	2290	2	2390	1430
EURO DISNEY SCA	9,8	-0,2	10,3	6,9
FINA	3080	-1	600	60
FRANCE TELECOM	327,7	0,1	354,6	187
GAC	186	-1,1	191,4	103,8
GACHETTE FILIPACCHI	1800	-28	1750	975
GAZ	549	-	567	357
HERMES LINTA	467,2	-4,8	583	353
L'OREAL	2829	-46	3005	1908
LOUIS VUITTON	519	-	549,31	365,5
LAGARDERE GROUPE	233	-4	260	156,1
LEGEND	1581	37	1690	910
LOUIS VUITTON LIMITE	2442	0	2970	1605
MAIRIAUX	1227	16	1638	974
MICHELIN	376,4	-5,6	408,9	273,3
MOULINEX	184,8	10,9	184,8	120
NAVIGATION MOITE	1220	55	1298	577
PARISMA	64,4	0	68	34
PECHINEY A	271,5	1,5	306	196,5
PERNOD-RICARD	411,6	0	457,5	261
PEUGEOT SA	1003	-34	1070	546
PRINTING DES PRENTRES	529	-126	599	330,3
POLEST	523	0	529	480
PROMODES	2664	-9	3039	1880
RENAULT	2653	10	2830	1630
REKOL	2340	80	2370	1405
RIJONE GOUBAIN	288,4	5	314,9	182,8
SAINT POLAIRE	977	-23	1020	754
SARL	719	-	719	719
SCHNEIDER	438,1	-6,9	477	277,7
SEB	905	-9	1125	659
SERTA	351	-1,5	272	170,4
SOCIETE-THEATRALE/CHROELS-F	605	-	605	-
SIDEL	448	-1,5	485	324
SOCIETE GENERALE	1248	0	1352	990
SOCIETE LYONNAISE	1039	0	1130	300
SUEZ (CIE)	26,3	0,7	26,3	12,4
SUEZ LYONNAISE DES E	1043	-1	1058	520
TOTAL	729	14	773	407
TECHNIP	728	-5	800	572
TFI (TVSSEL)	760	3	786	487
THOMSON-CSF	229	-3,5	255	145,5
TOT	729	14	773	407
UXA (CIE)	282,8	-10,6	297	130
USINOR	90,5	-2,15	125	75,4
VAL	567	-5	592	335
VIVARES ET CIE R	385	4	519	320

## GERMANY

ADIDAS-SALOMON	310	-2	328,5	179,1
ALLIANT HELL	626,5	2,5	626,5	316,5
ALFA ROMEO	118,5	1,5	118,5	180,5
ALTANA	145,9	1,05	192,55	114
AMA AACHAMUNCH BETR.	208,5	-0,5	209	145
AXEL KOLLEA KONZERN	24,5	-0,5	24,5	26,5
BANGSKE GEBLUEH WERB.	47,7	0	51,9	35
BASF	79,95	-1,5	83,5	57,1
BAYER	80	-1,8	86,5	54,9
BAYER HYPRAL	107,6	0	107,6	65
BAYERSCHER VKK.	143,3	-2,8	143,3	65,5
BECKERSDORF	103,5	0,95	106	71,4
BELTZ & CO. KRAFT&LICHT	14,5	1,4	83,5	81,5
BHF-BANK	68,75	2,75	68,75	42,5
BHW HOLDING	33	0	34	28
BKW	20,31	21	2218	118
COMMERZBANK	75,5	1,1	75,5	42,5
CONTINENTAL	54,1	0,11	54,1	38,1
DAMLER-BENZ	182,8	-4,95	196,35	109
DEUTSCHE BANK	29,9	-0,3	32,0	7,9
DEFFA-BANK	147,8	-2,2	151	100,5
DEUTSCHE LEKOHM	134,5	-1,65	154,7	88,65
DEUTSCHE BANK	104,5	-0,45	109,5	84,5
DEUTSCHE BANK	104,4	2,75	104,4	54,35
ENERGIE BADEN WUERT.	64	-0,5	64,5	50
ERGO VERSICHERUNG	371	0	380	150
ERD-WERKE	900	0	920	780
FPS HOLDING	120,5	-4,5	330	296
PRESENT MEDICAL CARE	32,9	-0,9	162	110,5
FRANKE PRUF.	41,5	0	41,5	30,5
FRILKURP-HUCKS XRU	339	0	400	300,5
GEHEIL	204,2	2	225,5	87,5
GEORG-FRUEH RUCK	101	2	125,5	87,5
HEIDELB.BRUCKMASCHIN	138,1	-2,4	144	95,8
HEIDELBERGZEM	127	3	162	123
HENKEL	157	0,5	151,5	115
HENKEL PRUF.	139,75	-0,85	148,4	85
HEW	500	2	512	440
HOFMEIER	70,9	0,29	93	66,6
HOFFMEIER	67,9	0,29	93	66,6
ISAR-ACHTERWERKE	602	0	620	545
KARSTADT	743	-2	747	510
LAMMAYER	60,5	0,65	105,5	65,5
LEIPNITZ	62	2	77	50,6
LINDE	1206	-19	1430	990
LUTRANSCHA	414	0	41,8	23,2
MAGNUS	659	0,5	68	475,5
MANNESMANN	144,3	15	160,5	66,4
METALLGIESSLSCHAFT	39,2	0,5	43,18	30,85
METRO	30,2	0,5	43,18	30,85
METRO	30,2	0,5	43,18	30,85
NECKARWERKE RUCKGEG.	996,5	-0,5	996	632,9
NECKARWERKE STUTTGAR	390	0	600	370
NESTLE DEUTSCHLAND	483	1	515	402,4
PORSCHER PRUF.	658	20	343	268,5
PREUSSAG	628	1	628	344,5
RWE	92	-1,85	103,85	68,35
RWE-DEA	77,25	-1,75	83,8	56,9
RWE PRUF.	505	1	515	400
RWA	893	2	895	555
SAP-DE	950	3	950	299,7
SCHERING	205,5	-4,3	223,8	152
SCIL CARBON	286	-4	280	195,5
SEAGRAM	113,3	-6,15	113,3	64,5
SEK W. STROBING	64,25	-0,3	67,8	52,95
SPRINGER (AXEL) R	1570	10	1695	1190
SUEDZUCKER	1050	0	1050	601
SYNAXA	24	0	24	15,5
TSCHENK INDUSTRIE	399	-1	452,3	206

## SWITZERLAND

AARE-TESSIN R (ATEL)					905	0	995	765
ABB AG		9216		5	2627		1633	
ABB AG R		471,5	5,5	485	321,5			
ADRECO P R		677	27	677	349			
ALJUSSEUS P R DEAD-		1880	0	1880	1495			
ALJUSSEUS R		1890	0	1890	1726		76	
ARE-SERONO R		2190	45	2090	1925			
BALORE R		3515	45	3625	1486,81			
BIC		7		740	35			
BK VISION R		1650	5	1980	894			
CBIA SPECIALTY CHEMS		183,25	0,25	199	122			
CREDIT SUISSE		1584	17	1656	829			
CREDIT SUISSE R		22,5	0	613	163,75			
ELEKTROWATT P R		520,5	5	515	513			
EMS-CHEMIE P R		8400	55	2435	600			
GOTTHARD BANK P R		1007		1007				
HELVETIA PATRIA R		1757	53	8125	600			
HOLDERBANK P R		1660	25	1690	223			
HOLDERBANK R		335	7	337	22			
JULIUS BAER P R		4325	425	4325	1724			
KUON REISEN R		8770	290	8770	3975			
LLB P R		2917	0	830	475			
NESTL R		2135	471	2971	1881			
NOVARTIS R		2415	51	2751	1882			
NOVARTIS R		2627	43	2749	1884			
OERLIKON-BUEHLER R		260	1,5	266,5	144			
PACIFIC P R		2325		2325				
PARMA PHARM V R		930	0	1074	707			
PIRELLI INTL P R		363	2	379,5	228			
PIRELLI INTL R		2190	60	2340	1450			
RIETI HOLDING R		900	7	900	455			
ROCHE HOLDING P R		25635	110	27000	16950			
ROCHE HOLDING GSH		13155	195	17655	12900			
ROCHE HOLDING R		2045	210	2109	1372			
SAURER AGALBON R		16233	36	15355	7321,21			
SCHINDLER R		2630	40	2330	1510			
SMH R		11	0	11	6			
SMH R		215,5	0,75	223,25	174,5			
STILTALITER VIS.		925	3	960	652,05			
SUTLZER MEDICA		340	2	440	307			
SUTLZER R		1030	14	1330	879			
SURVEILLANCE P R		2749	1	3290	2405			
SURVEILLANCE R		530	2	610	465,5			
SWISS BANK CO R		1336	1	383	307,55			
SWISS BANK CO R		1375	30	1395	450			
SWISS RE R		3371	74	3510	1629			
SWISS RE BANK SWITZ.		2545	4	2715	1322			
SWISS RE BANK SWITZ. R		299	0	540	265			
VENTOBIEL P R		1895	5	1960	895			
ZURICH IN. R		913	8	932	464,5			

## JAPAN

ACCOM	6380	100	8000	4910
ADVANTEST	18380	10	12363.57	6045.43
AIRTEL	8540	-20	10100	7900
AISIN SEIKI	1330	-5	1930	1240
AJINOMOTO	1087	-33	1450	1000
ALL NIPPON AIRWAYS	559	-16	787	471
AMWAY JAPAN	1900	-40	4740	1580
ASAHI BANK	489	-6	1020	405
ASAHI BREWERIES	1790	6	2100	1290
ASAHI CHEMICAL IND.	745	-9	740	406
ASAHI GLASS	614	-16	1200	480
BANK OF FUKUOKA	520	-8	735	399
BANK OF KYOKO-MITSUB	1616	-11	2350	1470
BANK OF YOKOHAMA	240	6	667	274
BANYO PHARMS.	1740	-15	2210	1320
BRIDGESTONE	3130	30	3340	2490
CANON	3140	70	3780	2620
CANYON SALES	1794	-40	2810	1320
CASIO COMPUTER	1170	3	1230	805

**Your World  
Partner in  
Courier,  
Cargo  
and Travel.**

**ARAMEX**  
*It's A Small World.*

## HONG KONG

AMOI PROPERTIES	6.05	0.1	2.9	5.15
BANK OF HONG KONG	14.75	-0.55	22.9	12.9
CATHAY P&O	7.35	0.1	2.5	7.15
CHENGUNG KONG HSI	5.35	-0.15	96.75	33.6
CHENG KONG INFR.	21.05	-0.15	27.6	14.7
CHONG HING HOLDINGS	6.15	0.1	6.45	6.45
CHINA RES.ENTREP.	14.95	-0.05	35.8	9.4
CHINA TELECOM	15.75	-0.2	16.25	10.3
CITIC HONGKONG	24.25	-0.55	51.75	26.0
CTF HOLDINGS LTD	36.6	-	-	22.2
COSCO PACIFIC	5.95	-0.15	18.5	4.17
DAGO HENG BANK GP.	24.1	0	47.3	10.9
DAI NIPPON	10.65	0.05	6.8	8.9
HANG SENG BANK	69	0	117	58.75
HENDERSON INV.	5.65	0.1	9.2	4.82
HONG KONG & SHANGHAI DEV.	65	0.1	77.5	24.5
H.K.& CHINA GAS	11.4	0.05	15.36	10.5
HK TELECOM.	15.5	0.05	23.0	11.85
HONG KONG ELECTRIC	25.15	-	-	23
HSBC HONGK.	23.2	3	279	155
HUTCHISON WHAMP.	5.1	-0.25	8.1	3.6
KOWTUNG ELECTRIC H&S	29.45	-	33.8	96
LONGWING SPIRIT CONVO	0.28	0.02	1.7	0.17
NAT.MUTUAL ASIA	6.5	0.2	9.5	6
NEW WORLD DEV.	24.55	0.05	58.75	17
NEW WORLD INDUSTRIAL	17.6	0.2	25.05	11.8
SHANGHAI INDUSTRIAL	15.15	-0.15	57.5	17
SUN HUNG KAI PROPS.	49.3	-0.7	106	35.1
SWIRE AIRWAYS LTD.	41.5	0.1	127	6
SWIRE PACIFIC 'B'	7.25	0	12.7	6
T'SIN SHIA T'SUI PROPS.	14.45	0	30.5	8.1
WANG KONG	6.3	0.05	36.6	10.25
WHEELOCK & CO.	7.3	0.05	19.9	6.5

## SINGAPORE

ASIA PACIFIC BREWS.	4.64	0	7	2.98
CEREBOES PACIFIC	3.12	-0.04	91	8.12
CIY DEVELOPMENTS	6.3	-0.15	14.5	4.7
CREATIVE TECHNOLOGY	35.9	0	46	19.5
CLYDE & CARRIAGE	6.5	0.05	15.4	4.06
DBS LAND	2.34	-0.01	52.5	1.52
DBS BANK OF SING	7.75	0.05	106.7	7.5
FRASER & NEAVE	6.0	0	12	3.8
GOODWOOD PARK HOTEL	38	0	40	38
GRATE EASTERN LIFE	12	0	20	8
KEPPEL BANK OF SING	2.1	0.04	336.8	1.58
KEPPEL CORPORATION	4.18	0	49.95	5.14
KEPPEL LAND	1.9	-0.06	4.54	1.2
OVERSEAS CHINESE BKG	6.5	-0.3	9	3.45
OVERSEAS UNION BANK	4.54	-0.12	6	3.62
PARKWAY HOLDINGS	3.18	0	7	1.69
SINGAPORE AIRLINE	20	0.05	94.7	7.5
SINGAPORE AIRLINES	8.2	0.05	94	6.65
SINGAPORE LAND	4.18	-0.12	7.7	2.3
SINGAPORE PRESS HDG.	16.9	-0.46	20	10.73
SINGAPORE TELECOM	2.38	-0.06	4.58	0.9
SINGAPORE TELECOM	2.31	-0.06	4.28	0.8
SINGAPORE TELECOM 10	2.51	0.05	3.48	2.05
ST ENGINEERING	1.4	0.01	1.6	1.11

## MALAYSIA

BERJAYA SPORTS TOTO	12.1	-0.2	12.9	6.95
CESTING	9.1	-0.2	14.3	7.2
GOLDEN HOPE LOTTO	4.6		4.94	3.72
KUALA LUMPUR KEPONG	8.1	0	9.95	5.4
KUMLIAN GUMIER	2.77	0.11	-0.06	1.7
MAGNUM CORPORATION	2.58	-0.05	4.38	2.12
MALAYAN BANKING	11.4	0.2	27.5	8.2
MALAYSIA INTL SHIP	6.35		9.12	4.02
MALAYSIA AIRLINE SY	2.93	-0.23	6.55	3.39
NESTLE (MALAYSIA)	20	0.7	21.4	16.6
PETRONAS GAS	8.65	-0.05	10.3	6.9
PROTON PERUSAHAAN O	4.24	0.12	15.5	3.02
RENTIS BANK	1.66	0.01	2.99	0.8
KEPONG	1.19	0.04	2.96	0.69
RESORTS WORLD	7.45	0.05	9.93	4.1

## AUSTRALIA

AMCOR	7.18	0.02	8.93	6.18
AS & NZ-BANKING GRO	11.5	0.15	11.28	7.06
BORAL	3.58	-0.03	4.46	3.37
BRAZILIAN ENDS.	12.20	-0.15	12.31	13.69
BROKEN HILL PTL.	15.53	0.06	19.85	12.66
CBMILK/OF, AUAS.	18.9	-0.22	19.99	22.66
COCA-COLA AMATLT.	12	0.15	17.2	9.98
COLES MYER	7.95	0.09	7.95	5.95
CSA	5.03	0	5.9	4.11
FOSTERS BREWING GP.	3.42	0.02	3.62	2.45
LAND LEASE CORP.	37.4	-0.18	37.99	33.85
NAT. BAKERY	23.1	0.01	23.1	21.85
NAT. MUT. HOLDINGS	4.02	-0.01	4.03	1.87
NEWS CORP.	10.83	-0.27	11.21	5.67
NEWS CORP. PREF. OF.	9.42	-0.2	9.69	4.71
PHILAND BEAST	7.68	0.02	8.01	8.31
PIONEER INTL.	6.6	0.04	5.26	3.54
RIO TINTO	21.36	0.06	23.23	16.05
ST. GEORGE BANK	5.5	0.01	9.93	7.82
TELSTRA CORPORATION	3.76	0	3.68	3.08
WESTFIELD TRUST	3.29	0.03	3.29	2.38
WESTPAC BANK	10.96	-0.18	11.38	6.85
WING	5.5	0.14	5.74	4.93
WOODSIDE PTL.	10.02	0.1	13.35	8.93
WOOLWORTHS	5.52	-0.03	6.1	3.74

## NEW YORK

ABBOTT LABS.	72.69	-0.38	71.99	58.25
ARTURHO COMMUNICATI	52.63	1.13	52.63	22.88
ALLIED SIGNAL	96.04	1.25	47.13	33.60
ALLSTATE CORP.	90.13	0.31	98	61.13
AMERICAN AIRLINES	107.06	0.75	107.06	60.00
AMER. GENERAL	66.88	1.11	67.94	39.63
AMER. HOME PRDS.	94.38	-0.19	97.63	63.88
AMER. INT'L GP.	138.41	1.5	139.44	78.47
AMER. MARINE DEL.	74.48	1.13	74.48	60.00
AMERITECH	45.38	-0.13	46.09	28.31
AMGEN	58.79	0.28	58.28	45.94
AMERICAN SAFETY	91.31	-0.51	91.31	79.13
ANHEUSER-BUSCH	47.31	0.08	49.25	39.00
APPLIED MATS.	38.13	1.44	34	24.31
AT&T CORP.	63.38	-1.88	68	70.75
AT&T WORLDWIDE	13.21	0.38	16.69	66.81
AUTOMATIC DATA PROC.	68.06	-0.19	70.31	42.63
BANC ONE	58.81	-0.14	60.83	36.71
BANK MONTREAL QUE.	57.06	-0.44	60.65	35.75
BANK OF NEW YORK	64.25	0.16	64.25	33.75
BANKAMERICA	96.44	-2	91.44	53.34
BANKBOSTON	110	1.04	116	66.88
BAXTER INT'L	55.56	0.06	61.69	44
BELL	106.25	0.56	109.41	58.63
BELL SOUTH	66.25	0	68.25	41.25
BELLSOUTH	68700	-1700	70050	37600
BENKSHIRE HATHAWAY	114.58	0.45	117.44	84
BEST FOODS	69.09	0.3	69	43
BEST SCIENTIFIC	69.69	0.25	77	41.56
BRIISTOL MYERS SQUIBB	107.25	0.88	108.5	61.18
BURLINGTON NORTHERN	101.56	0.25	105.75	74.88
BUSINESS ELECTRONICS	60.13	0.25	60.13	44.88
CARNIVAL CORP.	70.19	0	75.81	34.5
CATERPILLAR	56.88	0.5	60.94	43.56
CELANESE	35	0.63	36	36
CENDANT	33.81	0.31	41.38	19.06
CHASE MANHATTAN	139.13	0.44	147	85.38
CHRYSLER	84.94	1.19	86.69	65.75
CINCINNATI	69.13	0.45	69.13	29.25
CHUBB	82.5	0.06	82.65	64.65
CIGNA	209.75	0.69	214.31	143.38
CSX SYSTEMS	73.88	1.63	73.88	30.92
CUMMINS	100.38	0.25	100.75	44.38
COCA COLA	74.69	-0.63	81.13	53.56
COCA COLA ENTS.	40	-1.13	41.13	19.13
COLGATE-PALM.	85.88	-1.88	87.81	53.25
COLGATE-PALM. HEALTHCARE	33.84	0.25	34.25	24.38
COMPAG. ASSOC. INT'L	56.88	0.88	59.13	32.5
COMPUTER ASSOC. INT'L	56.75	0.38	58.06	29.42
CONAGRA	92.75	-0.31	98.19	28.31
COORISTATES FILM CL.	100.38	0.38	100.75	44.38
CVS	55.88	-0.94	61.75	44
DAYTON-HUDSON	83.75	0.19	89.63	40.45
DELL COMPUTER	1.06	0	1.06	44.38
DELL SYSTEM	74.38	4.69	74.38	19.74
DISNEY (WALT)	116.75	1.38	116.75	79.75
DOW CHEMICALS	99.13	0.31	101.5	79.75
DOW CORN. MASS.	77.13	0.31	77.13	51.13
DU PONT E DE NEMOU	58.44	-0.19	60.63	42.13
DUKE ENERGY	71.88	-1.56	85	45.13
EASTMAN KODAK	42.25	0.19	40.25	32.5
ELECTRONIC DATA SYST.	42.25	0.31	42.25	16.81
EMERSON	64.75	-1.13	67.13	48.5
EMMSIS BROADCASTING	52.5	0	55.06	34.38
ENRON CORP.	51.13	-0.31	51.81	35.63
ENTERBEE CORP. COMPANIES	69.13	0.19	69.38	36.5
EXXON	73.31	0.38	73.31	52.75
FANNIE MAE	60	-1	66.19	38.63
FARMERS GROUP BANCORP.	56.88	0.19	56.88	31.25
FIRST CHICAGO NED	39.34	-0.16	39.34	22.5
FIRST DATA	34.56	-0.06	45.44	25.69
FIRST UNION	62.13	-0.13	62.28	39.62
FORD MOTOR	89.38	-0.19	89.38	39.62
FORD MOTOR	47.56	0.19	49.28	22.77

46.19	-0.25	49.
72.56	0.06	74.
46.6	0.25	49.

CEN-BLEC	86.06	0.00	87.13	23.25
GEN-PLC	223.25	-2.63	228.60	166.5
GENERAL MOTORS	69.75	0	74.25	51.18
GILLETTE	117.81	1.23	124.56	79
GTE	66.19	-0.75	62	41.63
HALLIBURTON	52.31	1.61	63.69	34.81
HARVEY	-1.5	59.40	57.90	40.56
HEWLETT-PACKARD	66.94	2.56	71.56	49.25
HOMER DEPOT	71.13	0.5	72.25	37.78
HOUSEHOLD	131.88	-1.13	146.13	30.88
ILLINOIS TOOL WORKS	67.69	1.88	59.94	44.81
INTEL	78.94	2.44	100.5	69.13
INTEL-BUS MACH.	11.8	6.81	11.8	71.5
JOHNSON & JOHNSON	51.19	1.88	59.94	44.81
KELOLOG	70.75	-0.63	77	55
KIMBERLY-CLARK	50.31	1.63	58.54	46.63
LILLY ELI	72.19	0	72.19	42
LUIGI MARTIN CO	130.5	1.88	137.1	87.38
LUCCENT TECHNOLOGIES	74.25	1.81	74.25	27.63
MARSH & MCLENNAN	93.94	0.5	93.94	57.31
MCCORMICK	65.44	0.06	65.88	45
MCDONALD'S	34.38	38	34	19.75
MC COMMS	51.56	0.06	52.81	27.31
METROPCS	72.57	1.25	72.57	37.31
MELLON BANK	69.88	1.44	73	38.69
MERCK	120.13	-1.13	123.38	99
MISSOURI PACIFIC	56.9	1.50	59	43.25
MOIST.DN.WYNNCH	79.63	2	84.44	58.88
MICROSOFT	84.88	0.25	94.88	56.81
MORGENTHAU MNG & NPNG	79.75	0.88	80.88	62

140.06	-2.06	148
57.5	0.31	89
73.75	-1.19	77

NATIONSBANK	77	-1	80.75	56.5
NORFOLK SOUTHERN	33.19	-0.75	40.38	29.75
NORWEST	41.21	-0.69	43.44	23.37
NOVARTIS CORP.	27.35	0.06	41.13	23.37
PENNEY (J.C.)	51	0.5	77.75	45.08
PERSCO	42.06	0.19	44.69	28.83
PFIZER	116.19	2.81	116.19	46.31
PHARMACIA UPJOHN	49.44	-0.79	72.75	46.31
PHILIP MORRIS	39.44	-0.56	47.88	37.25
PHILIPS PTL	50.13	-0.06	52.18	38.63
PIKNEY-GOWLES	51	0.5	52.06	29.56
PNC BANK	68.38	-0.88	68.38	69.75
PROCTER & GAMBLE	83.38	-0.63	89.06	69.75
RAYTHEON B* <sup>1</sup>	58.44	-0.19	59.09	49.75
SAFELAY	57.44	0	39.5	21.44
SARA LEE CORP.	60	-0.75	61.09	32.75
SBC COMMUNICATIONS	41.06	0.16	46	25.31
SCHERING-PLOUGH	81.13	-1.63	85.75	38.38
SCHLUMBERGER	36.83	2.69	94.19	54.5
SEARS ROEBUCK	25.19	1.19	64.69	39.88
SOUTHERN	27.13	0.06	28.38	20.38
SUN	60.63	-1.56	73.36	42.63
SUN MICROSYSTEMS	40.94	0	53.31	27.63
SUNTRUST BANK	30.81	1.81	33.38	17.38
TELE COMMUNICATIONS	33.63	0.19	81.94	47.38
TEXACO	63	-0.63	63.63	50.25
TEXAS INSTRS.	63	1.75	70.8	47.38
TIME WARNER	77.54	0.19	78.13	43.88
TORO DOMINION BK NEW	46.63	0.5	51	27.5
TRAVELERS GP	6	1.63	73	37.5
TYCO INTL	56.13	1	56.5	22.54
UNITED PACIFIC	55.13	0.63	72.44	49.44
UNITED TECHNOLOGIES	97.88	0.88	129.88	68.5
UNITED STATES	127.94	0	129.88	71.88
US BANK	53.5	0.66	129.85	16.13
US WEST MEDIA GP	51.38	-2.13	57.7	25.38
US WEST COMMUNICATIO	51.38	-2.13	57.7	25.38
VIACOM B*	54.56	-0.31	55.56	25.38
WACHOVIA CORP.	86.81	-0.69	89.04	55.5
WAL-MART STORES	55.21	0	57.88	21.62
WALGREEN	35	0.6	33.13	21.62
WARNER LABORATORY	179.06	1.56	184	94.75
WASHINGTON MUTUAL	69.75	1.73	74.94	45.75
WASTE MAN	33.5	-0.25	34.13	22.25
WELLS FARGO	43.63	0	38.2	250
WORLDWIDE INCGA	47.63	-4.34	45.19	22.62
XEROX	111.5	1	111.5	22.62



ويتسأل بعض العرب عن كنه المبادرة الإسرائيلية الأخيرة بقبول قرار مجلس الأمن الرقم ٢٤٥ بزيادة شروط امنية إسرائيل. والقرار كما هو معروف ينص على انسحاب غير مشروط من جنوب لبنان، فهل الموضوع مجرد لعبة اسرائيلية أو فتح أو مؤامرة ولماذا في هذا الوقت بالذات؟ (والد أ)







## السمعي - البصري

عبد السلام بنعبد العالي \*

■ تكاد تلقى اليوم في معظم اللغات ربطاً متواتراً بين السمع والبصر، فالسمعي - البصري يحيل اليوم إلى الشيء ذاته. فكان للقبالة الاعتبار بين الأذن والعين لم تعد ذات شأن كبير. ولعل هذا يزجج أكثر ما يزجج، فمفكر مثل ج. بربدا الذي لا يمكن أن يؤخذ على رغم كل شيء، إلا أنه يبيّن نقده للميتافيزيقا الغربية على المقابلة بين الغويي والقرافي.

يرى هايدغر أن هذه المقابلة حديثة النشأة، وهي مبنية على ظهور فلسفات الذاتية وإستاد الواقع وحمله على فاعل يستعمل الوجود وجوده من مثله. فالسمع في الأصل هو الإبراز عن طريق الرؤية وهو اقتحام الرؤية. والقول عند الإغريق يعني الكشف والإظهار، إظهار شيء ما في ما يخصه. إظهاره في «الكيفية التي ينظر بها البنا». ذلك أن الفيزيزيس الإغريقي هو مصدر انكشافه الذاتي التفتاني. وهو لم يكن بحاجة بعد إلى أن يتناسب مع مفهوم التمثل. مع ظهور فلسفات الذاتية سيتحول العلم إلى صورة والواقع إلى رؤى، ولنفكر إلى صراع بين تصورات رؤى عن العالم.

على هذا النحو يمكن أن نفهم فريط المعاصر بين السمع والبصر رجوعاً لهذا التمثل الأصلي الذي كان الفكر فيه يعتبر «أصغاً عن طريق النظر» على حد تعبير هايدغر، وكانت الرؤية فيه غير بعيدة عن المرئي وإنما محببة له.

ومحاكاة الرؤية المرئي هي ما يجده التوسير في ما يطلق عليه، عند ماركس، قراءة متخسصة للأعراض، تلك القراءة التي قامت ضد القراءة الميتافيزيقية التي جعل الخطاب المكتوب الشفافية المباشرة للحقيقة، ومنع الواقع صوت خطاب.

وقد قامت ضدها لكشف «اللامتكشف في النص الذي تقراء في النص الأول».

في هذه القراءة لا ينتظر النص العين التي ستجبه لثري فيه ما تراه، وإنما هو يرى ذاته فليس الرؤية هنا رؤية ذات فريدة تمتلك القدرة على الإيضاح فتعارسه في انتباهها وتشرورها، بل أن الرؤية تصير عن الشروط البنائية للنص. إنها علاقة الانكسار المحايلة لجمال التناكسبية النظرية، والتي تربطها بموضوعات ومفاهيمها... لم تعد الرؤية رؤية عن (عين الفعل) فاعل ترى ما يوجد داخل الحقل الذي تصدهم الانكسالية النظرية. إن الحقل هو الذي يرى ذاته في الموضوعات والمسائل التي يعيدنها.

التوحيد بين السمع والبصر إذن هو تفكيك للفخائي المتناهي بقي فوني - غراي ليس بإعادة طرف ضد الآخر، وإنما بعدد تصاليف يقرب بين الطرفين معبداً أحدهما عن الآخر. والأهم من ذلك، أنه عود بارثوية إلى حقلها الموضوعي، وقصصها عن الذاتية وتقويض الفلسفات الكوجيكتو.

\* كاتب جامعي مغربي.

### وضاح شرارة \*

■ في ردمع على النين حالوا، فعلاً وعملاً، دون مشاركة متفقين يهود، بعضهم منشاهم عربي (اللغة والبلا والإجتماع)، في ندوة من ندوات برنامج «مخسني عاماً نكية ومقاومة» في بيروت، رمى أصحاب الرد بالتبعية عن الحؤول هذا على «قادة رأي» من «أصحاب العقول المؤامراتية وهواة الوشاية القومية»، على قول كاتب افتتاحية في صحيفة «النهار» اليومية اللبنانية، هو السيد سمير قصير (عدد الصحيفة في ١٧ نيسان/أبريل ١٩٩٨).

وقادة الرأي (ـ) هواة الوشاية القومية» بحسب صاحب الدعوة إلى ندوات البرنامج، «مسرح بيروت» ويتولى الكلام بلسانه السيد الياس خوري، الصحفي والروائي اللبناني، هم الحزب السوري القومي الاجتماعي (اللبناني، مبدئيًا)، والمؤتمر الدائم لمناهضة التطبيع مع إسرائيل، ويتصدرون صورياً لبنانيون، وفتح - المجلس الثوري، المنظمة العسكرية والأمنية والسياسية الفلسطينية المنقطة عن «فتح، السيد ياسر عرفات تحت لواء السيد صبري البنا، الغني عن التعريف أو الترتول إلى تعريفه في وسائل تصاصر عندها الصحافة وأخبارها وتعليقاتها.

وحجة أصحاب الرد، وهم يبريدون حجتهم دافعة وقاطعة ومكافئة لحجة أصحاب الحؤول والمخ، هي أن المتكئين اليهود الذين لا يستمتع «باسي وخجر» أصحاب الدعوة والرء تحمل المسؤوليات العملية الخترية على حضورهم، (على رغم حصولهم على شائرتان دخول إلى لبنان من سفارة لبنان في باريس)، هم «على يسار جورج حبش»، ويسعون إسرائيل «لتشتكيل الكولونيالي اليهودي»، وبعضهم وكيل دفاع سعيي بشارة اللبنانية المسيحية التي حاولت اغتيال السيد انطون لحد، قائد جيش لبنان الجنوبي، وبعضهم الآخر «قدم أفضل مطالعة إلى اليوم في طبيعة إسرائيل الاستعمارية» وبعضهم الثالث «أكد تحسناً لا تراجع عنه إلى الحضارة العربية»، وأربعمه عادت عليه «مواقفه المناهضة للصهيونية ودولة إسرائيل، بعبادة الإعلام الأميركي، ومناصب أميركا ونخبها.

وأخرون كتبوا «عشرات المقالات»، في «مجلة الدراسات الفلسطينية»، الصادرة في باريس أو راسلو من بيروت صحفاً فرنسياً، غطت، أخيراً حرب لبنان وغطت، عليها وعلى أقيع وجوهها، قبل أن ينصرفوا إلى غير الصحافة ويتحدثوا (ـ) عن حينئذهم إلى العاصمة اللبنانية، بحسب «مسرح بيروت» ومؤتمره الصحفي، ويجهز أصحاب الرد والدعوة نهشتهم جزءاً من هذا شأنهم، حمية عربية وانحازوا إلى «فضاي العرب»، جزم سمنار (اليهودي على قول، أو تنكيس أحد حرسبي الذاكرة والوعي، العربيين الثائمين، السيد طلاس سلمان رئيس تحرير صحيفة «السفير» العربية ببيروت).

## للاحتفال بخمسة عقود «نكية ومقاومة» عائلتين وأهليتين... وبين الاثنين «العار» إبطال «القومجيين» العرب دعوة «القوميين» العرب إلى أصدقائهم اليهود

ولا تغرق بيروت في العنصرية» ونحن منها براء وعرا، وقد كفأنا، ما كابنناه منها، ومن وفادتها المتعسفة والقصرية علينا، أهلاً وبناراً وسياسة.

فكر أصحاب الدعوة والرد بعض مقالات خصوصهم الظرفيين في النسية القومية، وفي «الكيان العنصري» والفضية الفلسطينية وفي الصحافة الإمبريكية والنخب الأميركية، الخ. وهم شأن خصوصهم الظرفيين، يعرفون السياسة بالصدقة والعداوة، وهذا تعريف كان له شأن عنصري وأوروبي عظيم، ويعرفون القوم بالبنوة والولادة من أمة، وهذا كذلك كان له شأن تطهيري عظيم، وما زال شأنه عظيماً في لبنان والبلقان والعراق وتركيا وغيرها من البلدان القريبة والبعيدة. فكان المدعوين واليهود لم يستحقوا الدعوة إلا لأقائهم على عروبة ما،

### «بكل أسف وخجل»

محمد قواص \*

■ بكل أسف وخجل اضل الروائي اللبناني الياس خوري المدير الفني لمسرح بيروت سحب مشاركة المتكئين اليهود العرب من الموسم الثقافي الذي يقيميه المسرح لناسبة الحسين لتكية فلسطين.

بكل أسف وخجل نشهد في «عاصمة الثقافة والنور»، هذا الانهيار الكامل للعقل لحساب الديماغوغية الصهيونية السطحية.

بكل أسف وخجل يتراجع الفعل الثقافي خوفاً من مترجات (وليس ترتيبات) أمنية.

بكل أسف وخجل تتقزم أدبيات الصراع العربي - الاسرائيلي إلى تفصيل رجعي يخطط بين العدو والصديق يزيل الحدود ما بين اليهودية والصهيونية ويعد نيش إيديولوجيات «قومية» بالية تشنهف اليهود من تبن استثناء. حتى العرب منهم.

تبت الحملة التي استهفقت مشاركة متكئين يهود في ندوة مسرح بيروت مدى الوهن الذي أصاب الجسم العربي فككرة وحاضر وتاريخ (من تون الحديث من مستقبل). فقد ضاق نرع الأمة بكياناتها الدينية والقومية وانحراف الخطاب اليهوي نحو التطبيع لديكتاتورية الجنس الواحد والدين الواحد والفكر الواحد. لقد صار مشروعاً الجهر بكرامية بدائية عنصرية دون خجل ورجل، إلى حد وقوع الجميع ريفاً هذا النوع من الزبديات ذات الحساريات البصرية، صادرة بذك مسيرة الارتقاء الفكري الحضاري.

\* كاتب وصحافي لبناني مقيم في باريس.

وعداوتهم المغترسة لليهودية أو للصهيونية وإسرائيل، أو ليلهم مع أهواء القومية العربية البرينة من أهواء التدين. لكن أضحى ما يرتكبه أصحاب الدعوة والرد هو سكوتهم عن خصوصهم الظرفيين الذين يتشاركون وإياهم ثقافة وعملاً، في مسائل كثيرة وجوهية، فالسؤال الملح في طلب الجواب هو عما يدخل الحزب السوري القومي والمؤتمر الدائم وانتصار السيد صبري البنا (أبو نضال) - تهديد مدعوين دخولوا، من طريق التاشيرية، في حمى الدولة اللبنانية وسيانيتها الشريعة على أقليمها (وهو حمى لا يبدو عزيزاً، ولا كريماً، حتى على الهيئة التي ترعاه). فالحزب المزعم معروف النسية والعصية والسياسية، وهو لا يستتر عليها جميعاً، والمؤتمر المغترس لا يفهل أحد من أوغر به، ويعتبه ولا صبري البنا فخرابط حجت يرباط بـ «تاشيرية» لا يتكتم على المشير بها. ومعنى هذا، على قول عامي لبناني، أن الطرق كلها تقضي إلى «الطاحون» العسروي، «أي» السوري على قول محجة وحيه لبنانية.

وأصحاب الدعوة والرد هم من أنصار لبنان العربي أو العروبي، ومن ندعاه والمقاتلين في سبيله، ولا يختلف قيام السياسة السورية برعاية لبنان هذا من قيام السياسة الفلسطينية برعايته في شيء كثير. وليس هذا الرأي تكهنه، على ما يعلل الانتصار والعداء، وفي كتلتا الجالين تصدى الراعيان والوليان للفلسطيني ثم السوري للرعاية والولاية باسم عروبة جامعة فمحصا لبنان، الدولة والشعب والوطن والتاريخ، كان كل بدورة، في قومية عربية واحدة وجامعة، بعد أن كان نصب نفسه عملاً عليها وقطباً. فمدح أصحاب الدعوة بيروت العربية، وعاصمة الثقافة العربية، حين رفرت عليها أعلام المضامين الفلسطينية - مثل «رفيق» «قرون ليلي» «العمارة قبل الصبح» وأرخوا لولائتها بهذا الرفيف. ويستنتج هذا، متخفاً، ما يبدنه عليه اليوم، الحزب السوري والمؤتمر الدائم والمجلس الثوري وغيرهم، فهو يستنح ان اليهودي يهودي عرباً على نحو ما العربي عربي أزمنة وشرافاً. وما يأخذه أصحاب المخ والحؤول على مدعوي أصحاب الدعوة والرد هو يهوديتهم، على نحو ما يعدهم أصحاب الدعوة بعروبيتهم المنعوبة والسياسية، وينبئني أن يدرك أصحاب الدعوة أنهم لم يفعلوا غير ما يفعله خصوصهم الظرفيون، حين دعوا إلى الكلام والانداء واختاروا من اختاروا من العرب حقيقة، أي لساناً وعقيداً، فالمدعوون من «أولاء» امتهم هم من تون واحد ومن رأي واحد، وفهم واحد. ويقف «الحق في الاختلاف» عند هذا اللون، والذي يعقل السيد صبري البنا، أو السيد هاني منس، أو السيد علي قاصصو، ما لا يعقله السيد سمير قصير أو السيد الياس خوري.

\* كاتب لبناني.

رداً على فوزي الأتروشي في رده على نزار أغري:

## قضية الأكراد ليست حكراً على البارزانيين أو غيرهم

شيرزاد إبراهيم \*

■ في رده المعلنون بمصلحة من الإصرار على تشويه التاريخ النضالي البارزاني، المتسور في «افكان» - «الحياة» بتاريخ ١٩٨٨/٣/١٧، يسطر فوزي الأتروشي نزار أغري بوابل من التهامسات، فهو كتناص صخرة وكثير يفر بدنه كالحمار خارج السرب، وهو «بهين الضمير الجمعي للشعب الكردي» لا بل أنه يشوه عدالة القضية الكردية.

كل ذلك لأن أغري تناول خطاب مسعود البارزاني بالتحليل الضمني والموضوعي وبما يميله عليه وأجبه بضميره في قول الحقيقة التي هي هدف الكاتب لا شيء غيرها، ولأنه تحدث في سياق استعراضه للكتاب عن عون الحزب الديموقراطي الكرستاني تنظيمياً عشائرياً بطوارق زعامته الإبناء بعد الآباء مبدئياً المسمى والكوارث التي حلت بالكراد على يد القيادة البارزانية، وليس تحالفها مع صدام حسين وعرونة قوات الحرس الجمهوري لخلول مدينة أربيل في اب (أغسطس) ١٩٩٦ إلا امتداداً لما أوردته الأستاذ أغري عن المصائب والويلات التي جلبتها هذه القيادة على الشعب الكردي.

والواقع أن السيد الأتروشي عضو في حزب بارزاني مع أنه يحاول دائماً أن يعطي انطباعاً بأنه خارج مستقل، ولكنه فهو محصور في نطاق النظرة الحزبية الضيقة. فالبارزانية في نظره مقدس لا يجوز المساس به وأي انتقاد لها يعتبر تشويهاً لعدالة القضية الكردية، وكان القضية الكردية ملك للبارزانيين ولم توجد إلا بوجوبهم.

وحقيقة الأمر أن الذي يشوه عدالة القضية الكردية في القيادات الكردية المتسلطة على رقاب الشعب الكردي، أوليس الإحتلال المدوي على السلطة والمال والنقد والدائرة رجاه منذ ١٩٩٤ بين حزبي أو عشيرتي (لا فرق) البارزاني وطالباني، وما ترتب على ذلك الإحتلال من نمار وخراب وكوارث على الأكراد، هو أكبر تشويه لعدالة القضية الكردية.

والاستاذ أغري أحد أبرز الكتّاب والمثقفين الأكراد، فهو صاحب قلم حر وجري، وهذا ما تذل عليه مجمل كتاباته لا سيما في تصديده الشجاع للقيادات الكردية التي لا بد من تعريضها وكشف حقيقتها البشعة أمام الشعب الكردي، فهي ليست سوى نسخة عن الأنظمة الديكتاتورية التي تعاقبت على حكم العراق منذ انقلاب عبد الكريم قاسم (١٩٥٨) والذي يستغرب الأتروشي كيف أن أغري لا يرى فيه سوى كونه كارتة، والواضح أن الأتروشي لا يزال يعيش في أجسواء الخصمسات والاستئناس عندما اجتاحت العراق والمنطقة بشكل عام موجة الانقلابات العسكرية والثورية، مع «الأنظمة العربية المرتبطة بالاستعمار».

والحال أن المهمة الأساسية أمام المثقف الكردي المستقل والتي لا تقبل التلذذ أو التخاذيل هي العمل على اشاعة وتكريس وعي وثقافة الديموقراطية بين المجتمع الكردي بما يتسق مع ما يسود العالم من قيم الحرية والديمقراطية، فنحن محل الثقافة العربية السائدة القائمة على مفاهيم الحزب الواحد وعبادة الفرد وتقديسه.

\* كاتب كردي مقيم في السويدية.

## كل ما تفعله الولايات المتحدة في الفترة الاخيرة رد على هزيمتها في العراق

منير شفيق \*

وقارناه بما فتحت به أميركا وبريطانيا من املاء القرارات على مجلس الأمن في الأوامر ١٩٩١، ١٩٩٢، ١٩٩٣ لوجوب أن نلاحظ أن تخبيراً مهماً في المعالجة السياسية قد حدث، وفي غير مصلحة أميركا.

وحتى لو لم يكن هذا التغيير بحجم يملى ويفرض، بدوره، على أميركا القرارات فتزجج لها، وإنما أن تضطر إلى المساومة واقتول ما لم تكن ترضى به من قبل، حتى لو كان محدوداً جزئياً. فأميركا كانت تريد أن تستغفر بقرار الحرب ضد العراق دون رجوع لجلس الأمن. وكانت تريد أن تستغفر بما يجب أن يرضخ له العراق دون أن تضاف كلمة أو ترفق كلمة أو تظف أو فاصلة. وكانت تريد من أمين عام الأمم المتحدة أن يحمل رسالتها وحدها إلى العراق لا أن يصيب وسطاً حقيقياً ويراعي معاملة مجلس الأمن ومصلحتها.

ثم إذا تابعتنا المواقف العربية لا سيما مواقف السعودية ومصر وسورية والمغرب بل أغلبية الدول العربية، من السياسة الأميركية التي كان تريد أن تنتزع موقفاً عربياً مؤيداً لموقفها لا سيما من جهة الضربة العسكرية

لوجئنا ما أحدث أرباكاً واضحاً للسياسة الأميركية زاد من أرباكها الذي لقيته من مواقف روسيا وفرنسا والصين وعدد غير قليل من دول العالم الثالث لا سيما الأعضاء في مجلس الأمن لهذه الدورة، ثم زاد من ذلك الأرباك ما أبداه العراق، عكس توقعاتها، وعكس سياساته السابقة من التزام بالسقف العربي والدولي الروسي - الفرنسي - الصيني في حل الأزمة.

أما بالنسبة إلى الرياح التي هبت ضد السياسات الأميركية في تلك الأزمة والأمنية من الراي العام، فلم تقتصر على التظاهرات التي أحرقت الاعلام الأميركية، وإنما امتدت لتشمل قطاعات أوسع شملت صحفاً بريطانية وغربية عدة، ووصلت إلى الجامعات الأميركية نفسها.

يكلمة أن ميزان القوى السياسي عربياً وإسلامياً، وعالم ثالثياً ويوليا هو الذي فرض نهاية، ولو مؤقتة، للأزمة، على صورة رضخت لها الإدارة الأميركية. ولا يلام هذه الحقيقة كون الاتفاق تضمن أن يتقيد العراق تقيداً تاماً بتنفيذ قرارات مجلس الأمن أو أن يفخج

قصوره الرئيسية لتفتيش. فقد كفى أن يتخاطب النور الروسي والفرنسي والصيني في الوصول إلى اتفاق عنان - عزيز، وكفى أن يتخذ الوضع العربي موقفاً قوياً متوازياً في معاملة الأزمة، حتى لا يلقا أن أميركا خرجت الراجحة من الأزمة أو بلقن الدولة العربية خرجت الراجحة في الأخرى.

أن ما حدث يجبر عن تغيير في ميزان القوى السياسي عالمياً وإقليمياً في غير مصلحة أميركا، وهو في جوهره وإبعاده أكبر مما عكسه اتفاق كوفي عنان طارق عزيز. وهو ما سيكون الإشكال الذي يواجهه الديبلوماسية الأميركية خلال هذا العام. ولعل ما راحت تقهقه أميركا من دعم لانتفاضة شعب كوسوفو، وما تعبر عنه زيارة بيل كلينتون لأفريقيا تشكلاً، أولى الردود على روسيا (في كوسوفو) وعلى فرنسا (في إفريقيا)، وأن ما يجري على حجة النفط وجبهة تطوير العلاقات الإسرائيلية - التركية - الأميركية، وجبهة منطقة البحيرات الكبرى وربما زيارة دنيس روس الأخيرة، ليستحل بعضاً مما هو متوقع من ردود على الوضع العربي كما تجلى

وجهها إليها رئيس الحكومة اليوناني الكسنتر كوريزس الذي كان قد أبدى قلقه إزاء احتشاد القوات الألمانية عند الحدود اليونانية.

إن، حصل هنر على المبرر اللازم له، وراحت قواته تهاجم اليونان، صحيح أن القوات اليونانية، على ضعفها، أبدت مقاومة شرسة لا سيما على خط مينكاساس، غير أنها سرعان ما انهزمت أمام تدفق القوات الألمانية وعجز الإنكليز عن خوض المعركة كما يجب، وهكذا إن رأى رئيس الحكومة اليونانية أن الهزيمة حلت بيلاده لا محالة، أقدم على الانتحار. صحيح أن الدعاة الألمانية ستقول أن كوريزس لم يتحدر بل أنه قتل، مثل سلفه يوانيس مينكاساس، في تلك الواقعة البريطانية في أثينا، غير أن هذا لن يبدل من الأمور شيئاً، المهم في الأمر أنه ما أن حلت صبيحة الثالث والعشرين من نيسان حتى كانت القوات اليونانية قد هزمت تماماً واستسلمت، والطريف أن مسؤوليني أحس بالإحراج، فطلب من حلفائه الألمان أن يكن هناك استسلام ثان، شكلي، في السهوليك في اليوم التالي، يقوم به الضباط اليونانيون أمام ضباط ألمان وإيطاليين، فكان له ما أراد. وهكذا فرض على اليونان، المهزومة - المجزأة - أن تعتبر إيطاليا متفصرة عليها مع أن القوات اليونانية كانت قتل ٦ نيسان قد هزمت الإيطاليين مرات عديدة.

في الوقت نفسه، بل في اليوم نفسه، كانت القوات الألمانية تنجز دخولها إلى معظم الأراضي اليوغوسلافية (الصورة). والحقيقة أن ألمانيا كانت قد بدأت هجومها الكاسح على يوغوسلافيا من



في البلقان، إذ في السادس منه وفي وقت واحد، بدأت القوات الألمانية بشن هجوم مزدوج باتجاه يوغوسلافيا واليونان. وهو هجوم وصل إلى نوبة نجاحه في البلدين معاً يوم ٢٣ نيسان (أبريل). بالنسبة إلى هنر، الذي - بارحمة المنتصر - كان هذه المرة مصراً على أن يكون لهجومه مبرر، كان المبرر أن الهجوم إنما هو رد على انزلال القوات البريطانية في ذلك المكان من العالم، مما يشكل خطراً على مكسباته في أوروبا الوسطى. والحقيقة أن كانت تريد استخدامها لرد غائلة النازيين عن تلك المنطقة من العالم.

لقد كان ذلك الشهر كله شهر الألمان

إبراهيم العريس

### ذاكرة الفترة المشرقة

٢٣ نيسان (أبريل) ١٩٤١

## هتلر يحتل البلقان ويفرط الاتحاد اليوغوسلافي

■ كان ذلك عند المرحلة الأولى من الحرب العالمية الثانية، أيام كان هتلر لا يزال يحقق الانتصارات، فيما بريطانيا تنهزم هزيمة إثر أخرى وفرنسا غائصة في عارها بعد احتلال النازيين لها، في ذلك الوقت كانت القوات الأميركية تنجبه إلى الخارج ولكن لحماية مناطق قريبة منها كجزيرة غوينلان مثلاً. أما السوفيات فكانوا لا يزالون يعيشون زخم اتفاقهم مع هتلر، في ذلك الحين كانت كل هزيمة لأبريطانيا، ولو على أيدي النازيين، تعدير محط شمساة لدى الشعوب التي كانت هذه الأخيرة تستعمر بلدانها.

من هنا حين راحت القوات الألمانية في بلجيكا تذل النساء البريطانيات المقيمات في بروكسل وتعقلن، أو حين قام رشيد عالي الكيلاني بانقلابه المناوئ للإنكليز في العراق، مدعوماً من ألمانيا النازية، أو حين حوصرت











## أنشأ محترفاً للمسرح والتلفزيون جورج شلهوب: نحن بحاجة الى مسرح واقعي

بيروت - سمير كامل

■ بات معروفاً عن المهمل والمخرج جورج شلهوب انه مقل في أعماله، ولا يطل كثيراً على الجمهور ويغيب سنوات وسنوات بين عمل وآخر ويعزو شلهوب السبب الى خياراته ونفقه الصعب الذي قد لا يتناسب مع اتجاه المنتجين. قبل أسابيع قليلة تم افتتاح محترف مسرحي جديد يتولى جورج شلهوب إدارته. حول هذا المحترف وأمر مسرحية أخرى أجرينا الحوار التالي مع الفنان شلهوب:

■ تم أخيراً افتتاح محترف مسرحي وكانت باكورة أعماله مسرحية «عنوان» وأربع سنوات، ماذا عن هذا المحترف؟  
■ هذا المحترف هو حلم راودني منذ فترة طويلة. ومنذ البداية كان هماً أن أقدم أعمالاً مختلفة وذات مستوى. ولهم الأساس التوعوي وليس الترفيه. وأن تصور هذه الأعمال تمهيداً لتسويقها لكي يصبح لدينا مكتبة مسرحية مثقفة، والتفت بصديقهم أفكار وطموحاتي هو السيد جبران بين ووضع رأياً معقولاً للانطلاق. وأتينا أن نعمل أيضاً في مجال التلفزيون حيث سنتخذ مسارات تلفزيونية من نوع آخر. سنتخذ برنامجاً منه نصف ساعة يصور أمام جمهور حي. وهذا يعرف بـ «الست كوم». وهذه البرامج منتشرة في العالم وتلقى رواجاً. وهي من النوع الصعب لأنها تتطلب تصويراً جيداً وفكرة جيدة وإخراجاً جيداً، إضافة طبعاً الى ممثلين جيدين. بمعنى آخر أنها لعبة احترافية متكاملة. واعتقد أن لدينا الإمكانيات من كل النواحي لتحقيق هذا المشروع، وتبقى المشكلة الوحيدة في التسويق.

■ في زمن تراجع المسرح وإقبال الجمهور عنه تقام في انحاء هذا المحترف ماذا؟  
■ نعم. لغة مغامرة وعلى أكثر من صعيد، خصوصاً أن المسرح اللبناني يشهد تراجعاً خطيراً. واعتقد أن التفكر الذي يواجهه سيستمر.

فوتوغرافيات نزيه بجوح في معهد غوته - دمشق

## «علاقات ضوئية» في النظر الى دمشق القديمة

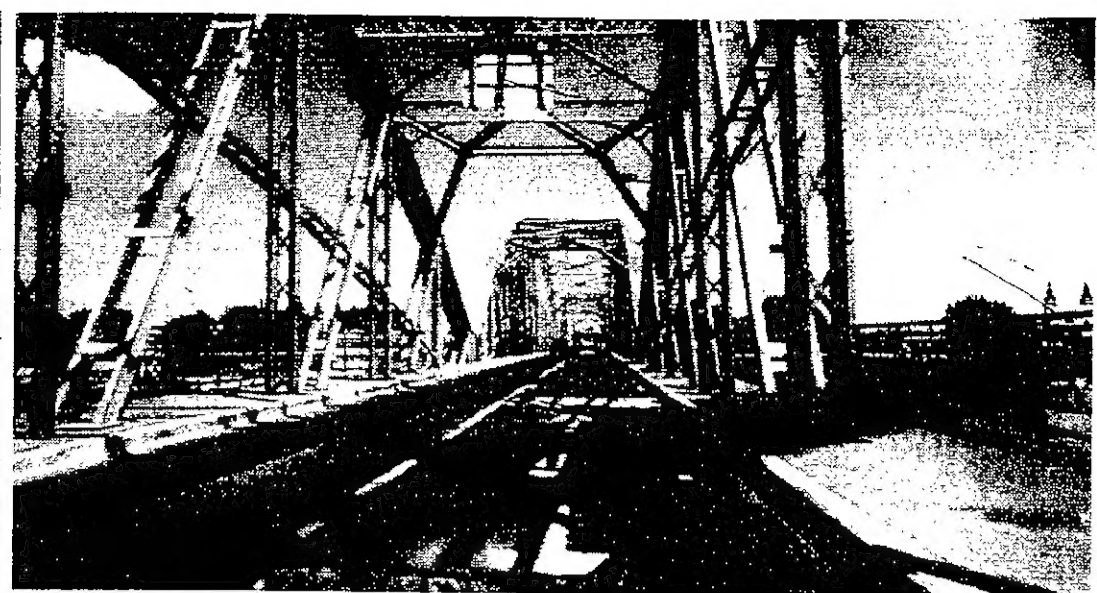
دمشق - نضال الخضر

■ هناك محاولة واضحة المعالم لتجديد الصيغة الضوئية التي استخدمها الفنان، وإدخالها في تجربة يلعب فيها الخيال دوره عبر اختيار زوايا الرؤية أو لحظات التوافق ما بين الظل والنور. ويوجد منظور فوتوغرافي مختزل يحاول تجسيد مساحات ضوئية من المدينة، فتمسك كانت مسرحاً لمحاولات الفنان إيجاد صيغة ضوئية، والصور الملتقطة رحلة عبر جيلية الفن والنور، لاكتشاف رؤية أعققت من النظرة المباشرة الى الأشياء. ففي الوقت الذي يظهر للتوافق ما بين الظل والنور، والتكوين المعماري تلتقط عسة الفنان الصورة.

■ لم يكن اختيار المواضيع بعيداً عن الصيغة الضوئية المتدفقة من الفنان نزيه بجوح، فهو يظل خارج المنزل الدمشقي ينتظر مشهداً ليحصل على أكثر الصور صغراً، فهو يتركز على المشقة، فالتفاصيل الفنية المتواجدة على الجدران الداخلية أو الأشكال المتعممة اللونية للتوافق كانت خارج اهتمامه، لأنه أراد لصوره أن تتلطف من أسس الجمال الذي يستطيع ملاحظته في نظراته الأولى الى الزخارف، وإذا حاولنا النظر الى مواضيعه التراثية، فهناك لحظات فنية لتخرج الازقة الضيقة أو اللون العنبري القاتم الذي تلمسه النوافذ القديمة، وهذه التكوينات التقطها الفنان ببراعة مسجلة شكلاً بصرياً لا يمكن ملاحظته في الحالات الاعتيادية. وفي الوقت نفسه استطاع أن يضمن صورة عناصر

التي كانت دمشق القديمة موضوعاً اعتيادياً عند الفنانين السوريين اجلاً فالتشكيل المعماري والجماليات الفنية للبيوت جذبت اهتماماً كبيراً، وكنت تراثاً فنياً. لكننا في معرض نزيه بجوح نجد التصوير الضوئي للمدينة في إطار جديد، فهو استطاع بعينته إعادة صياغة النمط المعماري وفق علاقات ضوئية متميزة، فخرج من مجال التوثيق المعماري الى التقاط التراكيب ما بين الماضي والحاضر في تمازج انبثاق العصر مع سمة الحارات، وقسم لحظة ضوئية يتوالت فيها الظل والنور في رؤية فنية تدخل في عمق جمال المدينة القديمة.

■ اختار الفنان عنوان «علاقات ضوئية» لمعرضه ملخصاً بذلك التعبير الفني الذي انتقته من داخل المدينة، فلا نجد صورة شاملة بل مشاهد صغيرة تختفي في معظمها حركة الأشخاص لتبقى العمارة العنبر الرئيسي، فهو يصور مداخل الازقة أو جدران المنازل في السوابك والنوافذ في دلالة، خاصة من داخل النور والظل، فيبدو الموضوع المختار بعيداً عن التكوين الواقعي الذي تجسده الرؤية المباشرة للعناصر المعمارية، ويختل ضمن تشكيل يصور التواصل ما بين تقنية التصوير وحساس الفنان بالموضوع الذي اختاره.



## «النفى» الحاضر دوماً في أعمال قتيبة الجنابي

لندن - فيصل عبدالله

■ ربما لم يترك قتيبة الجنابي حينما قدم مشروع شريطه الأول «النفى» في العام ١٩٨٥ - مادة تخرجه من قسم الدراما والسينما في جامعة يوداست (هونغ كونغ) - أن أفسر الانتقادات الطويلة والمضنية لإبطاء سلاحه يوماً ويتلبس مصير. فاسماء محطات المدن ومواقفها ليست محل خلاف، بل يعرفها الناس على أساس وفائدها الانسانية، لكن وحده النفى الباحث عن وطن يفقد بعمره روسها ومعانيها القاسية. المحطة مكان لا يمنح الهارب، من جحيم بلد، مكان لكل مفارقة قصصاً مفجوعة عيون المارة.

■ هذه كلها عود وتؤثر ربما، الى طريق واحد هو اللجوء الى نقطة البداية، انه نوع من استنساخ الشجاعة للنظر في مكان الانتقال الى آخر أو وعد باستبدال الحنة بعيش قد يحقق ماء وجه أو كرامة مهوورة. ولكن كل تسلسل مثل هذه الوعود/ الاحلام هي تكون المصداقية الواضحة لظن وحسنة الخربة، وهل يمكن أن نتخلص كلياً من ذكريات الزمن؟ ان تجارب النفى تفصح عن شيء آخر، فهم حالاً يستقرون في مكان سرعان ما يدب فيهم نزوع حثيث الى رحيل آخر، وكأنهم قد هبوا مقدمة لعودة أخرى.

■ تمكن الجنابي، عبر ذلك الشريط القصير، انه لم تتجاوز مدة عرضه السبع دقائق، في تصوير مجموعة من المسافرين ينظرون قاطراً باخهم الى مكان مجهول من إصائل فخرته عبر الكثير من الإيجاز في التعبير السينمائي، ورويته السينمائية يمكن أن نجد مراجعها في الأب الروضي، فحالة الانتظار التي لفت مصير تلك المجموعة أشرت بدووضوح الى عجز اكبر، فالحال يقابل ليست له موابيد ثابتة، هو في حقيقة عجز عن الحاق بالزمن. ان اختصار المكان الى ابعاد حد، عبر محطة شبه مهجورة إلا من تلك المجموعة التي تحجب خطوط قسرها، هو لعب على دائرة زمن الانتظار وعلى دائرة الحيز المخلق.

■ تحول انتظار القطار الى معادل لسراب، سرعان ما يسمع عاثرو الحظ هديره ويهيون بالحقاق به حتى يتبينوا أنه أسرع من نوابه، وما عليهم إلا الرجوع والعيش في حالة الانتظار من جديد. ولكن كانت فكرة الشريط قاربت مفردة واحدة موضوع أوسع، فهو مقدمة لاستغالات أخرى، اقتفاها الجنابي واختار لها عنواناً عريضاً اسمه «النفى». (هذه الاستغالات كانت موضوع عرض خاص قبل أسبوعين في إحدى صالات العرض السينمائية في حي سوهو اللندني).

■ ففي شريطه «حياة ساكنة» (١٢ دقيقة) ١٩٩٨، يترك الجنابي التجربة ومن دون مشرفه، إذ تنسل الكاميرا ببطء الى فنق، ومعها يدخل شخص تبدو عليه ملامح خوف قديم ويتفحص غرفته بعين حذر. محتويات تلك الغرفة بائسة: سرير لا يتسع إلا لشخص واحد، لوحة منظر طبيعي من النوع الرخيص، حمامة الملابس، طاولة صغيرة عليها «طباخ» يحاول إقاده من دون جدوى. يمسك «النزيل» بإفراغ جيبه، ملاك بلاستيكية، أكياس سكر ورقية، بقايا عملات معدنية، أوراق صغيرة، وجواز سفر عراقي. حينما يحاول النوم يمتعه إيقاع ماء الحنفية، وما إلى يهم بإيقاع تلك الصوت حتى يتنبه الى الحيز العالق بإصابعه، كإشارة لمروره على إحدى النقاط الحسوية أو مكاتب الهجرة المختصة بإخلاء الأصابع. يغسل أصابعه ويحاول عيشاً النوم مرة ثانية ولكنه يصعد على صوت قطار هائل.

■ تختصر اللقطات الأخرى لحظات: الأولى، عن التمشيط وقبول الشرط الذي وضع فيه تلك المهاجر، وتتابع من خلالها تعلمه نطق مفردات من اللغة الانكليزية. فكلما وطن ورحمة، تفصح عما يفكره وعما يدور في رأسه، لكن صراخ الجيران يمنعه من التركيز. والثانية، قراره بشد أحزمته والانتقال الى مكان آخر، لكن حضور المخبر السري الذي يترصد في الخارج يجعله يطوي تلك الفكرة. وعندما يقرب بعجزه وبوطاة عزله، فيطوق نافذته ليتمكن من النظر المائل على زجاج نافذته، ما ارادت أن تطلع تلك التفاصيل، هو ان حدود المهاجر لا تتجاوز غرفته، وما حلم به هو مجرد استبدال تيه بتيه. وقد أسند الجنابي لكأثيره مهمة البوح بذلك الحقيقة على رغم مضط



■ الخلل وهو يرتدي عصابة الحسوي الدمشقية، قدم بذلك صيفاً متفاوتاً لمحاولاته تقديم جمالية المدينة في مراحل النهار أو بداية المساء.

■ العرض في معهد غوته - دمشق (البرك الثقافي الألماني) من ١ إلى ١٩ نيسان (أبريل).

الكلمات المتقاطعة

١ - من أين أتى اسم دمشق؟  
٢ - من أين أتى اسم دمشق؟  
٣ - من أين أتى اسم دمشق؟  
٤ - من أين أتى اسم دمشق؟  
٥ - من أين أتى اسم دمشق؟  
٦ - من أين أتى اسم دمشق؟  
٧ - من أين أتى اسم دمشق؟  
٨ - من أين أتى اسم دمشق؟  
٩ - من أين أتى اسم دمشق؟  
١٠ - من أين أتى اسم دمشق؟

الكلمات المتقاطعة

١ - من أين أتى اسم دمشق؟  
٢ - من أين أتى اسم دمشق؟  
٣ - من أين أتى اسم دمشق؟  
٤ - من أين أتى اسم دمشق؟  
٥ - من أين أتى اسم دمشق؟  
٦ - من أين أتى اسم دمشق؟  
٧ - من أين أتى اسم دمشق؟  
٨ - من أين أتى اسم دمشق؟  
٩ - من أين أتى اسم دمشق؟  
١٠ - من أين أتى اسم دمشق؟

الكلمات المتقاطعة

١ - من أين أتى اسم دمشق؟  
٢ - من أين أتى اسم دمشق؟  
٣ - من أين أتى اسم دمشق؟  
٤ - من أين أتى اسم دمشق؟  
٥ - من أين أتى اسم دمشق؟  
٦ - من أين أتى اسم دمشق؟  
٧ - من أين أتى اسم دمشق؟  
٨ - من أين أتى اسم دمشق؟  
٩ - من أين أتى اسم دمشق؟  
١٠ - من أين أتى اسم دمشق؟

الكلمات المتقاطعة

١ - من أين أتى اسم دمشق؟  
٢ - من أين أتى اسم دمشق؟  
٣ - من أين أتى اسم دمشق؟  
٤ - من أين أتى اسم دمشق؟  
٥ - من أين أتى اسم دمشق؟  
٦ - من أين أتى اسم دمشق؟  
٧ - من أين أتى اسم دمشق؟  
٨ - من أين أتى اسم دمشق؟  
٩ - من أين أتى اسم دمشق؟  
١٠ - من أين أتى اسم دمشق؟

خدمة المعلومات: ٧٠٠٠ القرآن الكريم، ٧٠٠٠ دين ودينا، ٧٠٠٠ فترة أطفال، ٧٠٠٠ ضحك ولعب وبدون وقت، ٧٠٠٠ منوعات غنائية، ٧٠٠٠ الطريق الى غرناطة (إعادة)، ٧٠٠٠ مسلسل اجنبي (إعادة)، ٧٠٠٠ عناوين الاخبار، ٧٠٠٠ دايما متحدة، ٧٠٠٠ ثورة الاخبار، ٧٠٠٠ نشره الاخبار، ٧٠٠٠ الحياة على الانترنت، ٧٠٠٠ المسلسل المبالغ، ٧٠٠٠ الذهب، ٧٠٠٠ نشره الاخبار، ٧٠٠٠ المسلسل العربي، ٧٠٠٠ التوجه، ٧٠٠٠ بعيداً عن السياسة، ٧٠٠٠ برنامج (أجندة)، ٧٠٠٠ الساعة الاخبارية، ٧٠٠٠ ليل وحكي نجوم، ٧٠٠٠ نشره الاخبار، ٧٠٠٠ الفيلم العربي، ٧٠٠٠ من شريعات، ٧٠٠٠ نشره الاخبار، ٧٠٠٠ تمثيلية السهرة العربية، ٧٠٠٠ المسلسل المبالغ (إعادة)، ٧٠٠٠ القرآن الكريم.

توقيت غرينيتش

٧٠٠٠ صباح الخير يا مصر، ٧٠٠٠ شباب دائم، ٧٠٠٠ المسلسل العربي، ٧٠٠٠ مسلسل للقطار، ٧٠٠٠ أول خطوة، ٧٠٠٠ برنامج اخباري، ٧٠٠٠ مجلة في، ٧٠٠٠ نشره الاخبار، ٧٠٠٠ سباق الاغنيات، ٧٠٠٠ الفيلم العربي، ٧٠٠٠ أياها متحدة، ٧٠٠٠ نشره الاخبار، ٧٠٠٠ كتاب الزمن، ٧٠٠٠ أحلام العصفافير، ٧٠٠٠ المسلسل العربي، ٧٠٠٠ برك، ٧٠٠٠ لحظات، ٧٠٠٠ النشره الاخبارية، ٧٠٠٠ بس أنت تعلم، ٧٠٠٠ مجلة في، ٧٠٠٠ الفيلم العربي، ٧٠٠٠ التلمذ، ٧٠٠٠ النشره الاخبارية، ٧٠٠٠ شريط الذكريات بالتبادل مع سفير فوق العادة، ٧٠٠٠ المسلسل العربي، ٧٠٠٠ أحداث، ٧٠٠٠ ساعة، ٧٠٠٠ أصوات من السماء، ٧٠٠٠ برنامج نغم بالتبادل مع السهره تلي، ٧٠٠٠ الفيلم العربي، ٧٠٠٠ من حريه، ٧٠٠٠ تكتولوجيا، ٧٠٠٠ المسلسل الديني، ٧٠٠٠ شباب دائم، ٧٠٠٠ أقوال الصحف، ٧٠٠٠ أفرض مثلاً.

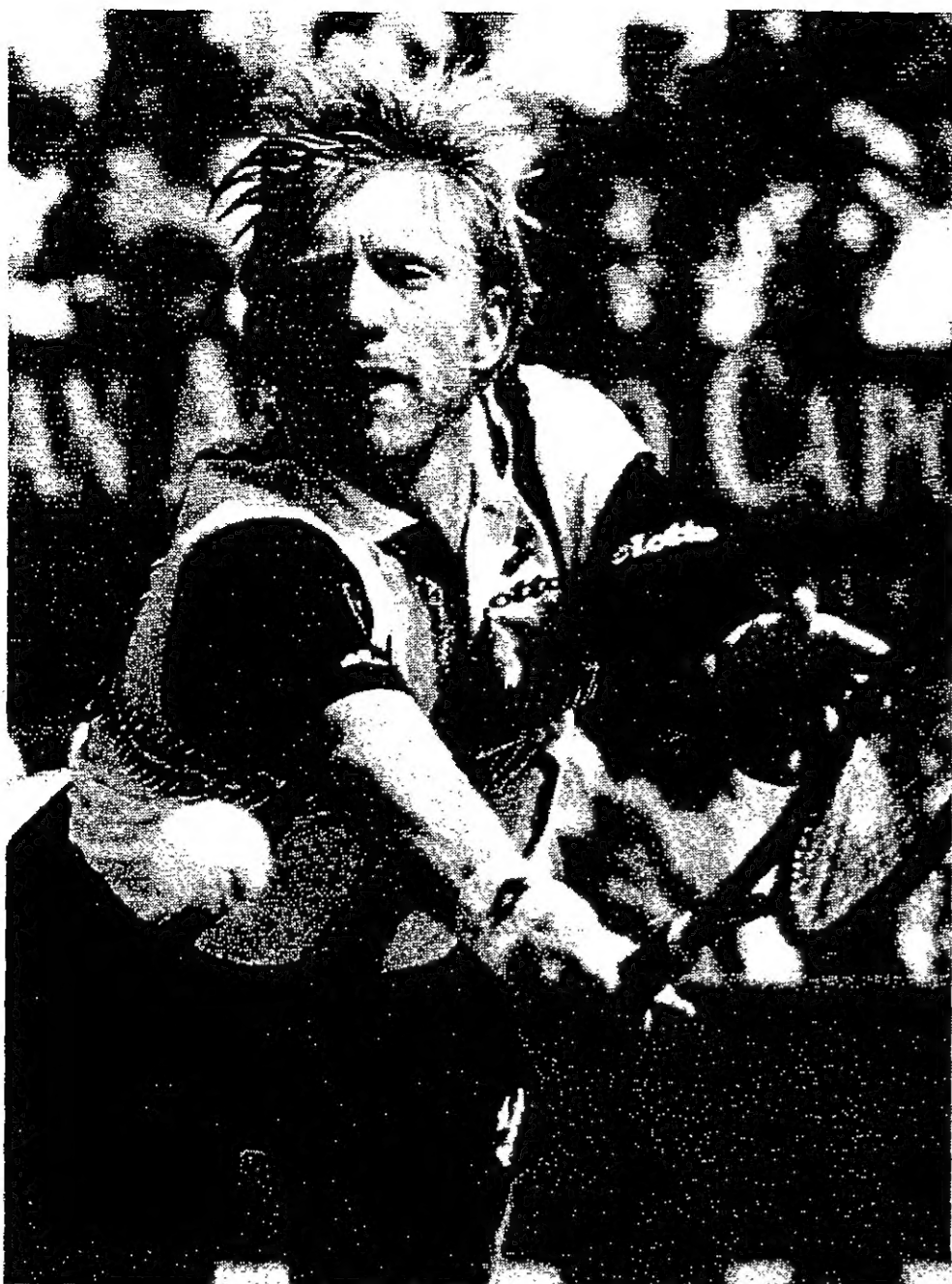
توقيت القاهرة

٧٠٠٠ فيلم حماتي قتيبة نرية (اسماعيل يس، حسن فايق)، ٧٠٠٠ فيلم كلمة سر (نور الشريف، ليلى علوي)، ٧٠٠٠ فيلم قبل الوداع (يسرا، حسين فهمي)، ٧٠٠٠ فيلم خاتمة من شيء ما (نجوى إبراهيم، عزت العلايلي)، ٧٠٠٠ فيلم نداء الحب (نور، هشام سليم)، ٧٠٠٠ عرض أول إعادة، فيلم أحمر شفاف (نجيب الريحاني، سامية جمال)، ٧٠٠٠ فيلم قاضي الغرام (عبد السلام النابلسي، نادية لطفي)، ٧٠٠٠ فيلم نساء في خطر (أنطوان كراج، ليز سوريكسيان)، ٧٠٠٠ فيلم عزلان (سميرة توفيق، ناجي جبر)، ٧٠٠٠ الأفلام الجديدة وما وراء الشاشة، ٧٠٠٠ عرض أول، ٧٠٠٠ فيلم حسناء وعماقه (هويدا، فؤاد شرف الدين)، ٧٠٠٠ فيلم لغة الحب (ناهد شريف، أحمد رمزي).

٩٠٠٠ القرآن الكريم، ٩٠٠٠ مسلسل «شارع الأيام»، ٩٠٠٠ برنامج غلى الهواء (إعادة)، ٩٠٠٠ برنامج مونتر، ٩٠٠٠ برنامج الجانب الآخر، ٩٠٠٠ برنامج مقابلة شخصية، ٩٠٠٠ سهره الخميس/منوعات، ٩٠٠٠ القرآن الكريم، ٩٠٠٠ الختام.

توقيت غرينيتش





بيكر جند مثل النسر شبيه على حساب روسيديسكي. (أ ب)

## الدورات الدولية في كرة المضرب

# بيكر هزم روسيديسكي

مونتري كارلو (فرنسا). اورلاندو (الولايات المتحدة) ١-٣ ف ب - أملت الأملاني للخصم روسيديسكي (٣٠ عاماً) أنه لا يزال يملك الكثير من فئون اللعبة متقلبه على البريطاني غريغ روسيديسكي المصنف ثالثاً ٤-٦ و ٦-٣ يوم أمس وبوغ المرحلة الثالثة من دورة مونتري كارلو الفرنسية الدولية في كرة المضرب. ويصنف بيكر الذي بلغ نهائي الدورة ثلاث مرات أعوام ٨٩ و ٩١ و ٩٥ إلى أحرز أول لقب له على الملاعب القارية منذ لحترافه علماً بأنه يحمل ٤٩ لقباً جميعها على الملاعب الصلبة أو العشبية. وبعد أن فاز كل لاعب بمجموعة، تقدم بيكر ٤-٢ في المجموعة الثالثة الحاسمة بعد أن كسر إرسال روسيديسكي في الشوط السادس فزاً فاز بإرساله ليتقدم ٢-٥ قبل أن يحسم المباراة في مصلحته في ٣٣ ساعة و ٥٣ دقيقة.

وقال بيكر: «لا أتذكر أنني اشترت هذا العدد من الكرات على الشبكة، ولأن تكون مباراتي سهلة غداً مع الأسترالي مارك فيليبوسيس».

ولم يجد التشيك بتر كورداً لمصنف ثانياً صعباً في التخلّص من فئو الجنوب أفريقي وأين فرييرا بفرقه عليه ١-٦ و ٣-٦. وتغلب أيضاً الروسي ييفغيني كافلنكوف الرابع على الأسترالي مارك ووفورد ٤-٦ و ٦-٢. والألماني البرنو بيراساتيني على التشيك نادال فانتيت ١-٦ و ٦-٢.

كما فاز الأميركي بيت سامبراس للمصنف الأول على مواطنه أندريه أغاسي ٤-٦ و ٥-٢. وبوغ المرحلة الثالثة.

ويلتقي سامبراس في مباراته المقبلة الأسباني سيري جيروغيرا أو الفرنسي فابريس سانتورو.

بلغ الأميركي مايكل تشانغ المصنف أول المرحلة الثانية من دورة اورلاندو الأميركية الدولية لكرة المضرب بفرقه على الباراغوياني رامون ديلفالو ٤-٦ و ٦-٣ و ٦-٢.

وفاز الأميركي جيم كوبر المصنف ثالثاً على مواطنه جف غرانت ١-٦ و ٦-٢. والجنوبي أفريقي غرانت ستافورد على البلجيكي يوهان فان ميرك ٣-٦ و ٦-١. والأرجنتيني فرانكو سكيلاري على الروجي كريستيان رود ٣-٦ و ٦-٢. والهندي دنيس فان شيبينغن على الإيطالي دافيدو سانغيني ٣-٦ و ٦-١. والألماني مارسيو كراكا على الأميركي ييفغيت ٣-٦ و ٦-١. والبرازيلي مارسيو كارلسون على السويدي باتريك فريديريكسون ٤-٦ و ٦-٢.

وخسر الأميركي فينست سيداني المصنف رابحاً أمام الأسترالي اندرو ابلي ٦-٤ و ٦-٢. وباربون بلاك من زيمبابوي المصنف سادساً أمام الأميركي يان مايكل غامبل ٦-٢ (٧-٥) و ٦-٢.

## موندبال فرنسا ٩٨

# بطاقات الملاعب ضماناً للحصول على تأشيرة دخول

باريس - ١ ف ب - سيجكون احتك بطاقات لحضور مباريات بطولة كأس العالم السانسية عشرة في كرة القدم من ١٠ حزيران (يونيو) إلى ١٢ تموز (يوليو) المقبلين السبيل الوحيد للحصول على تأشيرة دخول إلى الأراضي الفرنسية، وهي مشكلة يواجهها رعايا ١٢ دولة.

وما يشير الخارجية أن أجزاء هذه المعاملات لا ينطبق على الدول ذات التاريخ الضعيف بالحدود الشغب مثل أستراليا ولا تتعدى ١٠ آلاف بطاقة. وأوضح ممثلون في وزارة الخارجية الفرنسية، وهي مشكلة يواجهها رعايا ١٢ دولة.

وما يشير الخارجية أن أجزاء هذه المعاملات لا ينطبق على الدول ذات التاريخ الضعيف بالحدود الشغب مثل أستراليا ولا تتعدى ١٠ آلاف بطاقة. وأوضح ممثلون في وزارة الخارجية الفرنسية، وهي مشكلة يواجهها رعايا ١٢ دولة.

وما يشير الخارجية أن أجزاء هذه المعاملات لا ينطبق على الدول ذات التاريخ الضعيف بالحدود الشغب مثل أستراليا ولا تتعدى ١٠ آلاف بطاقة. وأوضح ممثلون في وزارة الخارجية الفرنسية، وهي مشكلة يواجهها رعايا ١٢ دولة.

## أكثر من ١٠ ملايين اتصال في مدى ثلاث ساعات

باريس - ١ ف ب - تلقت شركة «فرانس تيليكوم» أكثر من ١٠ ملايين اتصال بين الساعة الثامنة والحادية عشرة من صباح أمس الأربعاء في محاولة للحصول على البطاقات المتبقية لحضور مباريات بطولة كأس العالم التي تحتضنها فرنسا في ٩ مدن من ١٠ حزيران (يونيو) إلى ١٢ تموز (يوليو) المقبلين. وكانت الفئو المتبقية لكأس العالم طرحت ابتداءً من اليوم ١١٠٠ آلاف بطاقة للبيع مخصصة للور الأول (استثناءً للمباراة الافتتاحية) والور شمن النهائي من الموندبال. وقال برونو ترافاد مدير الاتصالات في اللجنة المنظمة: «تلقت فرانس تيليكوم أكثر من ١٠ ملايين اتصال في مدى ثلاث ساعات منها مليون ونصف مليون اتصال من الخارج، وهذا يعني أن الجهان للموضوع خصيصاً لهذا الغرض يعمل بصورة جيدة ومن الطبيعي أن يطلب من بعض المتصلين الانتظار أو أن ترفض بعض الطلبات نظراً لكثافة الاتصالات. وإذا كان من السهل إحصاء عدد الاتصالات فإنه من الصعب تعداد عدد البطاقات التي يحد قبل أقال المركز في تمام الساعة الثامنة مساءً اليوم بالتوقيت المحلي. وأوضح ترافاد: «نأخذ الاتصالات تباعاً، وهذا يتطلب الكثير من الوقت، قبل أن يضيف مستيف المركز اليوم في حال عدم توافر البطاقات، ويتم حجز البطاقات بواسطة الهاتف حسب مبدأ «أول المتصلين أول المستفيدين»، ويحق للمتلصص الواحد حجز أربع بطاقات للمباراة الواحدة. بدأ أمس ١٦ بطاقة لجميع المباريات، ويقع أرباعاً ١٨ دولة أوروبية للحصول على البطاقات شرط تحديد العنوان الشخصي لكان الإقامة. وقد وضعت اللجنة المنظمة ٩٠ موطاً للأجابه على المكالمات الهاتفية منهم ٦٠ يتكلمون بلس مختلف.

# خسارة المنتخب اللبناني أمام اليوغوسلافي الأولي وشطب أول بطل للدوري في كرة القدم

ضربهم في الشوط الأول، وتحولوا نذا قوياً ياد إلى بناء الهجمات والتسديد على المرمى اليوغوسلافي في الشوط الثاني، وأن غاب التصديرات الكرات الطويلة المصنعة التي كانت صيدا سهلاً لدفاعات المنتخب اليوغوسلافي. وجاءت تنويجاً لمعسكر استمر أسبوعاً في طرابلس... وشكل اللقاء فرصة اختبار ميداني لبعض لاعبي المصنف الثاني من فرق لبنان على ملعب جونية.

خسر منتخب لبنان بنتيجة صفر/١ (الشوط الأول صفر/صفر)، وهي المباراة الاختبارية الثانية بجمدة مسيرة الفني الجديد الأملاني ميتهم فريزان، وجاءت تنويجاً لمعسكر استمر أسبوعاً في طرابلس... وشكل اللقاء فرصة اختبار ميداني لبعض لاعبي المصنف الثاني من فرق لبنان على ملعب جونية.

خسر منتخب لبنان بنتيجة صفر/١ (الشوط الأول صفر/صفر)، وهي المباراة الاختبارية الثانية بجمدة مسيرة الفني الجديد الأملاني ميتهم فريزان، وجاءت تنويجاً لمعسكر استمر أسبوعاً في طرابلس... وشكل اللقاء فرصة اختبار ميداني لبعض لاعبي المصنف الثاني من فرق لبنان على ملعب جونية.

## الدورة التشيلية الأولى لكرة القدم

# النصر يواجه الاتحاد والوحدة يلتقي الأهلي

سلفا أمام النصر. الأهلي (أسند مهمة التدريب إلى أعبه المعتزل الكروية التشيلية على كأس الأمير فيصل بن فهد يلتقي اليوم في جدة فريقاً الاتحاد والنصر في مباراة يتوقع لها أن تحفل بالإنارة للتنافس التاريخي بينهما. وقد حلفت مباريات الأسبوع الأول بالإشارة مع أن الفرق الستة المشاركة في هذه الدورة تلعب بصفتها الاحتمالية لإبراز المواهب الشابة وشهنت بعض المفاجآت.

فالنصر لعب الأسبوع الثاني من الدورة الكروية التشيلية على كأس الأمير فيصل بن فهد يلتقي اليوم في جدة فريقاً الاتحاد والنصر في مباراة يتوقع لها أن تحفل بالإنارة للتنافس التاريخي بينهما. وقد حلفت مباريات الأسبوع الأول بالإشارة مع أن الفرق الستة المشاركة في هذه الدورة تلعب بصفتها الاحتمالية لإبراز المواهب الشابة وشهنت بعض المفاجآت.

فالنصر لعب الأسبوع الثاني من الدورة الكروية التشيلية على كأس الأمير فيصل بن فهد يلتقي اليوم في جدة فريقاً الاتحاد والنصر في مباراة يتوقع لها أن تحفل بالإنارة للتنافس التاريخي بينهما. وقد حلفت مباريات الأسبوع الأول بالإشارة مع أن الفرق الستة المشاركة في هذه الدورة تلعب بصفتها الاحتمالية لإبراز المواهب الشابة وشهنت بعض المفاجآت.

## بطولة مجلس التعاون في ألعاب القوى

# منافسة قطرية - قطرية في افتتاح أم الألعاب الخليجية

مسقط - سالم الحسيني. المسجلة وإن دانت السيطرة فيها للقطريين الذين احتكروا المركز الأول، وهو مساً ينطبق على مسابقة ١٠ آلاف متر التي أحرز نصيبها السعودي عليان القحطاني حامل الرقم الأسبوي مسجلاً زمناً قدره ٣٢،٥١،٧٩ دقيقة أي بفارق ثلاث دقائق و٥٧ ثانية عن الرقم الخليجي.

المنافسة القطرية - القطرية!! وبدأت المنافسة في البطولة قطرية - قطرية، ففي سباق ١٠٠٠ متر عمو فاز الإعداء القطري سعد مفتاح مسجلاً رقماً قدره ١٠،٣٤ ثانية وحل خلفه مواطنه سلطان الشبيب ١٠،٥٦ ثانية وجاء في المركز الثالث الكويتي مساعد العزمي ١٠،٥٧ ثانية فيما تراجعت الكويتي حامد حبيب بطل السباق في البطولة الماضية إلى المركز الخامس.

حل العداء العماني جمال الخاوي ثانياً في سباق ٤٠٠ متر عمو خلف البطل القطري إبراهيم اسماعيل الذي أحرز ليدالية الفضة بزمناً قدره ٤٠،٧ ثانية وحل الكويتي مشعل الحربي في المركز الثالث. وفازا القطري حامد البوسري الصبح بفرقه بسباق ١١٠٠ متر حواجز بزمناً قدره ١٤،٠٤ ثانية وحل الكويتي بدر عباس ثانياً (١١،٠٨ ثانية) وجاء في المركز الثالث القطري مبارك خفيف (١٤،٥٠).

## الزمالك يحتفظ ببطولة الدوري المصري للسلة

القاهرة - علام موسى. احتفظ الزمالك ببطولة الدوري المصري لكرة السلة بعد فوزه الكبير مساء أول من أمس على الأهلي ٦٨/٦١ في المباراة الفاصلة التي شهدتها أرواح ٨ آلاف متفرج، وكان الزمالك البلد الخلفي في معظم فترات المباراة بفضل المنافسة الممتدة تحت السلة من عمالقة أحمد عرابي وشريف الصنابلي والحصيني سمير وصانع الألعاب الجديد وائل بدير، وكان وائل مفاجأة المباراة لأنه لاعب احتياطي واستمر ولم يبدع به مدرية عصام عبد الحميد إلا في المباريات السهلة لكن مدرية فلاح الأملاني بإشرافه من البداية للاستفادة من تفوقه في فارق الطول على صانع ألعاب الأهلي طارق خيري، كما لمعه إلى اللعب تحت سلة الأهلي بدلاً من القيام بدوره الطبيعي كصانع ألعاب، ولم يفطن مدرب الأهلي أنشرف توفيق إلى تلك الخطأ أدركه في وقت لاحق أن فريق الزمالك كان قد سارت المباراة متكافئة من بدايتها مع تقدم دائم

## قائمة الرياضة

### المغرب ينضم إلى نادي العشرة الأوائل في كرة القدم

● زوريج (سويسرا) - ١ ف ب - عززت البرازيل صدارتها في التصنيف العالمي الجديد لمختبرات كرة القدم الصادر عن الاتحاد الدولي (فيفا) اليوم الأربعاء من مرقه في زوريج، وذلك بعد فوزها على منافستها ألمانيا ١/٢ في مباراة ودية أقيمت الشهر الماضي في شتوتغار (جنوب ألمانيا).

وقفز المنتخب المغربي مرتبة واحدة فدخل نادي المنتخبات العشرة الأوائل ليصبح بالتالي أول منتخب عربي أفريقي يحتل هذا المركز. يذكر أن المنتخب المغربي يشارك في نهائيات الموندبال للمرة الرابعة في تاريخه بعد أعوام ١٩٧٠ و ١٩٨٦ و ١٩٩٤ (رقم قياسي عربي وأفريقي). وقفز المنتخب المصري ٣ مراكز ويات في المركز الثامن عشر. واستأذنت إسبانيا عضويتها في نادي العشرة الأوائل فباتت تاسعة، في حين تراجعت فرنسا ١١ مركزاً وصارت خامسة وعشرين أمام تونس التي تراجعت بدورها أربعة مراكز.

ترتيب المنتخبات الـ ٢٠ الأولى:

- ١- البرازيل ٧٢، ٢٨ نقطة
- ٢- ألمانيا ٦٥، ٤٥
- ٣- تشيكيا ٦٤، ٢٩
- ٤- المكسيك ٦٠، ٧٦
- ٥- انكلترا ٤٩، ٤٦
- ٦- تشيلي ٥٩، ١٥
- ٧- الأرجنتين ٥٨، ٩٨
- ٨- يوغوسلافيا ٥٨، ١٩
- ٩- إسبانيا ٥٨، ٩٦
- ١٠- المغرب ٥٧، ٩١

### أورول يتصدر بظار مريج في رالي كاتالونيا الدولي

● لويت دي مار (إسبانيا) - ١ ف ب - بقي السائق الفرنسي ديبدي أورول (تويوتا كورولا) متصدراً بفارق مريج رالي كاتالونيا الإسباني المرحلة الخامسة من بطولة العالم للرايات أول من أمس. وحل ثانياً البلجيكي فريدي أرا (تويوتا كورولا) بفارق ١٤،٠٦ ثانية، وثالثاً الإسباني كارلوس ساينز، بطل العالم السابق، (تويوتا كورولا) بفارق ٥٩ ثانية.

### بيليه ينتقد الفيفا ويدعم يوهانسون

● بويوس أيرس - ١ ف ب - انتقد نجم كرة القدم البرازيلي السابق بيليه بشدة تصرفات الاتحاد الدولي (فيفا) بوصفها بالنيكيتورية وأعلن دعمه للسويدي لينارت يوهانسون رئيس الاتحاد الأوروبي حالياً والمرشح لخلافة البرازيلي جواو هافينغز على رأس الفيفا في الانتخابات المقررة في ٨ حزيران (يونيو) المقبل.

وقال بيليه في حديث لصحيفة «كلازين» الأرجنتينية: يجب أن تعود الديمقراطية إلى كنف الاتحاد الدولي، وقد تمتد يوهانسون إعطاء الكلمة للاعبين... وأوضح: «يتصرف الاتحاد الدولي بطريقة ديكتاتورية حالياً، فهو الذي يقرر مثلاً بأن تقام هذه المباراة أو تلك في تمام الساعة الحادية عشرة صباحاً أو العاشرة مساءً، وعلى اللاعبين أن يخضعوا لقراراته، واعتبر أن انتخاب الأمين العام للاتحاد الدولي جوزف بلاثر خلفاً لهافينغز يعني استمرار سياسة الأخير مع العلم أن بلاثر «ذكي جداً على حد قوله».

وختتم: «يتصرف هافينغز مثل الديكتاتور وقد ولي عهد الديكتاتوريين في البرازيل».

### ٢٠٠ ساعة بث تلفزيوني في ألمانيا

● كولن (ألمانيا) - ١ ف ب - أعلنت شبكة ١٠ آر دي، وزد دي أف، الألمانيات أنها قررت تخصيص أكثر من ٢٠٠ ساعة من البث التلفزيوني لتغطية نهائيات كأس العالم التي ستقام في فرنسا من ١٠ حزيران (يونيو) إلى ١٢ تموز (يوليو) المقبلين.

وأوضح فريتش المسؤول عن الشؤون التي يديرها ٣٢٠ صحافياً وتقنياً: «نستشكك بما أكبر بعة تلفزيونية في تاريخنا». وحصلت الشبكتان على حقوق نقل ٥٦ من أصل ٦٤ مباراة مباشرة على الهواء لقاء ١١،٠٠ مليون مارك ألماني (نحو ٦،٤ مليون دولار).



لا يمر يوم هذه الأيام من دون أن أقرأ خبراً أو اثنين أو أكثر عن إسرائيل في الذكرى الخمسين لتأسيسها. وبعض الأخبار موضوعي، وبعضها نصف صحيح، وبعضها كذب صريح.

وتوفقت عند تحقيق طويل في «لوس انجليس تايمز» كتبه الآن ابرامسون وجودي باسترنك فهو يقول: «إن الأخطار الخارجية حكمت وجود الجاليات اليهودية على مدى الـ ١٠٠ سنة من القرن على أيدي المصريين في زمن التوراة، إلى الرومان القدماء، والاضطهاد في أوروبا وخطر الجيوش العربية».

واعتمد أن الإشارة إلى خطر الجيوش العربية تقتصر على آخر ٥٠ سنة، أي عندما لم يكن هناك خطر حقيقي.

أهم من ذلك أن هذا الاختصار للتاريخ يتجاوز وضع اليهود في اسبانيا تحت الحكم العربي، فهناك وثق بهم المسلمون وتركوا لهم حرية العقيدة والتنظيم الداخلي، وهم تسلموا مناصب مهمة في الدولة، إلى درجة الوزير (وكان للنصارى أيضاً قضائهم، كما كان لهم مطران مركزه بطليطلة، وحفظ لهم العرب أديرتهم وأكثر كتابهم، وكان بعض رجالهم مثل اربطاس مقدماً في عهد الولاة يستشيرونه، وقد ولّد عبد الرحمن القفاصة، أي جعله قوماً...)».

في مقابل هذا التسامح خير الأسبان اليهود، بعد انتصارهم على العرب، بين اعتناق المسيحية أو الطرد، وكانوا يسلمونهم مارانوس، أي الخنازير، بعد أن قامت منهم مائة تمارس الطقوس اليهودية سرّاً، وتدعى المسيحية أمام الأسبان.

واستطيع أن أعود إلى خرافات اليهود عن وجودهم في مصر، وإلى سنوات التيه في سيناء، ولكن اختصر التاريخ القديم لأصل إلى يومنا هذا، ففي إسرائيل اليوم مورخون يصحّون التاريخ الحديث والقديم، وأبقى مرة أخرى مع التاريخ الحديث فالوثائق الرسمية الإسرائيلية محفوظة، ويستطيع الباحثون العودة إليها، وعندما قرأها المُرّخ الإسرائيلي توم سيجيف اكتشف أنها تناقض ما تعلم في مدارس إسرائيل عن تأسيسها، خصوصاً أسطورة الأرض من دون شعب.

وكان الدكتور وليد الخالدي سجل في «الحياة» مجازر إسرائيليين للمدنيين غير المعروف منها مثل دير ياسين، ويقل سيجيف من مكرات يوسف نعماني، مدير صندوق الجالية اليهودي، أخبار مجازر كثيرة، ففي قرية صفصاف رفع القرويون الفلسطينيين علماً أبيض، فقتل الجنود الإسرائيليون إيديهم، ثم قتلوا ٥٠ إلى ٦٠ منهم، وفي قرية الصالحة رفع القرويون العلم الأبيض أيضاً، ومع ذلك قتل الجنود الإسرائيليون منهم ٦٠ إلى ٧٠ شخصاً، وكذب نعماني سائلاً نفسه: «من أين أتى هذا الحد من القسوة؟ ألا توجد طريقة إنسانية لطر الناس بغير هذه الوسائل».

وسيجيف ليس وحده، فبين المؤرخين الإسرائيليين الذين أعادوا كتابة تاريخ بلادهم معتمدين على وثائقهم الرسمية بني موريث وأفي شلايم وأيلان بابي.

والدولة التي قامت على الكذب ثم الجريمة يحكمها الآن كذاب مجرم، وهو ما كان يستطيع الاستمرار في كذبه واعتدائه على عمليه السلام لولا وجود شركاء له في الجريمة، خصوصاً في الولايات المتحدة، حيث يؤيد اللوبي اليهودي إسرائيل، ويؤكد كل من يجرؤ على الوقوف في وجه أطماعها.

وسيتزامن الاحتفال في إسرائيل بالذكرى الخمسين لتأسيسها مع انعقاد المؤتمر السنوي في واشنطن للجنة العمل في العلاقات الأميركية الإسرائيلية (إيباك) أي اللوبي الرسمي، ونظرة إلى الأسماء المصونة تكفي، فقد نعي إلى الافتتاح نائب الرئيس آل غور، ووزيرة الخارجية مادلين أولبرايت، ومساعد وزير الخارجية مارتن انديك، ومسنق عملية السلام نينيس روس، ونعي إلى الاحتفال قادة الكونغرس الأربعة الكبار، النائب نيوت غينغريتش، زعيم الغالبية الجمهورية في مجلس النواب، والنائب ريتشارد غيبهارت، زعيم الأقلية الديمقراطية، والسناور ترنت لود، زعيم الغالبية الجمهورية في مجلس النواب، والسناور توم داتش، زعيم الأقلية الديمقراطية، وبين الافتتاح والاحتفال سيلقي ننتاياهو خطاباً في حفلة العيد التمهيدية لإسرائيل مساء ١٨ أيار (مايو).

كل السياسيين الأميركيين يخدم إسرائيل، ويصوت لتحصل على بلاين الدولارات كل سنة، وبعضهم في الحقيقة أن يتناسى نتائجها في الكذب، فقد سمعنا في الآونة الأخيرة أن إسرائيل أصبحت في وضع لا تحتاج معه المساعدات الأميركية، وأنها مستعدة للتخلي عنها، ما يعني خفض المساعدات المقابلة إلى مصر أو وقها. (أول من طلع بهذه الكلمة نتاياهو نفسه في خطاب في واشنطن بعد تسلمه رئاسة الوزارة، فهو تحدث عن الاستغناء عن المساعدات ثم تبين أن ليكود وضع مسودة خمس ميزانيات كلها يضم المساعدات الأميركية، وكان أعضاء مجلس الكونغرس يرفضونها، وصفاً نتاياهو عندما زعم أنه سيحصل على ٢٠٠ مليون دولار على مدى السنوات العشر إلى اثنتي عشرة القادمة. يعني هذا أن إسرائيل ستبقي باليدار ما تحظى باليمن من أموال دافعي الضرائب الأميركيين، ويتواطأ مع السياسيين الأميركيين، وتحت تهديد اللوبي الرسمي الذي يؤيد إسرائيل وهي ترتكب الجرائم منذ قامت وإلى اليوم وغد وبعد.

جهد الخازن

وسيتزامن الاحتفال في إسرائيل بالذكرى الخمسين لتأسيسها مع انعقاد المؤتمر السنوي في واشنطن للجنة العمل في العلاقات الأميركية الإسرائيلية (إيباك) أي اللوبي الرسمي، ونظرة إلى الأسماء المصونة تكفي، فقد نعي إلى الافتتاح نائب الرئيس آل غور، ووزيرة الخارجية مادلين أولبرايت، ومساعد وزير الخارجية مارتن انديك، ومسنق عملية السلام نينيس روس، ونعي إلى الاحتفال قادة الكونغرس الأربعة الكبار، النائب نيوت غينغريتش، زعيم الغالبية الجمهورية في مجلس النواب، والنائب ريتشارد غيبهارت، زعيم الأقلية الديمقراطية، والسناور ترنت لود، زعيم الغالبية الجمهورية في مجلس النواب، والسناور توم داتش، زعيم الأقلية الديمقراطية، وبين الافتتاح والاحتفال سيلقي ننتاياهو خطاباً في حفلة العيد التمهيدية لإسرائيل مساء ١٨ أيار (مايو).

كل السياسيين الأميركيين يخدم إسرائيل، ويصوت لتحصل على بلاين الدولارات كل سنة، وبعضهم في الحقيقة أن يتناسى نتائجها في الكذب، فقد سمعنا في الآونة الأخيرة أن إسرائيل أصبحت في وضع لا تحتاج معه المساعدات الأميركية، وأنها مستعدة للتخلي عنها، ما يعني خفض المساعدات المقابلة إلى مصر أو وقها. (أول من طلع بهذه الكلمة نتاياهو نفسه في خطاب في واشنطن بعد تسلمه رئاسة الوزارة، فهو تحدث عن الاستغناء عن المساعدات ثم تبين أن ليكود وضع مسودة خمس ميزانيات كلها يضم المساعدات الأميركية، وكان أعضاء مجلس الكونغرس يرفضونها، وصفاً نتاياهو عندما زعم أنه سيحصل على ٢٠٠ مليون دولار على مدى السنوات العشر إلى اثنتي عشرة القادمة. يعني هذا أن إسرائيل ستبقي باليدار ما تحظى باليمن من أموال دافعي الضرائب الأميركيين، ويتواطأ مع السياسيين الأميركيين، وتحت تهديد اللوبي الرسمي الذي يؤيد إسرائيل وهي ترتكب الجرائم منذ قامت وإلى اليوم وغد وبعد.

جهد الخازن

جهد الخازن

جهد الخازن

جهد الخازن

جهد الخازن

جهد الخازن

جهد الخازن

جهد الخازن

جهد الخازن

جهد الخازن

جهد الخازن

جهد الخازن

جهد الخازن

جهد الخازن

جهد الخازن

جهد الخازن

جهد الخازن

جهد الخازن

جهد الخازن

جهد الخازن

جهد الخازن

جهد الخازن

جهد الخازن

جهد الخازن

جهد الخازن

جهد الخازن

جهد الخازن



نجوم  
«بافتا»

روبرت وسميل  
كين وزجسته  
ناتاشا من بين  
نجوم حفلة توزيع  
جوائز أكاديمية  
الفيلم البريطاني  
«بافتا» في لندن  
الأمس (ريكو)

## صحة فرانك سيناترا إلى تدهور

لوس انجليس - أ ب - نقل المغني والممثل الأميركي المشهور فرانك سيناترا إلى مركز «سيدارز سينائي» الطبي في لوس انجليس لأجراء فحوص «روتينية» على ما أكدت الناطقة باسمه سوزان رينولدز.

وأوضحت رينولدز أن سيناترا (٨٢ عاماً) دخل المركز المذكور لأجراء فحوص روتينية عادية جداً، وأضافت «طلب منا ألا نلبي بتصريحات أكثر تفصيلاً ونحن نحترم رغبته».

## الطلاق يدفع إلى تذكر البدايات

## سر المقابلة الصحافية في زواج روبرت مردوخ

بارك، نيويورك، بيفرلي هيلز، كاليفورنيا، وفي مستشفيات المشاهير أصبحت مواطناً أميركياً.

تفكير في يادى الأخرى، وقالت: «أنا: «ربطت زواجي، وهو يدخل في الغرفة ويخرج منها، جذب وطموح قوي».

والد أنا حجار من استونيا وأمه استونيكية، وبعد أن أجبرت أنا في سفينة عبر قناة السويس قالت: «عندما عبرت القناة شعرت بالحرارة لأول مرة في حياتي»، وتقدر قوة مردوخ بين بلجيكيين و٣ بلجيين جنسي استرليتي وهو بذلك ٢٠٠ صفحة وعشرات الكتب في التلفزيون وفوكس فيلم استوديو، وله منازل في لندن في سان جيمس بشكل ودي.

## لندن - «الحياة»

## السيدة أنا تروف مردوخ

التي أعلنت زواجها روبرت مردوخ طلاقاً «وياً» أول من أمس، هي الزوجة الثانية لروبوخ بعد زواجه الأول من صفيحة الطيران بات برونك. وبدأت أنا حياتها الصحافية بمقابلة أجرتها مع روبرت مردوخ في صحيفة «ميرور» الاسترالية انت في ما بعد إلى زواجها.

قال مردوخ بعد المقابلة الصحافية الأولى: «ربطت قاتة فكلكتور الكونية تحت عنوان جميلة جداً. كتاباتها لم تخترق

## فاغرا علاج جديد تطفله أميركا حبة في الفم بـ ١٠ دولارات تعيد الشيخ إلى صباه

لندن - «الحياة»

تدافع آلاف الرجال نحو عيادات في جامعة جورج تاون لاختبار دواء جديد لمعالجة العجز الجنسي. شعر الحبة الواحدة منه عشرة دولارات ويبيع فاغرا (Viagra)، وافسقت السلطات الصحية في الولايات المتحدة على اعتماده، وتكررت صحيفته «واشنطن بوست» أن مختبرات «فاغرا» ستطرح الدواء في الأسواق الشهر المقبل. ويعاني نحو ٣٠ مليون رجل في أميركا من العجز الجنسي.

ويشرب بعض الأطباء إلى أن «فاغرا» يعزز الأداء الجنسي للذين هم في منتصف العمر أو المسنين، وأن وظيفة الدواء الجديد طبيعياً وتمنح نشاطاً جنسياً كالنشاط الذي سجد به هؤلاء وهم في العشرين من عمرهم.

ويرى الأطباء أن «فاغرا» لا فعالية له إذا لم يوجد حافز أو منبه في أثناء العلاقات الجنسية.

ويشربون أيضاً إلى أنه لا يمكن اعتماد «فاغرا» لدى المصابين بالسكري وأمراض القلب أو الذين يستخدمون أدوية أخرى، وأن التأثيرات الجانبية هي الأم في الرأس وتقلص بفق حمراء ومشكلات في الهضم وإسهالات. لذلك يحذر الأطباء على واثق طبية ووقائع شخصية ورسالة من الطبيب المعالج تثبت أن المريض مصاب بالعجز الجنسي فقط.

وفي الوقت الذي تشيخ التوقعات إلى أن مبيعات الدواء ستجاوز بلايين الدولارات في السنة في الولايات المتحدة، أثار «فاغرا» عذراء البورصة والمتعاملين في سوق الأسهم المالية في وول ستريت الذين توقعوا أن يقذف الدواء الجديد لمعالجة العجز الجنسي حركة الأسهم في الولايات المتحدة إلى الأعلى.

ومع أن الدواء الجديد يستخدم قليلاً منذ أكثر من أسبوع فإن شعبيته اجتاحت الولايات المتحدة وآلاف الروشوات تكتب يومياً.

وفاغرا، يمكن تناوله من طريق الفم، حبة واحدة في الساعة قبل العملية الجنسية كما يقول الأطباء.

ويصور جيل الآن بين قسرة - الدواء الجديد على تعزيز الحياة

## قمة المانية - يابانية اليوم عن «موسيقى التكنو»

بون - «الحياة»

قرر معهد غوته في طوكيو القيام بأول مشروع من نوعه لأجل موسيقى التكنو التي نشأت في ألمانيا في نشاطاته الثقافية في الخارج.

ويقول مدير معهد غوته في طوكيو هابتنس بيكر أن صورة ألمانيا في الخارج تظهر وكأنها صورة قديمة، لذلك فإن موسيقى التكنو تثير اهتمام الشباب في دولة ألمانيا الحديثة. ويضيف بيكر أن أهداف معهد غوته يجب أن تركز مستقبلاً على الشباب وبغيتهم للاهتمام بألمانيا أكثر والإطلاع على ما يجري فيها على صعد الفن والثقافة والموسيقى في هذا العصر المتحرك.

وفي هذا إطار ستعقد قمة المانية - يابانية اليوم لمناقشة موضوع موسيقى التكنو التي تلقى رواجاً كبيراً في اليابان. وستشارك في القمة شخصيات ألمانية وأوروبية ويابانية معروفة في ميدان موسيقى التكنو مثل مايك فان دايك وفيسنتيم والكاتب الألماني ريتاندل غوتشس الداعم لهذه الموسيقى أيضاً. عن الجانب الياباني يشارك أشهر فنان ياباني في موسيقى التكنو ايتشيرو تاكوي. وسيحدث هؤلاء وغيرهم في علاقة الثقافة بالسياسة والمجتمع ويترجمون تصوراتهم لتطورها.

وقرر معهد غوته نقل الحوارات عبر الإنترنت من خلال ترجمة فورية إلى اللغتين الألمانية واليابانية. وفي إمكان الراغب بمتابعة هذا الحدث من ألمانيا - يستخدم بريد الإنترنت (إي - ميل) ويرسل أسئلته مباشرة إلى قاعة معهد غوته التي تقع فيها القاعة. وسيقوم مترجمون اليابانية. وستعمل أربع كاميرات على نقل الصور إلى الإنترنت من خلال ٨٠٠ خط من البريد الإلكتروني. إضافة إلى تغطية اعلامية يابانية واسعة.

## نقطة حوار

■ أول الكلام: من غناء نصصري شمس الدين: مثل ما يكون يا قلبي كبرت - شحوا المواسم ع بيادرتا هالكم شحر السود صابوا بيض اللي بيخشونفوننا، بيقولوا: كيف صرنا؟

● في بدء قدومك إلى سهر ليالي: تحت نعمة انتظار الهمني لغة العشق البواح وقيلك عانيت: كيف تلم الأيدي الأشواق من الأضلاع؟ وقد سقط صوتي في وحشة أيام هاجرة مهجورة وطال ارتقابي أطبقك القادم إلى توجع أبعادي حتى تلامت تناقضاتي واتحدت فيك: همسة وتداء

● الآن: أفكر في الوئوب فوق صهوة حيرتك فهل أخطف أشياطك، وأنت ممها؟ أم أخطف أشياطي منك، وأنت ممها؟ أترييني لا أفكر أبداً في غابات الوحدة والغربة بعيداً عنك؟

صبرت أترصد شروق النجمة إلى ضياء قمر نصف الشهر صارت لحظاتي تشاهد فرار النجمة من قمرها!

● جئت: أجراس الحنين إلى صفاتي وفروحي بعد أن طال الانتظار لأوبك فارتبك، أحسنت: تدعفين خفتني للصوص قلبي يترصد شروق المنبر ويريني «فراغي» في عبادك على شيفق القفد!

● لتتواجد - معاً - دنيا اثنتين في واحد لنشروق: لحظة رؤيتك بكلمة قلب واحد وأعياش منك تلازم تناقضاتي، وتناقض تلازمك لو كان «الوئوب» قفزة للحد.

لو كان الاتحاد مانحاً للنسيان: لو كان: فتبدو البويرة إلى أرض النسيان: بالغة الغوص!

● استعيد الآن أصداءك التي تسكن انتظاري للمجد لم يكن الاعتراض على غيابك: اجتاحتاً لشجوني وحما

كان اعتراضك مسكوناً برغبة الكبرياء كان مسحوقاً بتأملات المتغيرين عن أفئدتهم!

● لأنك الاعتراض الرائع على وحدتي ويأسني تبسّق - أنت - المحي الساطع إلى داخل ذاتي جسدوني - فوق أرض الغياب والحضور معاً! يصيح كل ضياع التفتك بعد: موسم جنني ربيع يطرح أزهاراً رقيق بعير الحلم!

● أدوك الآن: فاستعمي، واطنقي صوب صدي ضياعي في استزاجك باغرامي الشامة خذيني: علماً، عتيقاً، مفتاً جدول مساء: لا ينسب في صدرك أبداً!

## ليبيا تستاجر قنارة في «تايل سات»

القاهرة - «الحياة» - شهد السيد سمصوت الشريف وزير الإعلام المصري في القاهرة أول من أمس توقيع عقد استئجار ليبيا لصق قنات القمر الاصطناعي المصري «تايل سات» الذي تقدر إطلاقه من جزيرة غويانا في أميركا الجنوبية في ٢٨ الجاري. وقع على العقد كل من المهندس عامر عون ممثل الامانة العامة للجنة (وزارة) الاعلام والثقافة الليبية والسيد امين بسبوني رئيس مجلس إدارة «الشركة المصرية للأقمار الاصطناعية».

## ليبيا تستاجر قنارة في «تايل سات»

القاهرة - «الحياة» - شهد السيد سمصوت الشريف وزير الإعلام المصري في القاهرة أول من أمس توقيع عقد استئجار ليبيا لصق قنات القمر الاصطناعي المصري «تايل سات» الذي تقدر إطلاقه من جزيرة غويانا في أميركا الجنوبية في ٢٨ الجاري. وقع على العقد كل من المهندس عامر عون ممثل الامانة العامة للجنة (وزارة) الاعلام والثقافة الليبية والسيد امين بسبوني رئيس مجلس إدارة «الشركة المصرية للأقمار الاصطناعية».

## ليبيا تستاجر قنارة في «تايل سات»

القاهرة - «الحياة» - شهد السيد سمصوت الشريف وزير الإعلام المصري في القاهرة أول من أمس توقيع عقد استئجار ليبيا لصق قنات القمر الاصطناعي المصري «تايل سات» الذي تقدر إطلاقه من جزيرة غويانا في أميركا الجنوبية في ٢٨ الجاري. وقع على العقد كل من المهندس عامر عون ممثل الامانة العامة للجنة (وزارة) الاعلام والثقافة الليبية والسيد امين بسبوني رئيس مجلس إدارة «الشركة المصرية للأقمار الاصطناعية».

## ليبيا تستاجر قنارة في «تايل سات»

القاهرة - «الحياة» - شهد السيد سمصوت الشريف وزير الإعلام المصري في القاهرة أول من أمس توقيع عقد استئجار ليبيا لصق قنات القمر الاصطناعي المصري «تايل سات» الذي تقدر إطلاقه من جزيرة غويانا في أميركا الجنوبية في ٢٨ الجاري. وقع على العقد كل من المهندس عامر عون ممثل الامانة العامة للجنة (وزارة) الاعلام والثقافة الليبية والسيد امين بسبوني رئيس مجلس إدارة «الشركة المصرية للأقمار الاصطناعية».

## ليبيا تستاجر قنارة في «تايل سات»

القاهرة - «الحياة» - شهد السيد سمصوت الشريف وزير الإعلام المصري في القاهرة أول من أمس توقيع عقد استئجار ليبيا لصق قنات القمر الاصطناعي المصري «تايل سات» الذي تقدر إطلاقه من جزيرة غويانا في أميركا الجنوبية في ٢٨ الجاري. وقع على العقد كل من المهندس عامر عون ممثل الامانة العامة للجنة (وزارة) الاعلام والثقافة الليبية والسيد امين بسبوني رئيس مجلس إدارة «الشركة المصرية للأقمار الاصطناعية».